

MERKUR

NOVO - NAJEM STROJEV

v prodajalni na Koroški cesti 1
mešalec, dvigalo, kosilnice...

GLASOVA
STOTINKA



ljubljanska banka
Gorenjska banka Kranj
GORENJSKA BANKA
FORMULA PRIHRANKA

Dokončana stanovanjska reforma

Med zakoni, usodnimi za lastninsko reformo, je zakon o privatizaciji stanovanj doslej še najmanj buril duhove. Nemara je to pripisati dejstvu, da je bil od osnutka dalje ves čas navzoč v javnosti, da so njegove morebitne rešitve v letu dni pretresli na številnih javnih tribunah, da je šel skozi sito strokovne javnosti in da je predlagatelj prislusnil tudi vsem profesionalno utemeljenim predlogom političnih strank in ne le tistim iz vladajoče koalicije. Zakon, ki ga je minuli teden kot zadnji sprejel družbenopolitični zbor, bo ta teden še predmet medzborovskih usklajevanj, saj je v prehodni proceduri doživel obilje dopolnil. Največ teh zadeva 113. člen, ki opredeljuje pogoje za odkup stanovanj, v javnosti najbolj zanimanja vreden del zakona. V parlamentu se bo ta teden odločalo o bolj ali manj ugodni verziji glede popustov pri odkupu družbenih stanovanj in glede pologa pri odkupu stanovanj (15-odstotnem, ki ga zagovarja DPZ ali 10-odstotnem, za katerega se ogrevata ostala zbora).

Gre za pomembne podrobnosti, ki bodo po sprejetju zakona in njegovi uradni objavi krojile stanovanjska razmerja ter odločitve stanovalcev v za zdaj še družbenih stanovanjih. Tudi od drobnega odstotka utegne biti odvisno, ali bo zdajšnji imetnik stanovanjske pravice ostal najemnik ali si bo lahko privoščil odkup in postal lastnik. Sicer naj bi se po stanovanjski reformi tudi položaj najemnikov ne poslabšal, nacionalni program na tem področju pa naj bi uredil tudi vprašanje mladih in socialno šibkejših, ki s privatizacijo ne bodo mogli priti do stanovanj.

Jutrišnje stanovanjsko gospodarstvo bo utemeljeno na lastnini, na odgovornosti ljudi za reševanje lastnih stanovanjskih potreb, ob pomoči države, s pomembnimi korektivnimi tržnimi in socialnimi elementi. Skratka, tudi pri iskanju strehe nad glavo naj bi obveljalo načelo pomagaj si sam in država ti bo pomagala. ● D. Z. Zlebir



V soboto je bilo v Preddvoru nadvse veselo, saj sta pod generalnim pokroviteljstvom Gorenjskega glasa poročni servis Princ, hotela Bor Grad Hrib in podjetja Živila Kranj pripravila Poroko po kranjsko. Po starih običajih, ko sta se najprej sprehodila skozi drevored zaljubljenec, nato pa odveslala na sredo jezera, sta se poročila Marija Sušnik in Peter Golmajer. Za dobro razpoloženje je skrbel ansambel Gašperji. Mladoporočencema, ki sta krstila obuditev poroke po kranjsko, ki naj bi prerasla v tradicijo, bomo leto dni olepšali z brezplačnim izvidom našega časopisa. ● M. G., foto: G. Šinik

Dobrodelni koncert Zagrebških solistov

Komorni ansambel Zagrebški solisti so v četrtek, 26. septembra, v tržiški farni cerkvi koncertirali na dobrodelni prireditvi z naslovom Za mir na Hrvaškem in te dan je bil Tržič nedvomno Gorenjska, če na kar slovenska kulturna Mekka. Svetovno priznani hrvaški glasbeniki so se predstavili v enournem koncertu z deli Corellija, Mozarta, Vivaldija in Borodina.

O namenu prireditve je uvodoma spregovoril župan Tržiča Peter Smuk, za njim pa je o delu ansambla in podobi za ta koncert spregovoril koncertni mojster Tonko Ninič.

Obiskovalci, med njimi tudi kranjski župan, Vitomir Gros, so dobri napolnili tržiško farno cerkev. Bili so navdušeni nad visoko umetniško disciplino, izredno uigranostjo, prefinjeno skupno muziciranje, občutkom za stil, ton in interpretacijo ansambla.

Prireditve, kakršne Tržič v svoji bogati kulturni zgodovini še ni imel, sta ob posredovanju gorenjske Art.a Jisian iz Ljubljane organizirala v izjemno kratkem času, saj sta bila na razpolago le dva dneva, Zveza kulturnih organizacij Tržič in Skupščina Tržič, Elektroinstalacije Snedec Tržič in Liberalne stranke Tržič.

Z zbranimi prostovoljnimi prispevki (46.500,00 din) bodo tržiški kulturniki pomagali hrvaškim beguncem v Sloveniji in tudi tistim beguncem, ki so te pomoči najbolj potrebni v Tržiču.

Boris Kuburič



Jesenice, 27. septembra - Konec tedna se je nadaljevalo vse bolj zanimivo tekmovanje hokejistov v alpski ligi. Ekipa Acroni Jesenice je doma, pred več kot tri tisoč navijači iz vse Gorenjske, gostila vodilno v skupini, ekipo Feldkircha, in zaslužno zmagala z rezultatom 7:3. Pred golom so se odlično znašli predvsem sovjetski napadalci, pa tudi domači, s Kalanom in Mlinarcem na čelu so dokazali, da so se dobro pripravili na sezono. Slabše je šlo Blejcem, ki so na gostovanju v Milanu visoko izgubili. Svojo prvo zmago v skupini A pa je zabeležila ljubljanska Olimpija Hertz. Posnetek je iz tekme Acroni Jesenice - Feldkirch, ko so domači igralci večino tekme obdelali gol nasprotnikov. Več na športni strani. V. Stanovnik, foto: G. Šinik

Septembrske štipendije za 30 odstotkov višje

Po roku le upravičeni zamudniki

Kranj, 30. septembra - Ker je bil cenzus za pridobitev republiške štipendije popravljen s 4.000 na 5.680 dinarjev bruto dohodka na družinskega člana v drugem trimesečju po 5. septembru, ko je bil javni razpis za srednješolce že zaključen, je bil rok zanje podaljšan do 25. septembra, medtem ko za študente ostaja konec septembra. Po 5. septembru so tako v Zavod za zaposlovanje deževala nove prijave, saj je očitno precej šolarjev "padlo" pod novi cenzus, nekateri pa so oddajali vloge tudi po načelu "poskusiti ni greh".

Kljub povečanju cenzusa za 29 odstotkov je le-ta bistveno nižji kot v prejšnjih letih. Zanj leta je znašal 55 odstotkov povprečne slovenske plače, zdaj je pristal na 41 odstotkih oziroma je kar za četrtno ostriši. To seveda pomeni, da se krog upravičencev oži in bo precej vlog, nekako polovica, zavrnjenih. Kljub temu bo na Gorenjskem podeljenih najmanj toliko štipendij (4500) kot prejšnje leto.

Za upravičene zamudnike bodo pri Zavodu za zaposlovanje šteli tiste, ki prvič kandidirajo za štipendijo, če se šele po roku vrnejo iz JA, se naknadno vpišejo v šolo ali ne dobijo pravičasnega obvestila o rešitvi vloge za kadrovske štipendije. Za štipendijo lahko prosijo v tridesetih dneh po tem dogodku, v četrto skupino izjemnih okoliščin pa sodijo bolezen ali smrt v družini.

Štipendisti, ki so izgubili kadrovske štipendije, lahko kandidirajo za republiško, vendar samo, če prinesejo potrdilo o prekinitvi pogodbe s kadrovskim štipenditorjem. Med šolskim letom jih Zavod prevzame le v primeru stečaja. Razli-

ke h kadrovski štipendiji letos odpadejo za vse nove primere.

Poleg enotne republiške štipendije tudi letos ostajajo t.i. štipendije za nadarjene, po novem Zoisove štipendije. Zanje se na novo uvaja gnotni cenzus v višini stooštote povprečne slovenske plače v drugem trimesečju na družinskega člana. Ta velja le za nove prosilce, medtem ko se za stare štipendiste uvaja vsakoletni inštitut obnove štipendije. Štipendist mora imeti kot pogoj za prejemanje Zoisove štipendije v naslednjem letu soliden učni uspeh. Titovih štipendij ni več. Problem bodo občutili tisti Titovi štipendisti, ki so prišli iz srednjih šol ali JA, saj je bila pogodba napisana samo za srednjo šolo; za študij bi morali skleniti novo, to pa ne bo mogoče, ker Titova štipendija ni več razpisana. Za "odpadnike" v Zavodu za zaposlovanje preverjajo, ali so morda upravičeni do republiške ali Zoisove štipendije.

Septembrske štipendije bodo za 30 odstotkov bogatejše od avgustovskih. Povečanje je odraz skoka zajamčene plače, po pravilniku naj bi valorizacije štipendij šle v korak z rastjo zajamčene plače. ● H. Jelovčan

VELIKA IZBIRA POHIŠTVA ZA OPREMO STANOVANJ IN POSLOVNIH PROSTOROV
UGODNI KREDITI IN POPUSTI V SALONU POHIŠTVA
JAKOB
NAD PIVNICO EVROPA V KRANJU
Tel. (064)216.661

Cene višje za 17 odstotkov

Kranj, 30. septembra - Septembra so se cene na drobno povečale za 17 odstotkov, v primerjavi z lanskim septembrom pa za 137,6 odstotka, od januarja do septembra pa za 80,5 odstotka.

Cene življenjskih potrebščin so se septembra v primerjavi z avgustom povečale za 15,3 odstotka, v primerjavi z lanskim septembrom za 130,3 odstotka, od januarja do septembra letos pa za 79,2 odstotka. Podatke je sporočil slovenski zavod za statistiko, iz njih je razvidno, da so se cene najbolj povečale septembra in da so v povprečju zopet do šest odstotkov višje kot v preteklih mesecih.



Včeraj, 30. septembra, je že tretjič letos po Gorenjskem divjalo neurje. Iznenadni vrtnec je povzročil kar precej škode - razbitih stekel, manjših poplav v stanovanjih in poslovnih prostorih, veliko opek je popadalo s streh. Pri Stošičevem spomeniku ob Koroški cesti v Kranju je vrtnica veter podrl drevo, ki je padlo na tri parkirana vozila. Hrošča, hyundaja in petico bo zavarovalnica težko ocenila drugače kot totalke, če so lastniki uničenih vozil svoje imetje kasko zavarovali. Sicer pa za cenilce sploh ne bo dela... Foto: Jure Cigler

Novi direktor Slovenskih železarn

Kranj, 30. septembra - Upravni odbor Slovenskih železarn je za novega direktorja Slovenskih železarn imenoval Andreja Aplenca, dosedanji direktor je bil Andrej Cetinski. Novi direktor je petindvajset let delal v Ameriki, kjer je napravil tudi magisterij iz strojništva. V ZDA je opravljal več najzahtevnejših del in specifičnih razvojnih nalog.

BARVE, LAKI, LEPILA, ČISTILA

LILA

v trnovini

Kranj, Jezerska 121 tel.: 242-450

Za
USPEŠEN
posel propagandna
OBJAVA
v Gorenjskem glasu
Pokličite
218-463

MINI HIŠNA NAPRAVA SELECOM V VSAK DOM
1 telefonska linija s 4 telefonskimi aparati

Informacije
ISKRA TERMINALI
(064) 326-733

Raziskave dale obetajoče rezultate

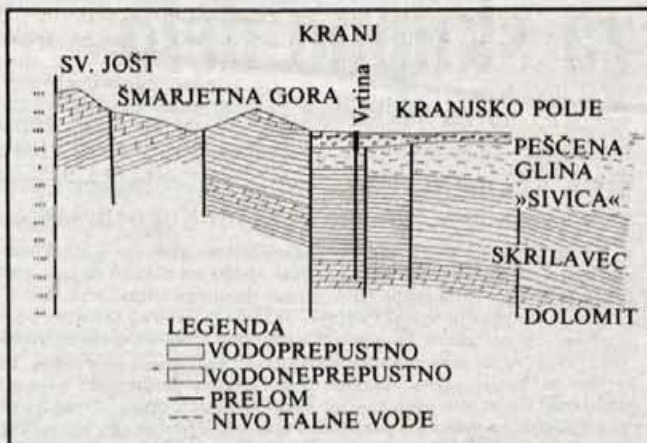
Kranjsko polje leži na topli vodi

Kranj, 27. septembra - V četrtek je bila v Kranju sklicana za predstavnik Občine, Domplana in Javnega podjetja Komunala predstavitev rezultatov geoelektričnih upornostnih meritev, s katerimi so ugotovljali geološko zgradbo pod Kranjskim poljem. Nekatere znake, da utegne biti na tem območju na dostopni globini topla voda, so raziskave potrdile.

Kot nam je povedal dipl. inž. Tadej Markič, predsednik sklada stavbnih zemljišč Občine Kranj, član občinske vlade zadolžen za ekologijo, je ideja za geološke raziskave dal ing. Lado Ferjančič, ki se pri Geološkem zavodu ukvarja z iskanjem pitnih voda, v začetku letošnjega leta. Sklad stavbnih zemljišč se je odločil, da naroči geoelektrične meritve med Kranjem in Senčurjem in te raziskave zemljin s pomočjo merjenja električne upornosti potrjujejo domnevo, da je geološka sestava takšna, da lahko v globini 1200 metrov pričakujemo velike količine tople vode s temperaturo od 40 do 50 stopinj Celzija. Te raziskave namreč kažejo na to, da je pod Kranjskim poljem do globine več kot 1000 metrov debela plast skrilavcev, ki so dobri to-

plotni izolatorji in hkrati vodno neprepustni, pod njimi pa so z vodo prepojeni dolomiti, katere že milijone let prihaja sicer (zaradi debeline zemljine skorje) skromna toplota (natančneje: toplotni tok), ki je to vodo postopoma ogreva. Gre torej v bistvu za ogromen toplotni rezervar, ali če hočete bolj po domače: "bojler", ki ga sestavljajo prepustne in neprepustne kamnine. Če uspešno navrtati neprepustni sloj, lahko s črpanjem tople vode začnemo izkoriščati to zbrano toploto, ki je zaradi ogromnega obsega praktično neizčrpna.

Seveda bi bila taka možnost za Kranj izrednega pomena: za ogrevanje kot dodatni vir energije (vode za centralno ogrevanje nebi več segrevali za 80 stopinj, pač pa za polovico manj) in kot neposredno uporabna



topla voda, ki bi bila skoraj neprecenljiva n.p. v bazenu. Poleg teh neposrednih učinkov, pa bi morali pomisliti tudi na razbremenjevanje okolja, ki bi ga prineslo, na tak način občutno zmanjšanje kurjenja s fosilnimi gorivi. Nenazadnje se utegnejo pojaviti tudi nove možnosti za turizem, posebej še, če bo voda obogatena z minerali.

Na predstavitvi so ugotovili, da so bila sredstva naložena v raziskavo dobro naložena in da bi kazalo poiskati vse poti, da bi začeli vsaj s poizkusnim vrtnanjem. Po predračunu naj bi vrtnanje v globino 1400 metrov stalo 12 milijonov dinarjev. Morda bo ministrstvo za energetiko, za pomoč pri tem, pravi naslov. ● S. Žargi

Posvetovanje o zaščiti voda

Blejskemu bolniku gre na slabše

V jezero priteka več hranil, kot jih lahko odplavita Jezernica in natega.

Bled, 27. septembra - Novoustanovljeno društvo za zaščito voda v Sloveniji minuli konec tedna pripravilo v Festivalni dvorani na Bledu dvodnevno posvetovanje o problematiki komunalnih deponij, kanalizacij in čistilnih naprav pa tudi o dosedanjih rezultatih sanacije Blejskega jezera.

Špela Remec - Rekar z limnološke postaje Bled ugotavlja, da se je skupna količina hranil v Blejskem jezeru z delovanjem natega in delno ureditvijo kanalizacije pred devetimi leti precej zmanjšala. V zadnjih dveh letih so se razmere spet poslabšale (cvetenje jezera predlani poleti in lani), največji krivec za to pa je še vedno neurejeno kanalizacijsko omrežje ob jezeru in v zaledju, spiranje jezeru škodljivih snovi s kmetijskih površin ter vedno večja polucija ozračja. K skupni obremenitvi jezera s hranilnimi snovmi (za alge) največ prispevajo komunalne odplake, precej onesnaženi so tudi naravni pritoki, velik vir onesnaženja pa je tudi gojitvena ribogojnica na Mišci z letno prirejo dvajset ton rib. Za jezero je bilo še posebej kritično leto 1989, ko je bilo ob jezeru zaradi priprav na svetovno veslaško prvenstvo več gradbišč. Le

pri gradnji mostov za ob zahodni obali jezera so zelo pazili na jezero, na vseh drugih gradbiščih pa so bolj slabo skrbeli, da ne bi prišlo do onesnaženja z odpadnim materialom. V tem času je bilo brez poprejšnjega posvetovanja s strokovnjaki sprejetih več odločitev, ki so ali pa šele bodo vplivale na jezero. Čeprav je bilo načrtovano, da bo čistilna naprava na Bledu začela delovati skupaj z jezersko natego že 1980. leta, je še zdaj ni, tako da se kanalizacijske odplake z blejskega območja brez predhodnega čiščenja zlivajo v Savo Bohinjko, ki predvsem ob nizkem vodostaju v Selu in Ribnem že kaže, da je močno onesnažena. Na to opozarjajo tudi fizikalne in kemične raziskave.

Prof. dr. Mitja Rismal z Inštituta za zdravstveno hidrotehniko ugotavlja, da s kisikom bogata Radovna, ki so jo začeli umetno dovajati v jezero 1964.

Da bi zaščitili podtalnico, v Nemčiji na dno sicer naravno nepropustnih deponijskih tal polagajo še posebne folije. Že ena sama luknja v foliji lahko spremeni celotno površino deponije v lijak, iz katerega odteka izcedne vode neposredno v podzemlje. Vse naše deponije, ki že delujejo, pa tudi tiste, ki jih šele gradimo, so po mnenju Franca Maleinera že danes "obsojene na sanacijo, saj so pronicajoče oz. izcedne vode neustrezno obravnavane in očiščene." Stroški sanacije pa tudi desetkratno presegajo stroške, ki bi nastali pri pravilni izgradnji.

leta, ni "popolnoma čista" in da negativni vplivi fosforja, ne odtehtajo pozitivnih učinkov izpiranja hranil iz jezera in dovajanja kisika v jezero. Jezerska natega je sicer zmanjšala

koncentracijo fosforja v jezeru za polovico in precej prispevala k izboljšanju kakovosti jezera, vendar pa bo za popolno ozdravljenje treba zmanjšati zunanjo obremenitev s hranili pod dopustno mejo.

Franz Maleiner iz družbe Okolje Consulting je govoril o vplivu kanalizacijskega omrežja na vodotoke in podtalnico, predvsem o tovrstnih nemških izkušnjah. Čeprav nemška zakonodaja že dvajset let zahteva polaganje povsem vodotesnih kanalizacijskih kanalov, so zadnje raziskave pokazale, da bo treba v kratkem času zamenjati najmanj četrtno kanalizacijskega omrežja. Po podatkih največjega podjetja, ki je specializirano za popraviljanje omrežja, da zaradi nevodotesnih kanalov "uide" v podtalnico vsako leto približno 300 milijonov kubičnih metrov odplak oz. 1,3 kubičnega metra na tekoči meter kanalizacije. Kolikšne so izgube pri nas, kjer zaradi pomanjkljive zakonodaje, slabega nadzora in nizkih kazni še vedno polagajo nevodotesne kanale, si lahko le mislimo. ● C. Zaplotnik

STRANKARSKE NOVICE

Ustanovljen krajevni odbor SKD Kokrica

Iniciativni odbor za organiziranje Krajevnega odbora Slovenskih krščanskih demokratov na Kokrici je v četrtek, 26. septembra, pripravil v kulturnem domu ustanovni sestanek, na katerem je bilo navzočih več kot osemdeset članov. Med gosti so bili Nace Polajnar - vodja poslanskega kluba SKD, Vladimir Mohorič - predsednik občinskega odbora SKD in Ivo Bizjak - član izvršnega odbora SKD. Gostje so navzoče seznanili s političnim programom stranke in njeno vlogo pri priznavanju svobodne Slovenije, v nadaljevanju pa izvolili krajevni odbor. Po kratki predstavitvi izredno zanimivega programa dejavnosti krajevnega odbora je sledila razprava, ki se je razvila v spontan večer prepevanja ljudskih pesmi. Skromna zakuska in koraček sta vse navzoče povezala v enotni misel, da je potrebno ob priložnosti, ko bo v krajevno odbor vstopil stoti član, tudi ta dogodek enako proslaviti, sporoča Matevž Kleč, tajnik SKD.

Proti predmetu "Obramboslovje in vzgoja za mir"

Izvršni odbor Liberalno - demokratične stranke je izdal sporočilo za javnost, v katerem izraža protest proti predlogu za uvedbo predmeta Obramboslovje in vzgoja za mir v slovenskih srednjih šolah. Predlog je pripravila skupina obramboslovcev za obravnavo na komisiji za obrambo slovenske skupščine in je po mnenju liberalnih demokratov primer oživljanja že zdavnaj preživelih in mnogokrat obsojanih vsebin, ki jih iz ropotarnice preteklosti vlečejo z vojno slavo ovenčani. Vsebine, kakršne so pripravljene po vzoru vojaškega usposabljanja, niso vzgojnega značaja, močno pa tudi dvomijo možnost, da lahko taka oblika izobraževanja vplivala na obrambno pripravljenost države. ● Zbrat S. Ž.

JAVNO PODJETJE KOMUNALA KRANJ p. o.
Mirka Vadnova 1
64000 Kranj

OBVESTILO

o povečanju cen komunalnih storitev v občini Kranj.
Izvršni svet občine Kranj je na svoji seji dne 25. 9. 1991 izdal soglasje k naslednjim cenam komunalnih storitev:
ODVOZ ODPADKOV 29 % povečanje
stanovanjska površina 1 x tedenski odvoz odpadkov 0,78 din/m²
stanovanjska površina 2 x tedenski odvoz odpadkov 1,55 din/m²
smetnjaki razdalja do 10 km 26,30 din/kos
smetnjaki razdalja nad 10 km 39,00 din/kos
poslovna površina 1 x tedenski odvoz odpadkov 1,06 din/m²
poslovna površina 2 x tedenski odvoz odpadkov 2,07 din/m²
ODVAJANJE ODPLAK 12,3 % povečanje
gospodinjstvo 2,42 din/m³
gospodarstvo 3,54 din/m³
PREČIŠČEVANJE ODPLAK 16,1 % povečanje
gospodinjstvo 3,20 din/m³
gospodarstvo 5,52 din/m³
VODA 25,4 povečanje
gospodinjstvo 6,46 din/m³
gospodarstvo 13,60 din/m³
Nove cene veljajo od 1. 10. 1991 dalje.

STRANKARSKE NOVICE

Svet SDZ pred kongresom

SDZ bo postala Narodna demokratska stranka

Ljubljana, 27. septembra - Danes se je v mali dvorani slovenske skupščine sestel Svet Slovenske demokratične zveze, ki je obravnaval dokumente za bližnji kongres te stranke. Največ pozornosti je bilo namenjeni tako imenovani prihodnji identiteti stranke, o kateri si znotraj SDZ nikakor niso enotni.

Pozornejšim spremljevalcem političnih dogajanj prav gotovo niso neznanе govorice o razkolu v prvi slovenski politični stranki Slovenski demokratični zvezi. V stranki, ki je orala ledino političnega pluralizma na Slovenskem, je govoric o krizi že dolgo veliko. Povzročali so jih podatki o bežanju članov v druge stranke (zlasti pogosto so pri tem omenjeni krščanski demokrati), v stranki, ki je na volitvah dosegla nepričakovano skromni rezultat, v vladi pa s svojimi člani zasedla kar štiri, izredno pomembna ministrstva, pa so z nekaterimi izjavami vodilnih začele razpoke segati tudi v javnost. Že na seji Sveta SDZ junija so podale dokaj ostre obtožbe o slabem delu vodstva in nepovezovanju z organizacijami na terenu ter o levi politiki, ki jo vodi vodstvo kljub zahtevam članstva v nasprotni smeri. Pri tem so bile uporabljene tudi oznake o intelektualnem jedru ustanovitelja stranke dr. Dimitrija Rupla (Spomenka Hribar, Tone Peršak, Igor Omerza) in "jastrebihi" (dr. Rajko Pirnat, Anton Tomažič, Peter Volasko, Andrej Šter), ki jih podpira baza. Na seji junija je vodstvu še uspelo odložiti kongres stranke (z razlogom, da čas osamosvajanja Slovenije, kar je bil eden osnovnih ciljev stranke, zahteva polno angažiranje), za to jesensko sejo pa je bilo jasno, da bo do razčiščevanja moralo priti. Ker smo na Gorenjskem povedali, da je imela kranjska organizacija SDZ na delo vodstva v preteklosti veliko pripomb in nestrinjanj (dr. Rupel jim je očital skoraj zarotniško povezovanje z drugimi odbori), o čemer smo že poročali. Mnogim je bilo očitno, da bo veliko odvisno od odločitve predsednika Sveta Janeza Janše, ki se doslej ni jasno opredeljeval.

Na sobotni seji Sveta SDZ bi lahko rekli, da so kocke padle. Po več kot peturni razpravi je bil z ogromno večino sprejet v bistvu nov strankin program - kongresni dokument z naslovom Identiteta SDZ, ki zelo jasno vodi dosedanje SDZ iz centra na desno. Dokument je pripravila skupina pod vodstvom Janeza Janše, ki se je tako zelo jasno opredelil, brez vednosti predsednika stranke dr. Dimitrija Rupla. Če so delegati v svetu dejanski odraz mišljenj članstva, potem ni dvoma, da bo SDZ, poleg novega imena, ki smo ga omenili v naslovu, na bližnjem kongresu postala skoraj povsem nova stranka. Kljub definiciji Janeza Janše, da osamosvajanje in druge pomembne točke narodnega programa ni mogoče razvrščati ne na levo, niti na desno, pa bo ta nova stranka - stranka lastnikov kapitala - kot jo je opredelil dr. Rajko Pirnat, sicer trdno zasidrana v Demosu, prav z novim odnosom v družbeni strukturi, drugačna, kot je bila dosedaj. Ali pa ta nova usmeritev pomeni tudi morda razcep, ali le marginalizacijo dosedanjega vodstva, ki je ostalo v manjšini, pa bo pokazal čas, da bo Janez Janša izvoljen za novega predsednika pa ni dvoma. ● S. Žargi

CARINTHIA
TOURS, d.o.o.

Ljubljanska 1/a
64000 Kranj

RAZPIS

za prosta dela in naloge

Na podlagi sklepa upravnega organa firme CARINTHIA TOURS, d. o. o. Kranj, trgovskega in turističnega podjetja Kranj, Ljubljanska 1/a, Kranj razpisujemo naslednja prosta dela in naloge

1. SAMOSTOJNI KOMERCIALIST ZA IZVOZNO-UVOZNE POSLE - 1 izvajalec

Pogoji:
- VSS ekonomsko-komercialne stroke, poznavanje podjetništva in komercialnih poslov, poznavanje ZT-predpisov in zunanjetrgovinske administracije ter deviznega poslovanja, nekajletne delovne izkušnje, znanje tujih jezikov, osebna iznajdljivost, osebne kvalitete ali razna priporočila so zaželeni. Zasluzek dober (po dogovoru), redno delovno razmerje.

2. GLAVNI SKLADIŠČNIK - 1 izvajalec

Pogoji:
- SSS ali poklicna šola ustrezne smeri, delovne izkušnje na poslih skladiščenja robe, poznavanje materialnega poslovanja, blagovnega prometa, vozniki izpit, ter osebne kvalitete ali priporočila. Redno delovno razmerje, poskusni rok: 3 mesece.

3. ORGANIZATOR TURISTIČNIH ARANŽMAJEV IN TURISTIČNEGA POSLOVANJA - 1 izvajalec

Pogoji:
- VSS ali SSS turistično-ekonomske smeri, večletne delovne izkušnje v organizaciji turističnega prometa v agencijskih ali turoperatorskih poslih, poznavanje tujih jezikov, komunikativnost, odprtost in prijaznost, ter druge osebne kvalitete, priporočila zaželeni, redno delovno razmerje.

4. TRGOVSKI POTNIK ZA OBMOČJE SLOVENIJE - več honorarnih izvajalcev

Pogoji:
- sposobnosti direktne prodaje in predstavitve izdelkov, osebni avtomobil in vozniki izpit »B« kategorije, zmogljivosti daljšega potovanja in odsotnosti od doma, marketinška obdelava trga in agresivna prodaja in odločen nastop pri potencialnih kupcih. Plačilo po prometu in ustreznih uspehih, ostalo po dogovoru. Osebne kvalitete potrebne, ter kakovostni osebni izgled in nastop.

Kandidati pod 1. - 4. naj pošljejo pisne vloge na naslov firme v Kranju, Ljubljanska cesta 1/a, 64000 Kranj v roku 8 dni od razpisa. Opravljanje osebnih razgovorov in odločbe sledijo v oktobru.



Le štirinajst minut je potrebovalo 75 gasilcev, da so v zelo zahtevni vaji premagali 150 metrov višinske razlike na dolžini 800 metrov do Makekovega marofa na Jezerskem.

Uspela vaja na Jezerskem

Jezersko, 28. septembra - Srečanja gasilcev Jezerskega, Železne Kaple Reberce in Črne na Koroškem so postala že kar tradicionalna. V soboto pa so se jim na skupni vaji na Jezerskem pridružili tudi člani gasilskega društva Preddvor.

75 gasilcev iz omenjenih gasilskih društev je v soboto popoldne izvedlo zelo zahtevno skupno vajo. Od kmeta Mlinarja na Jezerskem, kjer so črpali vodo, so položili 800 metrov cevi in pri tem premagali višinsko razliko 150 metrov do Makekovega marofa na nadmorski višini 1040 metrov. Od znaka s sireno, do trenutka, ko so "potegnili" vodo do Makekovega marofa, za kar so morali vključiti štiri motorne brizgalne, so potrebovali pičlih 14 minut.

Po oceni predstavnikov gasilske zveze Slovenije, gasilske zveze Kranj in predstavnikov deželne gasilske zveze iz Celovca in Velikoveca so na skupni vaji gasilci dokazali, da so kondicijsko in strokovno zelo dobro usposobljeni za tovrstna reševanja. Na vaji je sodelovalo 26 gasilcev z Jezerskega, 20 iz Železne Kaple Reberce, 12 iz Preddvora in 9 iz Črne na Koroškem. Uspelo vajo so si ogledali tudi župan Železne Kaple dr. Dietfried Haller, podpredsednik kranjske občinske skupščine Sašo Govekar ter drugi gostje iz obeh strani meje. Po vaji so gasilci na Jezerskem za vse pripravili krajše družabno srečanje ob go-lazu. ● A. Ž.

KRATKE GORENJSKE

Spomenik Frišaufu - Kranj - Prejšnjo soboto je bil na Okrešlju odprt prenovljen Frišaufov dom, s katerim upravlja Planinsko društvo Celje. Ob tej priložnosti so predstavniki PD Kranj predlagali, da bi območje od Ravenske Koče in Jezerskega opredelili kot narodni park, na Savinjskem sedlu, na tro-melji Štajerske, Koroške in Kranjske pa da bi zgradili spome-nik Johanesu Frišaufu z Dunaja, ki je bil velik pobudnik in zagovornik slovenskega planinstva že deset let pred ustanovit-vijo slovenske planinske organizacije. Pobuda kranjskih pla-nincev je bila sprejeta. V treh letih naj bi jo uresničile občine Kranj, Mozirje in Kamnik. ● (až)

Danilov zmagovalni prijem

Praše, 29. septembra - Po tekmovalni v ulovu na veliko ribo prejšnjo soboto, 21. septembra, je Ribiška družina Kranj to nede-ljo organizirala na pobudo muharske sekcije tekmovalne v ulovu na lipana. Za pokal občine Kranj se je med 10. in 12. ure merilo v ulovu lipana na muho od jez pri Tekstilindusu do mostu pri Planiki kar 13 ekip in 7 posameznikov iz Ajdovščine, Bleda, Ve-like Kladuše, Podjune, Železne Kaple, Kluba koroških ribičev, Vevč, Kočevja, Tržiča in Kranja.



Viktor Gašperin

Zmagala je prva ekipa Kranja pred drugo iz Kranja, tretja pa je bila ekipa RD Tržič. Pokal občine Kranj pa je osvojil Danilo Bizal iz RD Kranj za 1255 zbranih točk. Podelil ga je pred-slednik izvršnega sveta občine Kranj Vladimir Mohorič na svečani razgla-sitvi pri brunarici v Prašah. Za drugo mesto je dobil pokal Andrej Furlan iz RD Kranj, za tretje pa Franc Peternel iz RD Tržič.

Prejšnjo soboto pa se je v ulovu na veliko ribo ob Kranjskem jezeru merilo 41 ribičev v 16 ekipah. Takrat je prvo mesto osvojila ekipa RD Kranj v sestavi Štefan Vrhovnik, Miha Kepec in Janez Kepec. Med posamezniki pa je bil prvi Štefan Kepec, ki je ujel 1,6 ki-lograma težko postrv - šarenko, drugi je bil Ivan Podvis (1,5 ki-lograma), tretji pa Peter Komovec (500 gramov).

V nedeljo, na podelitvi občinskega pokala v Prašah, je dolgoletni vodja ribiških tekmovalj v RD Kranj Viktor Gašperin povedal, da so v družini, ki ima okrog 500 članov, včasih organizirali predvsem tekmovalja v suhih disciplinah. Zdaj so bolj priljubljena tekmovalja na živo ribo. Sicer pa bo predvi-doma že 20. oktobra Ribiška družina Kranj letos prvič priredi-la tudi tekmovalje v ulovu na ščuko. S ščukami (pa tudi z dru-gimi ribami) so namreč vode, s katerimi upravlja Ribiška dru-zina Kranj, zelo bogate. ● A. Žalar



Pokal občine Kranj je za prvo mesto izročil Danilu Bizalu iz RD Kranj predsednik izvršnega sveta občine Kranj Vladimir Mohorič.

Ob prazniku štirih KS pod Kriško goro

Sorodni problemi razlog več za skupno delo

Čeprav so za vsako od štirih krajevnih skupnosti - Križe, Pristava, Sebenje in Senično - značilni posamezni komunalni problemi, v vodstvih KS ugotavljajo, da je na celotnem področju tudi veliko raz-logov za skupno načrtovanje in dogovarjanje.

Križe, 30. septembra - Po zadnjih podatkih je na območju štirih krajevnih skupnosti pod Kriško goro v tržiški občini na skupno dobrih 1400 hektarjih več kot 3100 prebivalcev. Konec minulega tedna so se začele v krajevnih skupnostih Križe, Pristava, Sebenje in Senično različne, pred-vsem športne prireditve ob letošnjem skupnem krajevnem praznovanju. Nadaljevalo se bo praznovanje s prireditvami tudi konec tega tedna. Ko pa smo se ob letošnjem prazniku pogovarjali s predsedniki oziroma predstavniki novoizvoljenih vodstev štirih krajevnih skupnosti, so ob si-cer nekaterih, za vsako KS značilnih komunalnih problemih, bili enotni, da se kaže v prihodnje na tem območju o reševanju nekaterih pomemb-njših vprašanj usklajeno in celovito dogovarjati.



Jože Tomažič



Alojz Hostnik

Osrednja in zaključna priredi-tev letošnjega skupnega praznova-nja bo v nedeljo, 6. oktobra, ko bo ob 11. uri pred planinsko postojanko v Gozdu svečanost s kultur-

nim programom. Govoril pa bo predsednik zbora krajevnih skup-nosti občinske skupščine Tržič Franci Teran. Organizacija ZB na območju vseh štirih KS vabi kraja-ne, posebej pa mladino in borce, da se udeležijo svečanosti, ki bo ob vsakem vremenu.

Sicer pa bo več prireditev že v petek, 4. oktobra. Popoldne ob 15. uri bo v Seničnem odprto prvenstvo v krosu za ekipe KS in posameznike, ob 18. uri bo v Kri-žah mokra gasilska vaja, ob 20. uri pa v telovadnici osnovne šole Kokrškega odreda v Križah moški košarkarski turnir. V soboto, 5. oktobra, pa se bo ob 8. uri na teniških igriščih v Križah začel tudi teniški turnir za moške in ženske.

Precej pester program priredi-tev ob letošnjem praznovanju je pravzaprav rezultat pobude orga-nizacije ZB oziroma Ivana Gre-gorica na območju štirih KS. Uresničila pa so jo različna šport-na društva na celotnem območju.

"Takšno skupno načrtovanje in dogovarjanje bi kazalo opredeliti na celotnem območju tudi pri dru-gih akcijah," je v pogovoru minu-li teden poudaril predsednik sve-ta KS Sebenje Jože Tomažič. "Ob pomanjkanju denarja oziroma blokiranosti sredstev zaradi vojne smo v KS Sebenje uspeli ob sode-lovanju krajanov urediti cesto v

Retenjah oziroma proti gostišču Smuk. V pripravi so projekti za posodobitev ceste pod Retnjami. V Sebenjah poteka prav zdaj med krajanima akcija za ureditev ceste proti skakalnicam. Sicer pa je v krajevni skupnosti želja in potreba še nekaj. Največji problem je še vedno kanalizacija. Ob tem ko smo z zasebno trgovino in delno posodobljeno Mercatorjevo neka-



Janez Kalan



Katarina Langus

ko dobili boljšo preskrbo v Sebe-njah, še vedno ne vemo, kako bo s skupnim objektom v krajevni skupnosti. Najbrž se bomo morali odločiti za nov objekt na primerni lokaciji. Kljub pripravljenosti in volji krajanov in pomoči občine pa letos ne bomo mogli urediti načr-tovane javne razsvetljave v Žiganji vasi."

V krajevni skupnosti Pristava, kjer so lani jeseni izvolili povsem novo vodstvo KS, pa ugotavljajo,

da jih največ dela čaka na cesti in pri urejanju kraja. "Veliko pr-ti oziroma cest v naši krajevni skupnosti ni urejenih; do šole, sta oziroma most čez Bistrico pri plinski postaji. Občina je zap-tovila denar za 160 metrov do odsek ceste od križišča pri gosti-ni. Trenutno potekajo manjša re-faliranja poti okrog blokov in vrstnih hišah. Pred zimo namer-vamo urediti tudi še nekaj lok-nih poti. Radi bi uredili tudi av-busno postajališče, prostore KS ceste čez polje ter spodnjo ce-na Mlako, da bi bili pešci bolj varni. Upamo tudi na nadaljevanje rekonstrukcije Pristavske ceste. Ceste torej in urejenost kraja po mnenju podpredsednika sve-ta KS Alojza Hostnika glavna že in naloga v krajevni skupnosti.

Ceste pa so glavni del pro-gramu tudi v krajevni skupnosti Sebenje. "Spomladi smo se skupaj krajanima lotili urejanja ceste pri Novakom. Krajanima so pripravili da bi za Novake in Spodnje Veto no prispevali polovico denarja za dokončno ureditev. Zdaj je v pro-gramu ureditev povezave med vi-m in starim naseljem v Se-bnem. Obnovili smo tudi ulovo stari del vasi in če bo denar, bo osvetlili prehode za pešce. Slej pre-j pa se bomo morali lotiti re-vedooskrbe, saj je sedanjí rezar ar zaradi novogradej postal majhen (tudi za Zgornje in Spo-nje Vetro), urediti pa bomo ra-li tudi požarno vodo. Problem-tična je pot v Zavovko, čaka na ureditev starega dela vasi, kjer lipa in cerkev, spremenjeni za-dalni načrt pa omogoča tudi do-končno ureditev večnamenske-igrišča in ureditev doma Druž-nih organizacij," ugotavlja pr-sednik sveta KS Senično Janez Kalan.

Predsednica sveta KS Kri-žar Katarina Langus je zadovolj-ker je bil po vseh mukah vendar le sprejet ureditveni načrt, ki počasi uresničuje. "Cesta Kri-žar Jaka bi bila že urejena, če ne-bilo vojne. Tudi stari objekti v se obnovljajo in urejajo. Odstra-li smo Marčunovo hišo in poče-se pripravljamo na uresničenje skupnega cilja na celotnem območju. To so mrliške vežice, katere bomo kmalu imeli gra-dno dovoljenje. Problem in želja sta še vedno ureditev centra in Kri-žar (dvorana) in seve kanalizacija..."

Prav mrliške vežice in kan-zacija pa bi lahko uvrstili v ta imenovani skupni program v štirih krajevnih skupnosti. Na-tem ko je kanalizacija problem vseh krajevnih skupnosti, raz-vje v KS Pristava, pa se za ve-ogrevajo ljudje na celotnem območju. ● A. Žalar

Odločitev naj bo premišljena

V društvih in krajevni skupnosti Kokrica so sredi meseca sprejeli pobudo za spremembo odloka iz leta 1981 o varovanju jezerc v Bobovku. Hkrati pa zavračajo osnutek odloka iz leta 1989.

Kokrica, septembra - Kot je pred dnevi povedal predsednik sveta krajevnih skupnosti Ko-krica Stane Hribar, ko smo se pogovarjali z njim zaradi pi-smene pobude, ki so jo iz dru-štev in krajevnih skupnosti sredi meseca poslali izvršnemu svetu občine Kranj, bi se o vsem po-govorili že na sestanku v drugi polovici avgusta, vendar takrat ni bilo predstavnikov Zelenih. Tako se je v krajevni skupnosti zdaj izoblikovala pobuda za spremembo odloka iz leta 1981 o varovanju jezerc v Bobovku.

V društvih in krajevni skup-nosti ugotavljajo, da predlog kranjskih Zelenih, da se brunarica TD Kokrica odkupi in na-meni za ekološko strokovno delovanje, ničesar ne rešuje. Brunarica, ugotavljajo, stoji na tuji zemlji in zemljiško vpraša-nje še ni rešeno. Kar zadeva ureditev kanalizacije pri jezer-cih, ugotavljajo, da dela ni moč opraviti v nekaj letih, razen te-ga je potrebna dvojna kanaliza-cija (fekalna in meteorna) za kar še lep čas ne bo denarja. O odslavljanju ribičev ocenjujejo, da je to reševanje najmanjše zlo. Pomembnejša je ureditev odcejanja fekalnih vod. Kar za-deva odvzem nadzorne pravice KS Kokrica poudarjajo, da do danes ni dokaza, da bi se KS Kokrica zavestno odločala s

tem v zvezi v škodo okolja. Za sprejem novega odloka pa me-nijo, da je vsiljena in nepremiš-ljena odločitev. Ob tem, ko biv-ši lastniki pričakujejo izpolnit-ve obljube sedanje oblasti, da bodo dobili vrnjeno lastnino, pa predlagani odlok "okupaci-jo zemlje" samo razširja in ne dopušča niti regulacije rek.

V KS Kokrica skupaj z dru-štvu (podpisi v pismu in predlo-gu) predlagajo, naj se zmanjša obseg strogo varovanega ob-močja in naj strogo varovano območje zajema območje jeze-ra Kokroščica. Območje brunarice in jezera pod njo naj bi bilo izvedeno iz strogo varovane-ga področja in namenjeno ribi-čjem, rekreaciji in ljudem za bi-vanje na prostem. Oživila se tu-di ideja o ureditvi rekreacijskih objektov po starem urbanisti-čnem načrtu.

V predlogu za spremembo odloka iz leta 1981 v KS Kok-rica ocenjujejo, da bi za takšno opredelitev Bobovka ne bilo potrebno v proračunu zagota-vljati večjih sredstev (razen odkupa zemljišča in sredstev za redno vzdrževanje), turistično društvo in ribiči pa bi morali poskrbeti, da fekalne vode ne bi otekale v jezero. Kar za-deva vlaganja oziroma lastni-dane ni dokaza, da bi se KS Kokrica zavestno odločala s

Ob 100-letnici na svidenje

Cerklje, 29. septembra - Po delovnem sestanku v nedeljo popoldne, ko so se gasilci v Cerkljah dogovorili, da bodo v okviru se-seca požarne varnosti v soboto, 12. oktobra, v gasilskem domu Cerkljah ob 8. do 12. ure organizirali pregled gasilskih aparatov kra-jane, so predstavniki vodstva obiskali še Miha Stenovca - P-kovega ata v Cerkljah. Zaželeli so mu vse najboljše in da bi se novno srečali ob 100-letnici gasilskega društva Cerklje, ki ga bo praznovali prihodnje leto in potem tudi ob Mihovi stoletnici.

Miha Stenovec je v soboto praznoval 94. rojstni dan. Če ne najstarejši, je gotovo eden najstarejših krajanov v krajevni skupnosti Cerklje v kranjski občini. Prihodnje leto bo 50 let, odkar je postal član gasilskega društva Cerklje. Povedal je, da se je za gasilce odločil za to, ker ga je veselilo. Včasih je ved-no na velikonočno soboto v Gra-du gorelo. Ko je nekoč tudi za-gorelo, so cerkljanski gasilci z vozom oddrveli proti Brniku, ker so se jim konji splašili in jih niso mogli ustaviti. Takrat so bili brniški gasilci prej v Gradu kot cerkljanski...

Dobro se Stenovec ata-se minja tudi prve vojne in So-fronte. Sicer pa je bil znan za med krajanima od Cerkelj do sokega, kjer je včasih urejal sto, ko še ni bilo asfalta. Dan-rad poslušal radio, Gorenj-glas ima naročen, vendar pre-da so črke za branje postajale premajhne...

Ob čestitkah so mu cerklj-ski gasilci zaželeli, da bi se pri-hodnje leto spet srečali ob 100-letnici društva; mi pa, da mu lahko segli v roko, ko drugič srečal Abrahama. ● Žalar



Peti Barletov memorial - Cerklje - Gasilsko društvo Cerklje bo v soboto, 5. oktobra, ob 8. uri pripravilo v Cerkljah že peti Barletov memorial. Člani in pionirji iz gorenjskih gasilskih društev se bodo letos pomerili pri črpanju vode (na čas) z ročno vod-no črpalko (člani) in prenašanju vode iz kadi v kad ter v zbijanju tarče (pionirji). Po tekmovalju bodo podelili pokale in plakete. ● (až)

Torek, 1. oktobra 1991

V stečaju v Iskri Inženiringu

Gnev odpisanih

Kranj, oktobra - S stečajem, ki več sto ljudem odvzame delovno mesto in socialno varnost, se rojeva obupne človeške stiske. Veliko podobnih usod je zapeljalo tudi zlom podjetja Inženiring iz sistema nekdanje Iskre Kibernetike. Drama odpisanega podjetja se je vlekla že lep čas, intenzivneje leto dni, zaokrožila pa jo je odločitev o stečaju konec avgusta, ko so večini tamkajšnjih delavcev izročili knjižice in jih napotili na zavod za zaposlovanje.

Delavci: drobiž v stečajni igri

Nemara se ne bi toliko ukvarjali s šumom iz vrste stečajev, ki so jim bila zadnje leto zapisana številna propadla podjetja, ko se ne bi na nas obrnilo nekaj posameznikov iz zdaj že bivšega Inženiringa. Vodstvu so pripisali odgovornost za načrti stečaj, pred njegovim koncem pa je bilo osnovano vzporedno podjetje Merilne naprave, kamor je bila prenesena večina kapitala iz stare firme. S kapitalom vred se je v novo podjetje preselilo tudi vodstvo in nekaj deset vodstvu dopadljivih delavcev, staro podjetje in preostale delavce z njim pa so brezvestno prepustili stečaju. Očitajo tudi neprestane pritiske, pod katerimi so delali zadnje leto, ko je vodstvo nenehno mahal z delovnimi knjižicami, mizerne plače so dobivali z zamikom, kasneje pa so namesto teh sploh dobili le nekakšno posojilo s sekretariata za delo. V pomanjkanju dela so precejšnje število ljudi poslali na čakanje, ki so medtem prejemali komaj zajamčene plače, vodstvo pa se je do njih obnašalo, kot da sploh ne obstajajo več.

Delavci, s katerimi smo govorili, so prepričani, da je vodstvo namenoma uprizorilo stečaj, da je protipravno prenašalo premoženje iz starega v novo podjetje, kjer je delo našlo 54 od 86 lani 260 zaposlenih delavcev. Nezaupanje so izrazili tudi tovarniškemu sindikatu, ki da jih je vodstvu prodal za ugodna delovna mesta v novem podjetju. Boje se, da zoper dobro utečeno stečajno masinerijo ne morejo ničesar. Njihov gnev je uperjen zoper direktorja, ki se jih je zadnja leta kar nekaj izmenjalo na krmlju podjetja in ki jim pripisujejo

krivdo za slabo poslovanje, brezkriven odnos do delavcev in seveda stečaj. Iz slednjega je samo posnelo smetano, delavce pa pustilo na cedilu.

Programiran stečaj?

So delavci bivšega Inženiringa res brezpravna raja v popolnoma brezupnem položaju? Obrnili smo se na Svet kranjskih sindikatov, ki večino Inženiringovih ljudi zastopa v stečajnem postopku, z dogajanjem v njihovem podjetju pa se je ukvarjal domala vse leto. Predsednik Jože Antolin in vodja pravne službe Mato Gostiša pritrjujejo sumu delavcev o programiranem stečaju, pa tudi prenosu premoženja v novo podjetje bi se po pravni plati dalo marsikaj očitati, ko ne bi vsega oteževali dve okoliščini. Prva je naša luknjasta zakonodaja, ki dopušča prenekatere nenavadne transakcije. Druga je bilo pomanjkanje informacij o dogajanju v podjetju, saj je bil tamkajšnji sindikat mrtev, v podjetje pa so kranjski sindikat klicale šele intervencije posameznih delavcev, ki jim ni bilo vseeno, kam se bo razneslo tovarniško premoženje.

»Kasneje smo neprestano dvomili o tem, kaj storiti: spodbijati stečaj ali ga dopustiti in iz njega čimveč iztržiti za delavce,« smo slišali od obeh sogovornikov. »Karkoli se je v podjetju dogajalo, Inženiring je bil obsojen na stečaj. Če bi poskušali spodbijati nastanek novega podjetja Merilne naprave, bi ogrozili 54 delovnih mest, ki so se tam kazala. Tako smo se odločili za kompromis, kakršnega poznamo že iz stečaja Unitela na Blejski Dobravi. S podjetji Inženiring in Merilne naprave smo v imenu delavcev

Inženiringa sklenili pogodbo. Po njej je delavcem, ki so v stečaju ostali brez dela, priznana pravica do odpravnine. Ta mora biti v višini polovice povprečnega OD (v zadnjih treh mesecih pred prehodom na zajamčeni OD) za vsako leto delovne dobe v podjetju. Če pa se odpravnina ne bi dala izterjati v denarju, se ta dolg do delavcev spremeni v kapitalske deleže na družbenem premoženju podjetja Merilne naprave. Seveda ni trdnega zagotovila, da bodo delavci delež lastnine, ki so jo soustvarjali, lahko uveljavili. Ker vmes prihaja tudi nov lastninski zakon, bodo morali pogodbo najbrž obnoviti. Še vedno pa ostaja tudi možnost, da oporekajo nastanku podjetja Merilne naprave...

Krivi in žrtve

Delavci torej krivdo za stečaj pripisujejo vodstvu. Odločitev o tem je sprejel delavski svet v začetku leta. Ne vemo sicer, ali je bila odločitev samostojna in samoupravna ali prisiljena in zmanipulirana. Tudi ne vemo, ali se je 65 Inženiringovih delavcev davno predtem prostovoljno ali pod pritiskom odločilo, da se fiktivno zaposlijo v drugi Iskrini firmi, PTS, ki je bila zapisana likvidaciji. Zaradi tedaj še stare delovne zakonodaje je šlo teh 65 delavcev namreč na zavod za zaposlovanje pod ugodnejšimi pogoji kot odhajajo današnji preostanek. Kako na številne očitke odgovarja njihov dočerašnji direktor Stanislav Nosan, ki zdaj vodi novo podjetje Merilne naprave?

Očitke o simuliranem stečaju ogorčeno zavrača, sicer pa o svoji vlogi v tem procesu navaja naslednje. Za v. d. direktorja v propadajočem Inženiringu je bil imenovan na prigovarjanje predsednikov delavskega sveta in sindikata. Povedal nam je tudi, da je kot direktor najprej ugotovil dejansko stanje in izdelal program sanacije. Podjetje z 260 zaposlenimi je ustvarjalo premalo dohodka, da bi lahko preživel. Zastareli programi, nelikvidnost, zadolženost, blokade računov, brezperspektivnost, vse to je vodilo v propad. Sanacijo je Stanislav Nosan razumel kot pooblastilo za program nastanka novega podjetja z obetavnejšim razvojem in tržno zanimivejšim programom. Ustanovili so ga v začetku leta 1991, namesto sprva

predvidenih 80 zaposlenih pa so po pogodbi z Inženiringom vanj pritegnili 54 ljudi. To se je zgodilo julija. Preostali delavci so z odločbami za čakanje na delo in z zajamčenimi osebnimi dohodki čakali na neizbežno. Konec avgusta jim je postalo jasno, da so brezposelni.

Kaj lahko pričakujejo od podjetja, kamor so dolga leta vlagali edino, kar so imeli, svoje delo? Na vprašanje, ali je v starem podjetju sploh ostalo dovolj stečajne mase za upnike v stečajnem postopku, torej tudi za nekdanje delavce, je Nosan odgovoril, da je je po mnenju sodnega izvedenca dovolj. Direktor novega podjetja Merilne naprave tudi trdi, da je bil stečaj neizbežen in da bo poskrbljeno za delavce, ki so zdaj na zavodu za zaposlovanje. Po pogodbi, ki sta jo podjetji sklenili s svetom kranjskih sindikatov, jim bo šel delež lastnine, ki so jo dolga leta soustvarjali v podjetju Inženiring. Na vprašanje (očitek), ali so v novem podjetju zaposlovali po strokovnih merilih ali po načelu lojalnosti vodstvu, je direktor odvrnil: »Na podlagi programa nove firme je šlo za strokovna merila, o katerih najbolje govori kvalifikacijska struktura: 6 odstotkov je diplomiranih inženirjev, 19 odstotkov ljudi ima višjo izobrazbo, 50 odstotkov je takih s srednjo šolo in 25 odstotkov jih ima visoko kvalifikacijo. Le še 24 odstotkov je režijskih delavcev, ki jih je bilo v starem podjetju enako kot proizvodnih. Priznam pa tudi, da je šlo za selekcijo med ljudmi, do česar ima menda pravico vsak direktor, ki si izbira sodelavce.« Poudaril je, da bo novo podjetje, ki za začetek kar dobro posluje, delalo na tržnih in ne na socialnih načelih. Del krivde, da je večina Inženiringovih delavcev zdaj na cesti, je pripisal tudi njim samim, češ da je veliko neprilagodljivih, težave so bile z disciplino, niso se odzivali pobudam za zasebno kooperacijsko sodelovanje s firmo, ni jim bilo do prezaupljivosti na vrednostno nižja dela v drugih podjetjih.

Delavci, ki se v tej stečajni igri čutijo izgrane, hočejo povzdigniti svoj glas. Nemara ne toliko zaradi svoje materialne prihodnosti (o njej si bodo bolj razbijali glavo čez leto ali dve, ko jim usahnejo pravice na zavodu za zaposlovanje), kot zavoljo zadoščanja, da bodo kaznovani pravi krivci za stečaj. ● D. Z. Žlebir

DELAJSKI ODVETNIK ODGOVARJA

Razporejanje delavcev

Vprašanje: Vročim mi je bil sklep poslovnega organa o trajni razporeditvi na drugo delovno mesto, ki pa ne ustreza moji strokovni izobrazbi. Sklep je brez ustrezne obrazložitve in brez pravnega pouka, poleg tega pa tudi ne upošteva zakonskih določb o dokončnosti sklepa, saj sem moral delo nastopiti takoj po vročitvi sklepa. Zanima me, ali lahko tak sklep uspešno izpodbijam?

Odgovor:

Razporejanje delavcev ureja Zakon o temeljnih pravicah iz delovnega razmerja (Ur. list SFRJ št. 60/89 in 42/90). Zakon o delovnih razmerjih (Ur. list RS št. 14/90 in 5/91) ter kolektivna pogodba oz. splošni akt podjetja. Zakon loči trajno in začasno razporeditev, med katerima obstajajo bistvene razlike tako v pogojih razporejanja kot pri samem postopku. Postopek, kakršen je bil izveden v vašem primeru, ustreza postopku, predpisanem za primer začasne razporeditve in torej v vašem primeru ne pride v poštev.

V primeru trajne razporeditve je treba upoštevati določilo 17. člena zveznega zakona, po katerem je lahko delavec zaradi nujne potrebe delovnega procesa in organizacije dela razporejen na vsako delovno mesto, vendar pod pogojem, da le-to ustreza stopnji njegove strokovne izobrazbe za določeno vrsto poklica, znanju in zmožnostim. Možnost trajne razporeditve na delovno mesto, za katero se zahteva nižja stopnja strokovne izobrazbe pa je po določbi 21. člena ZDR dopustna le s privolitvijo delavca.

Sklepu o razporeditvi zato lahko povsem utemeljeno ugovarjate, in to ne samo zaradi kršitve materialno-pravnih zakonskih določb, temveč tudi iz formalno-pravnih razlogov. Poleg zgoraj navedenega gre v vašem primeru tudi za neupoštevanje zakonskih določb o zadrževanju izvršitve sklepa do njegove dokončnosti ter za dejstvo, da sklep ne vsebuje vseh elementov, ki jih mora imeti pismeni sklep o pravici oziroma obveznosti delavca iz delovnega razmerja (neustrezna oz. pomanjkljiva obrazložitev, pouk o pravnem sredstvu).

Pravna služba
Sveta kranjskih sindikatov:
Breda Milič, dipl. iur.

VESTI

Srečanje žena po operaciji dojke

Sekcija žena po operaciji dojke Gorenjske spet vabi na redno srečanje. Dobile se bodo v četrtek, 3. oktobra, ob 16. uri, v prostorih na Gorenjski cesti 27 v Radovljici.

Predavanje o pticah

V četrtek, 3. oktobra, ob 17. uri, pa upokojenci vabijo na predavanje o reji, prehrani in boleznih sobnih ptic. K besedi so povabili veterinarico Tatjano Valant.

Planinski izlet v dolino Vrat

Planinska sekcija društva upokojencev v Kranju vabi na izlet v dolino Vrat pod Triglavom. V četrtek, 3. oktobra, bodo ob 7. uri jutraj odšli z rednim avtobusom z avtobusne postaje v Kranju. Planinci naj se pripravijo na 4 do 5 ur hoje. Izlet vodi Metka Šparovec in Miro Feldin.

Karitas pomaga pri ozimnici

Na Slovensko Karitas se vse več ljudi obrača po denarno pomoč za nakup kurjave, ozimnice in drugih materialnih dobrin. Pripravljeni so pomagati pri spravilu poljščin, preskrbi drv in drugih kmečkih opravilih, zidarskih in obrtniških delih, z instrukcijami. Zato so se pri Škofijski Karitas v Ljubljani odločili organizirati posredovanje naslovov tistih, ki bi tako pomoč nudili ali rabili. Za te informacije so na voljo na telefonski številki 061/323-186 od 10. do 12. ure in od 14. do 15. ure, razen sobote in nedelje.

Merjenje krvnega tlaka

Kranj, 1. oktobra - Rdeči križ je v Kranju in okoliških vaseh poskrbel za redno brezplačno merjenje krvnega tlaka. V Cerkljah bodo merili vsak prvi torek v mesecu od 19. - 19.30 v prostorih Turističnega društva, v Dupljah prvi ponedeljek od 16. - 17.30 v knjižnici osnovne šole, v Hrastru drugi ponedeljek od 16. do 17.30 v prostorih KS, na Jezerskem prvi četrtek od 16. do 17.30 v osnovni šoli, v Kokri drugi torek od 16. do 17.30 v krajevnem uradu, na Kokrici tretji ponedeljek od 16. do 17.30 v šoli, na Primskovem prvi torek od 18. do 19.30 (pozimi pa os 16. do 17.30) v prostorih KS, v Predosljah prvi ponedeljek v mesecu od 15.30 do 17. ure v KS, v Senčurju prvi ponedeljek od 18. do 19.30 v KS, v Naklem prvi četrtek od 17. do 18.30 v KS, v Stražišču prvi ponedeljek v mesecu od 17. do 18.30. V Kranju pa merijo tlak vsako sredo od 9. do 11. ure v prostorih društva upokojencev na Tomšičevi 4.

Povabilo v univerzo za tretje življenjsko obdobje

Kranj, 1. oktobra - Oktobra se začnejo tečaji v tako imenovani univerzi za tretje življenjsko obdobje, ki jih Rdeči križ in Center za socialno delo v Kranju prireja za starejše občane. Še vedno je čas, da se prijavite v tečaje tujih jezikov (nemščina, angleščina, francoščina), etnološki in likovni krožek, krožek zgodovine in umetnostne zgodovine, dietne prehrane in gospodinjstva, fotografski, literarni in plesni. Prijave še vedno sprejema Nevenka Marinič vsak dan od 8. do 10. ure po telefonu 211-828.

Za delavce Hrvaške

Tudi Svobodni sindikati Slovenije so se odločili sprožiti akcijo pomoči delavcem in njihovim družinam na Hrvaškem. Pri Delavski hranilnici so odprli poseben žiro račun, kamor lahko vsi, ki želijo pomagati, nakazujejo denarna sredstva za pomoč. Številka žiro računa je: 50101-625-7316 z oznako »za delavce Hrvaške«.

Oktobra krvodajalska akcija za Tržičane

Rdeči križ Slovenije za oktober napoveduje vrsto krvodajalskih akcij. Proti koncu meseca so za to plemenito dejanje na vrsti krvodajalci iz tržiške občine. Odvzem krvi zanje bo 28. in 29. oktobra.

Skupine za samopomoč

Ko izgubiš življenjskega partnerja...

Kranj, oktobra - V Centru za socialno delo v Kranju so pred tremi leti osnovali skupino, v kateri si ljudje po razvezi ali drugačni izgubi življenjskega partnerja lajšajo čustveno stisko in učijo nove življenjske vloge. Okoli 40 ljudi je odtlej našlo pomoč terapevtov in soljudi v sorodni življenjski zanki. Uspeh spodbuja k nadaljevanju skupinske avtoterapije.

Namen srečanj v skupini za samopomoč je bil osamosvajanje po razvezi kot pomoč tistim, ki razvezo težje doživljajo in se težje znajdejo v novih življenjskih razmerah. V skupini naj bi se privadili tudi novi vloge v življenju in primernemu razreševanju problemov ter kultivirali življenje do višje stopnje duševne zrelosti. Skupino za samopomoč zdaj vodi sociologinja andragoginja Doris Erzar in psihater dr. Edvard Repolusk. Skupaj z aktivnim jedrom skupine (iz razumljivih razlogov jih v tem zapisu nismo predstavili z imeni) sta nam predstavila smisel triletnega druženja.

Znano je, da gre vsaj v kranjski občini kar tretjina zakonov narazen. Ljudje, ki zavestno razbijajo mrtev zakon, so po razvezi sicer olajšani, vendar tudi čustve-



Doris ERZAR

no močno prizadeti. Občutljivejši in bolj prosvetljeni vedo, kje jim je poiskati strokovno pomoč. Eden od načinov, kako bo razveza lažje prenesel stres ob ločitvi zakona, novo doživljanje starševstva, svojo novo vlogo v okolju in kako bo slednjič človeško kulturno dokončal svoj nekdanji partnerski odnos, je tudi skupina za samopomoč. Pogovori med ljudmi, ki jih združijo skupni imenovanec, izguba partnerja, se sudejo okoli skupnih problemov, ki jih udeleženci razrešujejo sami med seboj, ob pomoči terapevtov, ob tem pa gradijo svoj novi

»Po razvezi se nisem čutil krivca ali žrtve, hotel sem preprosto v drugem okolju navezati nove stike. To sem našel tudi v skupini, kjer smo se veliko pogovarjali o številnih temah, pomembnih za naše spremenjeno življenje. Zanimiva se mi je zdela zlasti tematika o tako imenovanih "dopolnjenih zakonih", o tem, kako te sprejmejo otroci novega partnerja. V skupini sem nedvomno pridobil višjo stopnjo zrelosti,« je skupinski dinamiki pritril tudi tretji udeleženec skupine.



Dr. Edvard REPOLUSK

»Skupina je zelo odprta, prihajajo novi ljudje in spet odhajajo, bogatejši za svojo in izkušnje drugih. Aktivno jedro skupine pa je samoiniciativno osnovalo tudi klub, imenovan Harmonija, ki poleg terapevtskega skrbi tudi za

»Pol leta po razvezi sem doživel hud psihični pritisk, zato me je socialna služba v podjetju napotila v porazvedno skupino. Sprva sem bil hudo skeptičen, da bo kaj iz tega, po letu dni pa lahko trdim, da sem s pomočjo tovarišev v skupini rešil tričetrt svojih težav. Ko se po dolgih letih razbije zakon, je na lepem treba zaživeti drugače. Počutil sem se žigosanega. Zdal me dejstva, da sem razvezan, ni več sili v tim več zrelosti, samospoštovanja. Torej, razvezi pa se zdi, kot da mora (vsaj možki) v noli dir za novim partnerjem,« se je zaupal eden od udeležencev v skupini.

KULTURNI KOLEDAR

KRANJ - V Prešernovi hiši razstavlja akad. slikarka *Ejti Štih de Fernandez de Cordova*. V stebriščni dvorani in galeriji Mestne hiše je na ogled *razstava ob petstoletnici dograditve župnijske cerkve*. V dvorani Gorenjskega muzeja v Tavčarjevi ulici je odprta razstava *Življenje na listkih*. V kranjski župnijski cerkvi razstavlja akad. slikar Uroš Žitnik. V galeriji Kavka razstavlja kolaže akad. slikarka *Klementina Golja*. V knjižnici kranjske Gimnazije bo v sredo, 2. oktobra, ob 18. uri *otvoritev razstave in literarni večer s prevajalko knjižne novosti Kalevala, Jelko Ovasko Dovak*. Literarni krožek bo tako skušal predstaviti *finško književnost*. ZKO in ZTKO Kranj prirejata od 4. do 6. oktobra v Šport Hotelu na Pokljuki *srečanje gorenjskih slikarjev in fotografov*. Svoja dela, ki bodo nastala v teh dveh dneh, bodo umetniki razstavili zadnji dan srečanja. *Otvoritev predstava nove sezone v Prešernovem gledališču* bo v petek, 4. oktobra, ob 19.30. Izvedli bodo "prvo" uprizoritev Landsbergisovega dramskega besedila, *Idiotova zgodba* (po romanu F. M. Dostojevskega, Idiot). V klubu Gauloises Blondes v hotelu Creina bo prav tako v petek, 4. oktobra, *večer šansonov z Arsenom Dedićem*.

JESENICE - V razstavnem salonu Dolik je na ogled razstava slik slikarke *Drage Soklič*, članice Dolik. V Kosovi graščini si je moč ogledati ilustracije *Andreja Trobentarja*.

RADOVLJICA - V galeriji Sivčeve hiše je na ogled *razstava likovnih del predšolskih otrok*.

V knjižnici A. T. Linhart bosta v torek, 1. oktobra, ob 19.30, *dr. Čene Avguštin in Martin Erklavec ob diaprozitivni predstavi cerkvice Sv. Petra nad Begunjami*. Med predstavitvijo se boste lahko seznanili z njenim umetnostnozgodovinskim pomenom in z njenim zavetnikom.

VRBA - Prešernova hiša je odprta vsak dan, razen ponedeljka, od 9. do 16. ure.

KROPA - V Kovaškem muzeju v Kropi bo v petek, 4. oktobra, ob 17.30 o kropskem rojaku, *zbiralcu narodnega blaga, Radijoju Pozniku*, predaval etnolog dr. Zmago Smitek.

DOSLOVCE - Finžgarjeva hiša je odprta med 9. in 15. uro, razen ob sobotah, ob nedeljah pa od 12.30 do 16. ure.

ŠKOFJA LOKA - V ponedeljek, 30. septembra, ob 18. uri bo v knjižnici Ivana Tavčarja *predstavitel zbornika Abortus - pravica do izbire* in pogovor z njegovimi avtoricami iz skupine Ženske za politiko. V Groharjevi galeriji razstavlja akad. slikar *Herman Gvardjančič*. V galeriji Loškega gradu razstavlja slikar *Jože Tisnikar*. V galeriji Fara je odprta *razstava fotografij Fotokino kluba Anton Ažbe*. Na Loškem gradu v Freising Baru razstavlja akad. slikar *Vinko Tušek*. Zbirke Loškega muzeja so odprte vsak dan, razen ponedeljka, od 9. do 17. ure. V okroglem stolpu gradu je na ogled *razstava Pripoved o prazgodovinski hiši* - s fotografijami in video filmom prikazane gradbene faze rekonstruirane prazgodovinske hiše. V "Mini galeriji" občine Škofja Loka razstavlja akvarele - cvetje *Željka Reje* iz Železnikov.

MENGES - V pododruju Kulturnega doma bo v petek, 4. oktobra, ob 19. uri, *predstavitel knjige pisatelja Ivana Sivca, Gusarji na obzorju*. Knjigo in viške ribiče vam bodo poleg drugih predstavili tudi Boris Kralj, dramski prvak, Oktet bratov Pirnat z dalmatinsko pesmijo in avtor Ivan Sivec.

ŽELEZNIKI - V galeriji Iskra Železniki razstavlja slikar *Berko*.

TRŽIČ - V Paviljonu NOB je na ogled *razstava Kmečke hiše v Selah*. V paviljonu A banke je na ogled *razstava Govorica dokumentov*.

ŽIRI - V galeriji Žiri razstavlja člani Likovne skupine Sava.

Vrhunski zagrebški umetniki

ZA MIR NA HRVAŠKEM

V čudovitem ambientu tržiške farne cerkve je prejšnji četrtek potekal koncert kakršnega v zadnjih petdesetih letih v Tržiču še ni bilo. Nastopili so Zagrebški solisti, sloviti zagrebški komorni ansambel, ki so svoj nastop posvetili hrvaškim beguncem v Sloveniji.

Tržič, 26. septembra - Že pred koncertom so različna tržiška podjetja prispevala 20.000 din za hrvaške begunce v Slovenijo. Nedvomno je bilo tudi prispevkov obiskovalcev koncerta veliko, saj je bila tržiška farna cerkev polna. Zagrebški solisti so s svojim muziciranjem izvalili premnoge solze v oči hvaležnega občinstva, ki je z burnimi aplavzi nagrajevalo zagrebške umetnike.

Komorni ansambel zagrebških solistov je l. 1953 ustanovil Antonijo Janigro. Leta 1968 je ansambel ostal brez dirigenta, Tonko Ninić pa je vse od takrat umetniški vodja ansambla. Vrhunski ansambel, ki je gostoval na številnih mednarodnih srečanjih, igra vse od baroka, klasične, romantike do najodobnejše glasbe. Izredna uigranost, glasbena disciplina in prefinjenost izvedbe, vse to so odlike zagrebških solistov.

"Zahvaljujem se za otvoritev našega koncerta županu, zahvaljujem se tudi krasnemu občinstvu, da v teh hudih trenutkih s svojim obiskom pomagata Hrvaški. Na ta način nosimo vsi skupaj v srcu željo, da bi bili čimprej svobodni," je med drugim povedal umetniški vodja ansambla, Tonko Ninić. Komorni ansambel, ki je tako želo navdušil tržiško občinstvo, bo letos gostoval še v različnih deželah sveta: ZDA, Kanadi, Latinski Ameriki, Avstriji, na Kitajskem, v Indiji, Egiptu, na Japonskem in v Turčiji. Koncert, ki so ga zagrebški umetniki ponudili preko posrednika, agencije Arsdesign iz Ljubljane, koncert za mir na Hrvaškem, bo mogoče pripomogel, da se bo krvava hrvaška norija končala. Ali kot je ob koncu dejal umetniški vodja ansambla, Tonko Ninić, je glasba edino, s čimer oni lahko pomagajo in s čimer se lahko zahvalijo hvaležnim poslušalcem. ● M. P.



Mercator

POTROŠNIKI!

Prišel je čas ozimnice. Mercator-KŽK Kmetijstvo Kranj prodaja v sadovnjaku Preddvor jabolka od 18,00 - 26,00 din za kg vsak dan, razen nedelje, od 9. - 17. ure in jedilni krompir v skladišču Šenčur od 4,50 do 5,50 din za kg vsak dan, razen nedelje, od 7. - 14. ure.

SE PRIPOROČAMO!



17. delovno srečanje Društva slovenskih knjižnih prevajalcev

PREVAJANJE JE SREČANJE DVEH JEZIKOV

Glavni temi letošnjega srečanja v Preddvoru sta bili prevajanje filozofije ter dileme ob prevajanju biblije.

Preddvor, 27. septembra - V tri dni trajajočem delovnem srečanju so slovenski književni prevajalci dobrodušno pretresli probleme v zvezi s prevajanjem biblijskih besedil, veliko svojega časa pa so namenili tudi prevodom iz filozofije. Žal na letošnjem srečanju ni bilo navzočih prevajalcev iz ostale bivše Jugoslavije, niti predstavnikov iz Hrvaške. Slovenski prevajalci so izrazili obžalovanje zaradi takšnih razmer, saj so z mnogimi od njih dolgo sodelovali in, kot pravijo, še vedno z njimi ne želijo pretrgati vseh stikov. Globoko zaskrbljeni zaradi razmer na Hrvaškem pa so poslali prevajalskim društvom bivše Jugoslavije poziv, naj postavijo vse svoje sile in vpliv ter s tem pripomorejo k prenehanju vojne morije na Hrvaškem.

Otvoritev srečanja, kjer so predstavili letošnji prevajalski zbornik, se je udeležil tudi minister za kulturo, dr. Andrej Capuder, ki je med drugim dejal, da so po njegovem mnenju prevajalci še vedno premalo cenjeni - zaradi predsodkov, predvsem pa zaradi ignorance. Dejal je tudi, da slovenske prevajalce čaka še veliko dela, posebej, kar se tiče prevajanja iz manj znanih. Kot prvi je z referatom Prevajalske dileme profesorja Silvestra Koprive nastopil Kajetan Gantar. Spregovoril je o letos umrlem prevajalcu, ki je v latinščino prevedel veliko slovenske ljudske in umetne lirike, nekaj pesmi avstrijskih avtorjev, v latinščini pa je objavil tudi okrog petdeset svojih pesmi, predvsem v časopisu jugoslovanskih klasičnih filologov Živa antika. Referat je z zanimanjem spremljal, kot je dejal, tudi kranjski župan Vitomir Gros, nekoč učenec profesorja Koprive.

Okroglo mizo o prevajanju filozofskih del je vodil Frane Jerman in ob referatih Valentina Kalana, Dejana Komela in Marka Uršiča se je razvila skrajna burna diskusija, predvsem okrog ugotovitve, da je prevod filozofskega besedila nujno tudi njegova interpretacija. Gre za to, da se po eni strani veliko filozofov ljubiteljsko ukvarja s prevajanjem, po drugi strani pa je na primer Anton Sovre velikokrat podredil filozofsko vsebino umetniškemu izražanju. Zato velja ponekod zahteva, pa bi morali biti prevajalci filozofije samo strokovnjaki filozofiji, ki bi prevajali le tisto filozofijo, ki jo poznajo in do katere čutijo posebno afiniteto, obenem pa naj bi dobro poznali tudi kulturne okoliščine, v katerih je določeno delo nastalo.

Ob problemu prevajanja del, ki nikoli niso bila name-

njena objavi (zapiski po predavanjih raznih filozofov, na primer), so se slovenski prevajalci soočili z vprašanjem, kako prevesti besedilo, ki je napisano okorno ali nejasno - je prevajalcu besedilo dovoljeno popraviti, obrusiti? Ob tem je bil Frane Jerman mnenja, da je glavni problem pri nas predvsem terminološke narave, saj je slovenščina v filozofskem smislu mlad jezik. Valentin Kalan pa je dejal, da je naloga prevajalcev gledati vsebino nekega tujega besedila s formami, ki so znane v slovenskem jeziku. Prevajalec mora biti mojster svojega jezika, ki ga mora dvigniti na raven vsebine prevajanega jezika. Prevajalec mora narediti prevod berljiv, pravi Valentin Kalan, kakršen pa ne more biti, če je dobeseden; treba je najti intonacijo, ki je verna ideji in ki ne bo blokirala sporočila. Zanimive diskusije se je udeleževal tudi dr. Capuder, ki je med drugim dejal: "Dovolite mi to veselje, tako redko lahko govorim o teh stvareh..." Opozoril je tudi na to, da mnogo velikih filozofov v slovenščino sploh še ni prevedenih, predvsem klasičnih, Marko Uršič pa je pri tem pripomnil, da gre pri prevajanju klasikov v glavnem za življenjske projekte in da je filozofov v Sloveniji za tako delo enostavno premalo. V soboto so diskusije potekale na temo prevajane Biblije. Uvodno razmišljanje o prevajanju Biblije Jo-

žeta Krašovec je dopolnil Janko Moder, ki je zelo kritično ocenil novi slovenski prevod Svetega pisma (zadnjega smiselno dobili pred več kot šestdesetimi leti); predvsem pa so udeleženci poglabili v vprašanje skupinskega prevoda besedila. Janko Moder je z novim prevodom Svetega pisma predvsem zaradi okornosti uporabe slovenskega jezika in velikih napak pri tem, kot je dejal, še posebej nezadovoljen.

V nadaljevanju je Otmar Činlogar predstavil nekaj značilnosti svetopisemskega sloga teme popoldanskega dela srečanja pa so bile: Identiteta izvirnika v različnih prevodih Moizesove knjige - prevajanje danih, Prvi kritični odmevi jubilejni prevod evangelijev te. O načelih novega slovenskega prevoda biblije. Zvečer so nastopili člani Linhartovega odra iz Radovljice z recitalom prevodov Nika Koširja, v nedeljo pa so si slovenski književni prevajalci lahko ogledali krajne znamenitosti. ● Marjana Ahačič

Knjižnica A. T. Linhart v Radovljici

KNJIŽNICA KOT KULTURNO SREDIŠČE MESTA

Poleg izposoje knjig se v Radovljiški knjižnici ukvarjajo še z mnogimi: že tradicionalni torkovi večeri ponujajo Radovljčanom mnogo užitka ob spremljanju raznovrstnih kulturnih dogodkov, pa tudi na najmlajše niso pozabili.

"Zaloga knjig še ni knjižnica," pravi gospa Šubic, ravateljica radovljiške knjižnice. Na prvi pogled je skrb za knjižnico in knjižnično mrežo silno preprosta: poskrbeti za gradivo in knjižničarje (v Radovljici jih je devet), no tu pa se preprostost konča. Kaj bi lahko omenili kot prvi problem - večno prostorsko stisko, finančne težave ali bralce, ki se šele po več mesecih spomnijo, da je treba knjigo, ki si jo izposodiš, nekoč tudi vrniti.

"Po več kot 20 letih dela me hudo moti, kot človeka pa včasih kar žali lestvica, po kateri se razvrščajo skupne potrebe v občini. Zdravstvo je normalno nujno potrebno, za tem šolstvo in socialno skrbstvo, na koncu kulturni zavodi. Nikakor ne oporekam nobeni od teh dejavnosti - vsi vemo, da imajo tudi oni težave, nelagodno pa se počutim zato, ker knjižničarji ne moremo oziroma nismo mogli do sedaj dopovedati, da imamo v posrednem in neposrednem izobraževanju brez dvoma precejšen delež," pravi Rezka Šubic. "Ne želimo zelo poudarjati zaostrenih pogojev - od nekdaj smo bili prisiljeni paziti dobesedno na vsak dinar, toda zaradi svojega izjemnega položaja med kulturnimi zavodi (nakup gradiva je v našem proračunu pomembna postavka), smo pač podvrženi tržnim zakonitostim, cenam," je še pristavila.

Knjižničarji pa skušajo ljudem poleg knjig ponuditi še več, odvisno seveda od pogojev, v katerih delajo. Konec leta 1989 je bil po dolgotrajnih prizadevanjih v Radovljici zgrajen prizidek knjižnice in s tem so poleg čitalnice in sobe za pravljice lahko uredili tudi manjšo prireditveno dvorano. V njej od februarja 1990 poteka posebni kulturni program s skupnim imenom Torkovi večeri. Vsebuje različna predavanja, pogovore, literarne večere, tudi nekaj glasbe in potopisnih predavanj z diaprozitivni. "Poskušamo pripraviti tako pester program, da bi se za vsakogar našlo nekaj - ne pričakujemo, da bi eni in isti ljudje vsak torek hodili sem," je razložila ravateljica. Čeprav se je v Radovljiški knjižnici zgodilo ravno obratno: tisti, ki pride ta tore, ponavadi pride tudi naslednjega in prav veliko jih je, ki zlepa ne spustijo kakšne od zanimivih torkovih prireditev.

Nič manj kot odrasli pa niso zadovoljni otroci. Prav tako enkrat tedensko, ob četrtek, prihajajo k pravljicam, včasih se srečujejo s pravimi lutkami, tudi nad pripovedmi z diaprozitivni so navdušeni. V letošnjem šolskem letu so lahko slišali že pravljico o goski, ki ni bila dovolj hitra ter pravljico o Zlatorogu, ki jo je ob diaprozitivnih pripovedoval mojster planinske fotografije Jaka Čop.

Radovljiški knjižničarji se torej za svoje bralce še posebej potrudijo. Rezka Šubic pravi: "Kljub vsem tegobam, ki človeka utrudijo, tudi žalostijo in jezijo, pa svoj poklic brez pridržkov uvrščam med najlepše na svetu." Tudi zaradi nje in njej podobnih delavcev v knjižnicah so ti kulturni hrami na Slovenskem tako dobro obiskani. ● Marjana Ahačič

THELMA IN LOUSIE

Znani režiser Ridley Scott, ki se ga spomnimo po filmih »Alien« in »Balade Runner«, je posnel novega. Imenuje se »Thelma and Louise«. Gre za mešanico med »Easy Riders« in »Butch Cassidy and Sundance Kid«, samo da z žensko zasedbo. Vendar se ta komedija dogaja tako hitro, da ni časa za moraliziranje. Natakarka in gospodinja pustita svoji dolgočasni socialni vlogi za seboj, ko se nekega vikenda odpravita na ribičijo. Nikoli še nista bili v svetu onkraj vrta pred hišo sami, brez svojih moških. Hitro sprevidita, da sta kot ženski zelo ranljivi. Resnično: vsaka ženska, ki je dalj časa živevala v Ameriki, vam bo potrdila, da občutek ogroženosti bodisi pred besednim bodisi pred telesnim nadlegovanjem ni izmišljen. Posilstvo se namreč - statistično vzeto - zgodi eni od treh žensk v Ameriki, pa naj se sliši to še tako neverjetno. Louise in Thelma se ne pustita posiliti, marveč napadalec ročno ustrelita. Od tu gre vse skupaj navzdol. V ogromnem avtomobilu križarita po ameriškem zahodu, vzdolž poti pa njuna osebna emancipacija raste skupaj s številom kriminalnih dejanj, ki jih zagrešita. Od čudovitih planjav in puščav ostanejo le depresivne bencinske pumpe in macho moški, kakor vzeti iz reklam za Marlboro, samo da so še bolj zopni. Pot obeh deklet na poti k zrelosti se patetično konča v breznu Grand Canyona, kamor prostovoljno zgrmita. Tako sta se dokončno umaknili družinskemu in socialnemu terorju. Ridley Scott, čigar film »Alien« so mnoge lezbijke vzele za svoj kulturni film, si torej ni mogel kaj, da ne bi zelo subtilno dvigoval swarečega prsta družbene kritike, ki je v sodobni Ameriki res potreben. A ne glede na to se človek lahko večidel filma zabava. In sporočilo filma? Ne zobja češenj z natakarkami! Medtem pa v American Place

Theatre igra razvpiti, ampak slabi John Malkovich v novi drami Sama Shepharda. Ta najboljši dramatik svoje generacije, ki je dal odločen pečat ameriškemu gledališču šestdesetih in zgodnjih sedemdesetih let, je v novi igri z naslovom »States of Shock« uprizoril znano situacijo: veteran iz druge minule vojne se vrne domov na invalidskem vozičku, da bi žele s svojim obstojem razkiniti gnilo hipokrizijo družine in družbe, ki se noče posloviti od svojih militarističnih lažnih idealov. Da je Shepard napisal novo dramo, je dobra novica. To pomeni, da poleg jahant na svojem od civilizacije odmaknjenem ranču še vedno misli tudi z možgani. Slaba novica je, da igra ni dobra. Nazornost, vulgarnost, odkrito povezanje seksualne s politično verzijo, plinske maske, vsa pakaža ne more utajiti tega, da je resnično dejansko bolj od na od fikcije. Dejstvo, da je nula vojna v Zalivu samo naključju postala plen CNN medtem ko bi se ravno tako lahko brez škode prikazoval v sklopu športnih oddaj, nam kaže mrež govorno pripovedujo, bi bil največji šok sodobne ameriške blaznosti v tem, če bi ka sploh ne bi bilo. Shepard povsem očitno sledi spoštovanemu vrednemu moralnemu slanstvu, si je za zdravilo blaznosti izbral še več istega. Prav zato, ker si je preveč resistično prizadeval, ni prepričljiv. Nadrealizem je nekdo zmož silovito kulturno krmo, ker je bil bolj popačen stvarne družbe. Ali to moram pomeni, da sodobna ameriška umetnost le stežka drži korak podivjano socialno resničnosti? Kar se mene tiče, se nagibam k tej zadnji trditvi. Hajam namreč izpriznam, mogoče že zastarelega stališča, umetnost lahko drži kritično zrcalo družbi le, če si ne pušča diktirati pravil izražanja. Aleš Debelak

Torek, 1. oktobra 1991

85 let Oljarice Kranj

Nova objekta ob prazniku

Slovesno so odprli malo vodno elektrarno in obrat KAT, v katerem izdelujejo mehčalec za perilo.

Kranj, 27. septembra - V kranjski Oljarici, ki danes sodi v okvir Mercatorja, so z odprtjem dveh novih objektov počastili 85-letnico tovarne. Slovesnosti se je poleg drugih gostov udeležil tudi bivši lastnik Jože Zabret, s katerim imajo po besedah Cirila Dolence, direktorja Oljarice, že deset let dobre odnose.

Gospod Zabret mi je večkrat dejal, da mu je pred vojno prav lastna energija omogočila konkurenčnost. Kokra pa je tekla mimo nas neizkoriščena, odločili smo se, da ponovno postavimo malo vodno elektrarno, je na slovesnosti dejal direktor Ciril Dolenc. Najprej so jo nameravali zgraditi skupaj z Elektro Gorenjske, vendar je partnerstvo zaradi pomankanja denarja propadlo, zato so se za gradnjo odločili sami.

65 odstotkov lastne elektrike

Elektrarno so začeli graditi konec leta 1988, pri izgradnji je denarno pomagala Območna vodna skupnost, ki je prispevala tretjino sredstev. Avgusta lani so že namestili turbino, zataknilo pa se je pri generatorju, ki je zaradi nesolidnosti izdelovalca prišel z devetmesečno zamudo, tako so prve kilovatske ure pridobili maja letos.

Naložba je znašala 1.480 tisoč mark, mala vodna elektrarna ima 290 kilovatov moči, tako bodo z lastno elektriko pokrili 65 odstotkov potreb. Popoldne in ponoči, ko v glavni obratuje rafinerija, jim ne bo potrebno elektrike jemati iz omrežja. Ker je Kokra hudour-

niška, ti podatki seveda ne veljajo za vse dni v letu.

Mala elektrarna je popolnoma avtomatizirana, stroške bodo imeli le z njenim vzdrževanjem in z amortizacijo. Objekt pa je zgrajen tako, da bo lahko nemoteno obratoval od 30 do 50 let.

Po jedilnem olju mehčalec za perilo

Zaradi prevelike odvisnosti zgolj od proizvodnje jedilnega olja so v kranjski Oljarici že nekaj časa premišljevali, kaj naj še izdelujejo in tako ublažijo preveliko odvisnost od enega izdelka. Najprej so iskali izdelek, ki bi imel vsaj nekaj povezave z izdelavo jedilnega olja in se nameravali lotiti predelave krompirja v pomfri. Vendar so projekt opustili, deloma zaradi ekološke zahtevnosti, deloma zaradi predrage surovine (sveži krompir) ter zaradi zelo dolgega obrata kapitala pri takšni proizvodnji.

Zato so se odločili za proizvodnjo kationskih aktivnih snovi, za začetek v novem obratu KAT izdelujejo mehčalec za perilo v trikratni koncentraciji, v kratkem bodo začeli izdelovati mehčalec običajne koncentracije, do konca leta pa še olje za mazanje verig pri mo-

tornih žagah. Drugi del proizvodnje v tem obratu pa so anionski tenzidi, to so kalijeve in trietanolaminske mila, od teh zaenkrat proizvajajo tekoči detergent za strojno in ročno pranje perila, v kratkem pa bodo dali na trg tudi tekoče milo za umivanje rok.

Z novo proizvodnjo bodo bolje izkoristili objekt, ohranili nekaj delovnih mest, ki bi bila sicer zaradi zmanjšanja proizvodnje jedilnega olja lahko ogrožena. V vseh izdelkih pa je prisotna maslačna komponenta, torej del lastnih surovin. Proizvodni objekt je strogo ločen od ostalih, za potrebe nove proizvodnje pa so zgradili in opremili nov laboratorij.

Vsi novi izdelki so izdelani iz naravnih surovin rastlinskega izvora in so okolju prijazni, saj so brez sintetičnih detergentov in brez fosfatov. Po štirih mesecih proizvodnje ugotavljajo, da jih je trg dobro sprejel, vsekakor pa gredo s temi izdelki v korak s svetom.

Na začetku laneno olje

Začetki kranjske Oljarice segajo v leto 1906, ko sta Blaž Zabret in Rudolf Hunter postavila prvi hidravlično stiskalnico in ustanovila Kranjsko tovarno lanenega olja. Hitro je napredovala po prvi svetovni vojni, ko so kupili veliko nove opreme, leta 1927 so proizvedli že 10 ton firmeže dnevno. Leta 1937 so začeli s predelavo ricinusovega semena v olje za potrebe tedanje jugoslovanske armade.

Ko je upniški odbor analiziral ponudbo Interholdinga Ljubljana oziroma Bruna Dugarja, je stečajni upravitelj Elana izjavil, da bi bilo za slovensko vlado priporočljivo, da zamenja konja v dirki za Elan, ker sedanjemu že smrdi iz ust.

Ob analizi ponudbe podjetja Interholding Ljubljana (ki ga vodi Bruno Dugar) je upniški odbor ugotovil, da se - v primeru prodaje Elana temu ponudniku - upniki poplačajo le v višini od 0 (nič!) do 8,3 odstotka, v odvisnosti od stroškov stečajne mase. Odbor je menil, da ponudba verjetno ni realna, saj nihče od domačih ponudnikov ni v stanju pridobiti garancije banke za višino kupnine. Upniki so zato stečajnemu upravitelju naložili, naj sam presodi, na kakšen način se morajo kvalificirati potencialni kupci, da dobijo pravico do vpogleda v finančno dokumentacijo o poslovanju Elana. Prav zaradi zahtevnih pogojev za bančno garancijo je upniški odbor, v katerem je kar precej bančnikov, ocenil vse ponudbe domačih interesentov kot nekompetentne.

Upniški odbor je v funkciji upravnega odbora podjetja Elan-Commerce, d. o. o., razrešil direktorja Asima Pervisa ter za vršilca dolžnosti direktorja imenoval Poldeta Šmita, ki to delo nastopi ravnno danes (1. oktobra), ko prebirate to poročilo s seje odbora. ● M. Va.



Pred tremi meseci je bila Slovenija v vojni in marsikateri tedaj predviden dogodek je moral počakati na lepše, svobodnejše dni. Med njimi je tudi formalno srečanje poslovnih partnerjev podjetja LOKA, p. o. iz Škofje Loke ob otvoritvi Blagovnega centra v Medvodah. Arhitektonsko zelo zanimiva stavba Loke je zrasla na prostoru, ki je bil prej 6715 kvadratnih metrov poslovnih prostorov, od katerih je 4751 že izkoriščenih ter od konca junija v njih poslujejo: samopostrežba Loka (1426 m²), zasebni trgovski lokali (479 m²), gostinski del (456 m²) ter oddelka s tehničnim in tekstilnim blagom (1290 m²). Druga etaža stavbe še nima povsem točnega programa. Po mnenju Ludvika Lebna, direktorja podjetja Loka Škofja Loka, je naslednji nujni korak ureditev direktnega dostopa do blagovnega centra z magistralne ceste Ljubljana - Kranj z novim križiščem, ki bo olajšalo prometne zadržke Medvodčanov.

V blagovnem centru v Medvodah so svojim potrošnikom prilagodili tudi delovni čas: od ponedeljka do četrka je odprto od 8. - 19. ure, ob petkih do 20. ure, ob sobotah pa od 7. - 13. ure. Foto: J. Cigler

Tedanji vodja in večinski lastnik gospod Zabret je za tiste čase vzorno skrbel za zaposlene, pravi Ciril Dolenc, saj so bili med redkimi, ki so bili za varovani, poskrbljeni je bilo tudi za njihova stanovanja. Uspešno poslovanje je prekinila vojna, lastnika Zabreta so internirali v Nemčijo, po vojni pa je bila tovarna nacionalizirana.

Leta 1949 se je oljarna pridružila Združenim oljarnam Ljubljana, kjer sta bili še oljarna Domžale in Središče ob Dravi. Vendar so se zaradi neurejenih razmer kmalu odcepili. Leta 1959 so opustili predelavo lanu in proizvodnjo firmeže in na trgu se je pojavilo jedilno olje Čekin v steklenicah.

Rekordna letna proizvodnja 26.500 ton olja

Leta 1960 so kupili 50-tonsko stiskalnico, leta 1964 polnilno linijo za plastično embalažo, leta 1976 je začela delati 75 tonska rafinerija, ki s tehničnimi dopolnitvami obratuje še danes, v njej predelajo 100 ton olja dnevno. Leta 1980 so postavili novi polnilni liniji, rezervoarje z zmogljivostjo 7000 prostorninskih metrov, zgradili čistilno napravo, kupili nov parni kotel, zgradili nove delavnice in laboratorij, se priključili na plinovod, nabavili računalniško opremo. Vse to naštevamo, da ponazorimo rast tovarne, ki je vedno investirala z lastnimi sredstvi.

Proizvodnja olja se je od 5.800 ton v letu 1970 povečala na 10.000 v letu 1978 in rekordnih 26.500 ton, češar zaradi spremljenih tržnih razmer verjetno ne bodo več dosegli. Seveda pa jedilno olje še naprej ostaja najpomembnejši izdelek kranjske Oljarice, pri njej dosegajo visoko kakovost, produktivnost pa so v zadnjih dveh letih povečali za 18 odstotkov. ● M. Volčjak

V firmi Komel, ki nastopa kot interesent za nakup Elana na dražbi, je združenih 72 upnikov z 1,8 milijarde kapitala oziroma 40,7 odstotka vseh priznanih terjatev.

Bomo delili izgubo

Kranj, 30. septembra - SDK Slovenije je izračunala, da je v velikih podjetjih, ki naj bi bila podzavljena, izguba osemkrat višja od akumulacije, saj je bilo med 315 podjetji že lani kar 120 izgubarjev, aktualni podatki bi bili zanesljivo še veliko bolj črni.

Izračunali so približen obseg družbenega kapitala, ki naj bi bil lastniško preoblikovan z izdajo delnic skladu, ekonomski pomen teh podjetij in vrednost neplačane delnice, ki bi jo dobil vsak polnoletni državljan Slovenije. Izhodišče je bil seveda predlog zakona o lastninjenju, kakršnega je vlada poslala v skupščino, vzeli pa so lanske podatke.

Ugotovili so, da bi bilo z lastninjenjem velikih podjetij podzavljena kar 35 odstotkov družbenega kapitala slovenskega gospodarstva. Na seznam se je prišlo 318 podjetij, v njih je zaposlenih 45,5 odstotka vseh v gospodarstvu, ustvarila so 45,6 odstotka prihodka. Velika podjetja so ustvarila 27,8 odstotka celotne akumulacije, med njimi je bilo 120 izgubarjev, ki so imeli 43 odstotkov celotne v gospodarstvu, tako je bila njihova izguba kar osemkrat višja od akumulacije.

Z lastninjenjem srednjih podjetij bi bilo po prvi, 30-odstotni različici podzavljena 6,3 odstotka družbenega kapitala (skupaj z velikimi podjetji 43,4 odstotka), po drugi, 50-odstotni pa 10,4 odstotka (skupaj z velikimi 57,5 odstotka).

Neodplačana delnica državljanu bi po prvi različici znašala 30.544 dinarjev, po drugi pa 33.630 dinarjev.

Zaradi zapleta pri sprejemanju lastniške zakonodaje so že pripravljeni novi predlogi, vendar pri tem ne kaže pozabiti na te podatke, saj se utemeljeno lahko vprašamo, bo lastnina v skladih res le navidezna. ● M.-V.

IZ GOSPODARSKEGA SVETA

V drugem krogu petim

Škofja Loka, 30. septembra - Občinski izvršni svet je sredi julija razdelil 3,7 milijona dinarjev za razvoj novih delovnih mest v drobnem gospodarstvu. Za delitev v drugem krogu je ostalo še 525.500 dinarjev; posojilo iz proračuna bo po sklepu izvršnega sveta iz minulega tedna prejelo pet gostincev in trgovcev, vsak po 100.000 dinarjev.

Denar bo dobila Vilma Modic za servis za popravila koles, Nataša Pevc za razširitev ponudbe na Soriški planini, Marjan Tavčar za trgovino z mešanim blagom v Poljanah, Bojan Tišler za gostišče v Frankovem naselju in Franko Pišler za restavracijo v Škofji Loki.

Za posojilo iz občinskega proračuna je zaprosilo dvanajst trgovcev in gostincev, ki nameravajo odpreti 25 novih delovnih mest. Izvršni svet je dal prednost prosilec s specializirano oziroma perspektivnejšo ponudbo, upošteval pa je tudi deficitarnost dejavnosti na določenem območju. ● H. J.

Tržaški trgovci bijejo plat zvona

Vojna v Sloveniji, zlasti pa vojna na Hrvaškem sta velik udarec za Trst. Širijo se že alarmantne vesti, kako strahotno škodo bo vojna povzročila tržaškemu gospodarstvu, predvsem pri izvoznih in uvoznih poslih ter v trgovini. Ocenjujejo, da bo tržaško gospodarstvo letos izgubilo 500 milijonov lir, delo je izgubilo 1.500 ljudi, do konca leta pa naj bi se njihovo število povzpelo na 2.000. V političnih in gospodarskih krogih so že naredili program reševanja hude tržaške gospodarske krize, ki je brez pomoči italijanske vlade ne bodo mogli premagati, seveda se ji na drugi strani ne bodo mogli povsem izogniti. Dokler vojna na Hrvaškem še traja, tržaški trgovci, ki so živeli od naših kupcev, nimajo dela. Samo v zadnjih treh do štirih mesecih so izgubili več deset milijard lir.

Tudi na avstrijskem Koroškem so trgovci vse bolj zaskrbljeni, saj je kupcev tudi iz Slovenije vse manj, tisti, ki pridejo, pa previdno ogledujejo cene in nakupijo bistveno manj kot v času Markovičevega precejšenega dinarja, ko je bila kupna moč v sosednji Avstriji naravnost osupljiva. Grenko torej lahko rečemo, vse je treba plačati.

Zaplenjeno premoženje vredno 1,5 milijarde dinarjev

Slovenska prodaja v druge republike se zmanjšuje, na začetku lanskega septembra je bila 27,8-odstotni delež, na koncu lanskega leta 24,8-odstotni delež, na začetku letošnjega junija pa 23,8-odstotni delež. Delež prodaje doma se v tem času ni bistveno spremenil, povečeval pa se je delež izvoza in sicer s 14,5 septembra lani na 17,9-odstotnega ob koncu lanskega leta in na 18,8-odstotnega junija letos.

Hitro pa narašča vrednost zaplenjenega slovenskega premoženja, kar se dogaja v Srbiji in na njenih vplivnih območjih. Podatke zbira Gospodarska zbornica Slovenije, kjer pravijo, da jim je do 20. septembra podatke o zaplenjenem premoženju 35 slovenskih podjetij, ki jim je bilo odvzetih 152 poslovnih enot. Skupna vrednost zaplenjenega premoženja se je povzpela že na 1,5 milijarde dinarjev, od tega predstavljajo 900 milijonov dinarjev materialne naložbe in 630 milijonov dinarjev zaloge blaga. Vse te poslovne enote so v letošnjem prvem polletju imele 1,4 milijarde dinarjev prihodka. V te podatke pa niso vključene terjatve in obveznosti, ki jih novoustanovljene firme v Srbiji puščajo v breme matičnega podjetja.

Vse več podjetij zrelih za stečaj

Slovenska vlada je 5. julija sprejela sklep o moratoriju za vlaganje prijav za stečajne postopke, zato Služba družbenega knjigovodstva prijav ne vlaga več na sodišča, še naprej pa vodi ustrezne evidence. Podatki kažejo katastrofalno stanje, julija bi morali prijaviti v stečajni postopek 76 pravnih oseb, v katerih je zaposlenih 24.515 delavcev, avgusta pa 90 pravnih oseb, kjer dela 16.126 delavcev. Primerjava z junijem kaže, da se je julija število kandidatov za stečaj podvojilo, avgusta pa se je povečalo še za dodatnih 18 odstotkov. Podjetij v stečajni coni pa je bilo julija in avgusta za 40 odstotkov več kot lani, v osmih mesecih letošnjega leta pa že trikrat več kot lani. V zadnjih dveh mesecih preči 40.641 zaposlenim, da bodo šla njihova podjetja v stečaj, ob koncu avgusta je bilo v Sloveniji 70.408 zaposlenih v podjetjih, ki izpolnjujejo pogoje za vložitve prijave za stečajni postopek. Takih delavcev je torej že za 84 odstotkov več kot lani v vsem letu.

Nadaljevanka ELAN

Bo šlo v tretje?

Upniški odbor begunjskega Elana zadovoljen z letošnjim poslovanjem Elanovih šestih podjetij - Predlog cene za Elan: 11 milijonov secujev - Tretja dražba predlagana 21. oktobra.

Beginje, 30. septembra - Že v petkovem Gorenjskem glasu smo na kratko poročali o seji upniškega odbora Elana. Odbor, v katerem so svoj interes združili slovenski in hrvaški upniki Elana v stečaju, je obravnaval poročilo stečajnega upravitelja Igorja Trillerja o poslovanju v zadnjih treh mesecih in z zadovoljstvom ugotovil, da je poslovanje vseh šestih Elanovih podjetij zelo uspešno. Upnikom je nedvomno najpomembnejši podatek, da se je stečajna masa zvečala za 100 milijonov din, kolikor so ob pol milijarde prometa Elanovega podjetja ustvarila čistega dobička. V sedmih mesecih letošnjega poslovnega leta Elanova podjetja niso bila niti en dan v blokadi žiro računa, poslovala so zgolj z lastnimi sredstvi.

Upniški odbor je v osmih točkah oblikoval predlog stečajnemu senatu Temeljnega sodišča Kranj: razpis tretje licitacije; izvedba dražbe 21. oktobra; določitev izklicne cene v višini 11 milijonov secujev; opredelitev jamstva za pristop k dražbi v višini 10 odstotkov kupnine, ki mora biti plačan v gotovini na žiro račun sodišča; določitev možnosti udeležbe na dražbi tudi upnikom z najmanj 11 milijonov secujev priznanih terjatev; da je dodatna potrebna kvalifikacija za nastop na dražbi predložitev bančne garancije za izklicno ceno, prizna pa se zgolj garancije Ljubljanske banke, d. d., LB - Gorenjske banke, d. d. ali SKB Ljubljana, d. d. Upniški odbor predlaga, da stečajni senat določi rok za plačilo kupnine 3 mesece od podpisa pogodbe o nakupu Elana, kupec pa postane lastnik podjetja s podpisom pogodbe.

Odbor upnikov, ki ga vodi Mario Porobija, je analiziral izide zadnje (druge) neuspešne javne licitacije ter pregledal prispele ponudbe za odkup Elana preko javne dražbe. Odbor je verificiral tri uradne ponudbe: podjetje Interholding Ljubljana ponuja za odkup begunjske tovarne 46 milijonov DEM, zasebnik Lovro Zemva iz Radovljice 47 milijonov DEM ter podjetje Etnos Sarajevo, v imenu tujega interesenta, 47,5 milijona DEM. Vse tri ponudbe so preračunane po Markovičevem tečaju 13,00 din za DEM. Poleg njih je upniški odbor verificiral še štiri druge ponudbe, ki so jih po oceni odbora dali resni interesenti: firma Komel oziroma združenje 72 Elanovih upnikov; mednarodna finančna korporacija (njeno ime stečajni upravitelj ni hotel povedati) ter konzorcij švicarskih, avstrijskih in nemških bank.

Današnja vrednost enega secuja je dobrih 55,00 din, vrednost te slovenske obračunske enote se določa v razmerju do dinarske cene tujih valut preko EDP na Ljubljanski borzi. Po predlogu upniškega odbora je začetna cena v secujih enaka dosedanjim ponudbenim cenam za Elan (47 milijonov DEM po 13,00 din), vendar pa preračun v secu najbolj elegantno rešuje vpliv inflacije do izvedbe javne dražbe ter plačila kupnine.

Na cesti

Honda NSX 3.0 VTEC

Honda NSX je zagotovo neke vrste posebnost in tudi prelomnica v japonski avtomobilski industriji. Pri Hondi so se namreč odločili, da se bodo skušali prebiti tudi na področje čistokrvnih športnih avtomobilov in ob bok konkurenčnih ferrarijev, lotusov in porschejev.



Honda NSX je v celoti narejena iz aluminija, tudi karoserija in celotno podvozje z obesami. Motor s tremi litri prostornine in 274 KM ima pri Hondi razvit in patentiran sistem VTEC, ki omogoča spreminjanje kotov odpiranja in zapiranja ventilov, to pa zagotavlja elastičnost do 8000 vrtljajev na minuto, česar sicer pri običajnih avtomobilih nismo vajeni. Pri zasnovi karoserije so (o tem ne gre dvomiti) posebno pozornost namenili aerodinamiki, za tovrsten avto pa je tudi preglednost dokaj dobra. Avto je izjemno stabilen tudi pri visokih hitrostih, hrup motorja pa se zanaša šele pri hitosti nad 230 kilometrov na uro. In ker je pri takšnem avtomobilu s sredinskim motorjem stabilnost še posebej pomembna, je opremljen tudi s sistemom za preprečevanje zdrsanja zadnjega dela v prehitrih zavojih. Sicer pa je serijsko vgrajena vsa potrebna oprema od klimatske naprave, odličnega radijskega sprejemnika do sistema ALB. Pri konstruiranju honde NSX sta sodelovala v Formuli 1 izkušen konstruktor Nobuhiko Kawamoto in dirkač Ayrton Senna. Preizkusne vožnje so opravljali na dirkališču Nuernburgring. Za sladokusce še cena tega avtomobila: pri ljubljanskem Autocommercu naj bi honda NSX veljala okoli 220.000 DEM, dobavni rok pa je približno 7 mesecev, kar je za tovrstne avtomobile razmeroma malo. ● M. G.

Energetska učinkovitost v industriji

Bled, septembra - V Festivalni dvorani na Bledu bodo 30. septembra do 4. oktobra potekali simpozij "Ukrepi za energetska učinkovitost v industriji". Pričakujejo udeležence iz skoraj vseh evropskih držav, tema je vsekakor zelo aktualna in se hkrati strokovno vključuje v energetska politika Slovenije prek projekta za energetska prestrukturiranje Slovenije. Prireditelj prvega simpozija je slovensko ministrstvo za energetiko, s sodelovanjem Instituta Jožef Stefan, sodi pa v okvir projekta "Energy Efficiency 2000", ki je bil na začetku letošnjega leta zasnovan v Ženevi pod okriljem Evropske komisije Zdrženih narodov za Evropo. V projekt so vključene vse evropske države, ZDA in Kanada, januarja letos pa je uradno pristopila tudi Jugoslavija.

Kakšne so cene

27. septembra

Ne bodite, cenjeni bralci, preveč presenečeni, če danes (torek, 1. oktobra) nobena od teh cen ne velja več. Beležili smo jih v petek, ko je bil dan za "fasngo"...

Kleti še vedno niso polne. Z našo pomočjo ste že lahko kupili krompir, moko, sladkor, jabolka, marmelado, vloženo papriko in kompot v trgovini, kjer so bila ta živila najcenejša. Danes pa vam bomo zaupali še cene za nekatera druga živila, za katere je sedaj ravno pravi čas, da jih nakupite in spravite v kletne prostore za mrzle dni. Kakšne so cene, so nam povedali poslovalce naslednjih trgovin:

1. MARKET STRAŽIŠČE
2. KOKRA GLOBUS, Živila
3. NAMA, Škofja Loka
4. MERCATOR PRESKRBA, Samopostrežba 14, Zelenica 2, Bistrica
5. ABC POMURKA, Toneta Tomšiča 70 A

Za vašo ozimnico smo se pozanimali za cene živil: litra olja, litra kisa, kilograma morske soli, litra sadnega sirupa, kilograma testenin in treh kilogramov praška Persil.

Trgovina	Market Stražišče	Globus Živila	Nama Šk. Loka	Samo- postrežba Bistrica	ABC Pomurka prodaj. 5
Izdelki					
Olje	57,20	53,30	53,90	53,80	56,60
Kis	44,40	43,10	29,40	48,80	43,40
Sol	18,80	20,20	15,70	18,70	20,20
Sad. sirup	63,90	57,70	63,90	65,40	59,90
Testenine	51,80	60,00	63,60	22,90	45,20
Prašek					
Persil	342,20	316,20	356,70	311,00	311,10

Olje in sadni sirup je v vseh naštetih trgovinah v stekleni embalaži, kis pa v plastični.

RP.

CENE RABLJENIH VOZIL NA KRANJSKEM AVTOSEJMU
DNE 29. 9. 1991

Tip vozila / letnik	1990	1989	1988	1987	Starejši
IMV R-4	7.100			4.800	
Golf			13.300		82/5.200
Yugo 45	6.800	5.500	4.700	4.200	
Yugo 55			5.000		
Zastava 101		5.600	5.300		86/4.400
126 BIS	5.200				
Škoda favorit	9.800				

Opomba: navedene so povprečne cene s sejma rabljenih vozil v Kranju z dne 29. 9. 91 in so v DEM. Podatke pripravlja podjetje Praktikum Gorenja vas, d.o.o., ki izvaja kranjski avtosejem vsako nedeljo od 6.—14. ure. Kljub temu pa ljubljanski avtosejem spet obratuje, pa ponudba in povpraševanje na avtosejmu v Kranju ostajata izredno velika in tako bo tudi to nedeljo, 6. oktobra.

Sistem renoviranja oken "Jelovice"

Lesna industrija Jelovica iz Škofje Loke je septembra na mednarodnem obrtnem sejmu 91 v Celju dobila srebrno plaketo za inovativno imenovano "sistem renoviranja oken oz. obnove oken". To je sistem zamenjave starih oken brez zidarskih in pleskarskih del na poškodovane fasade, bistveno izboljšane zvočne in toplotne izolacije, zmanjšanih stroškov kurjave, sistem prijetnega ambience, svetla površina pa ostane ista ali pa se celo poveča.



Odstranjevanje starega okna

Celotni postopek renoviranja oken je naslednji: naša posrednica, pokličite prodajni inženiring stavbnega pohištva in predstavnika Jelovice vas bo obiskal na domu in izmeril odprtine, dogovorjenem roku garantiramo kupcem dobavo in lastno montažo Jelovice (hitra realizacija od dneva plačila v 60 dneh), montažer bo snel stara okenska krila in odstranil okensko okovje. Staro okno bo služilo kot slepi podboj. Več svetlobe boste dobili v steno, novanje tako, da bo izžagal križe med okni. Z omelom bo očistil okvir in vstavil novega. Spoj med starim in novim okvirjem bo dobro zatesnil s TIO kitom ali purpenom. Zaključna letvica bo prekrila star okvir in ga spojila z novim tako horizontalno kot vertikalno. Znotraj pa bo okrasna lesena obroba dala lep videz. Tudi okenska polica ne sme manjkati. Nasajeno okensko krilo bo lepo nalegalo na okvir s tesnilom, okovje pa bo funkcionalno. Dani so tudi raznovrstni nsveti strankam npr. stranka lahko ohrani staro ruleto oz. platnene zavese, okno pa se jim lahko prilagodi. Cena renovacije je bistveno cenejša kot pri klasični zamenjavi izbijanjem oken.

Bodoči kupci si lahko ogledajo praktični način renoviranja na sejmu, ki bo novembra v Ljubljani. Torej program "Jelovice" sega od izmer detailov - načrtov - dajanj izdelkov v proizvodnjo do izdelave oken (praviloma so izven standardnih dimenzij) in organizacije montaže na licu mesta! Še pogled skozi okno "Jelovice" in zadovoljni boste s svojo odločitvijo. To je Jelovica!

Helena Brudar

Uspešno varčevanje za šolanje

Kranj, 27. septembra - Predstavniki Sibinvesta k.d., Slovenske investicijske banke iz Zavarovalnice Triglav so v torek, 24. septembra, na Miklošičevi 38 v Ljubljani posredovali popolne informacije o novem in zanimivem programu varčevanja. Program je namenjen predvsem staršem, ki mislijo na prihodnost svojih otrok. Z varčevanjem so predstavniki Sibinvesta pripravili primerne primere šolanja, kvaliteten študij in dober začetek kariere. V vimo v drugačnih časih, zato moramo že danes misliti na jutro.

CROATIA

zavarovanje d. d.



SKUPAJ V EVROPO

ZAVAROVANJE ZA PODJETNIKE IN OBRITNIKE

Pripravili smo zavarovanje, prilagojeno in namenjeno posebej podjetnikom in obrtnikom, imenovano

PAKET ZAVAROVANJE

Naš »paket« vsebuje ugodnejše cene zavarovanja, celotno zavarovanje Vašega premoženja, vaših delavcev in vaše družine ter možnost dobivanja kreditov za vlaganje v razširitev dejavnosti.

OBIŠČITE NAS v našem zastopstvu v Kranju, Koroška 2 - tel. 217-687, kjer boste dobili vse potrebne informacije



ustanovljeno 1884

ZA VAŠO VARNOST IN BLAGOSTANJE

CROATIA
zavarovanje d. d.

INTEGRAL TRŽIČ

OBVESTILO DIJAKOM IN ŠTUDENTOM

V letošnjem šolskem letu vam nudimo naslednje možnosti nakupa vozovnic za naše avtobuse:

- blok desetih vozovnic - ugoden komercialni popust
- blok petnajstih vozovnic - ugoden komercialni popust
- mesečna vozovnica - ugoden komercialni popust - regres
- polletna vozovnica - ugoden komercialni popust - regres
- celoletna vozovnica - ugoden komercialni popust - regres

Polletne in letne vozovnice lahko kupite z enim, dvema ali tremi čeki. Pri takojšnjem plačilu so ugodnosti največje, vendar tudi ponudba na dva ali tri čke zagotavlja izdaten prihranek kupcu.

V želji, da naša ponudba prevoza zadovoljuje vaše potrebe, vas pričakujemo na naših prodajnih mestih.

- v Trzinu na avtobusni postaji, Cesta JLA 1, Trzin, tel. 50-394
- v Kranju na Maistrovem trgu 11, 4000 Kranj, tel. 217-867
- v Kranju na avtobusni postaji Kiosk Loto.
- v Kranju trgovina Globus Turistična agencija A 3, tel. 223-233 ali 214-761 int. 88
- v Ljubljani na avtobusni postaji, Trg OF 1, Ljubljana, tel. 315-770

Na vseh prodajnih mestih lahko dobite vozne redke našega podjetja.

INTEGRAL TRŽIČ, Cesta JLA 1, 64290 TRŽIČ

Želimo vam uspešno šolsko leto in srečno vožnjo!

kolektiv INTEGRAL TRŽIČ

Leto turizma

Ljubljana, 30. septembra - Turistična zveza Slovenije bo vsem turističnim organizacijam pri nas predlagala, da bi leto 1993 razglasili za leto turizma v Sloveniji. Gre za podoben projekt, kot je bilo lani leto turizma v Evropi.

GORENJSKI GLAS

gorenje NEVERJETNO gorenje

V času prihajajoče hiperinflacije smo za vas pripravili ugoden nakup televizorjev GORENJE na 4 OBROKE

BREZ OBRESTI

ekran 71 cm	samo 29.990,00
ekran 66 cm	samo 27.990,00
ekran 63 m, teletext	samo 29.990,00
ekran 63 cm	samo 26.990,00

Za takojšnje gotovinsko plačilo odobrimo 13 % POPUSTA!

Pohitite, količine so omejene!!!



del čas
od ponedeljka
do petka
9 do 12 ure,
od 15 do 19 ure
CENTER KRANJ
C. Talcev 3
(pri gostini Blažnjač)
tel.: 212-367

Trgovina Mini Metro,
Koroška cesta 35 (bivši Dekor)

VAM NUDI PO UGODNIH CENAH:

barvni TV Gorenje - ekran 55 cm	23.554,40 din
štedilnik Gorenje s steklokeramično ploščo - stoječi in vgradni	39.607,20 din
zamrzovalna škrinja Gorenje - 210 l	14.712,00 din
pomivalni stroj Gorenje	33.231,00 din
pomivalni stroj Ariston	24.588,00 din
strojček za peko kruha Hitachi	9.916,50 din

Možnost nakupa na potrošniški kredit!

Mini Metro - trgovina, ki vas pelje v svet
kakovosti in izbire.

GLASOVA STOTINKA

Glasilo športnikov Gorenjske, številka 6

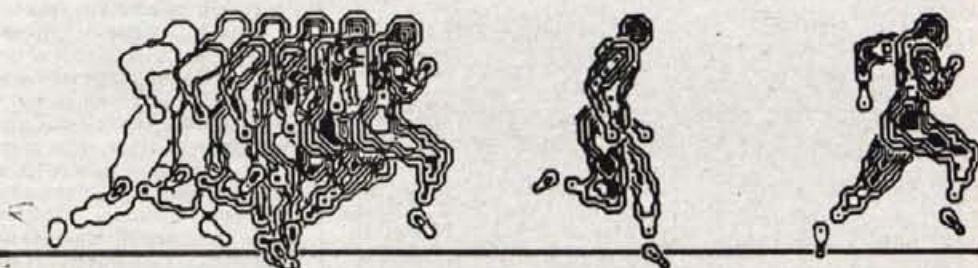
Urednica: Vilma Stanovnik

Sodelavci: Miran Šubic, Milan Čadež, Janez Kikel, Marjan Kalamar, Janez Šolar,

Branko Jeršin

Fotografija: Jana Remic, Jurij Cigler

Oblikovanje: Igor Pokorn



ŠPORTNIK MESECA SEPTEMBRA

PRIMOŽ TROPAN -

Z REPREZENTANCO NA SVETOVNO PRVENSTVO

Primož Tropan, vaterpolist kranjskega Triglava in član mlade reprezentance Jugoslavije, je svojo športno pot začel že v četrtem razredu osnovne šole pri trenerju Radu Čermelju. Že do štirinajstega leta se je s pionirsko ekipo Triglava udeležil dveh final prvenstva Jugoslavije - v Kotorju in Kranju. Kot kadet take sreče ni imel, vendar pa se mu je spet nasmehnila v mladinski konkurenci. Za prvo ekipo Triglava je nastopil prvič leta 1988, ko je okusil tudi prvoligaški vaterpolo v 1.B zvezni vaterpolski ligi. Igral je na mestu centra - "sidraša". Takoj je padel v oči zveznega selektorja za mlajše kategorije in leta 1989 se je prvič priključil reprezentanci Jugoslavije.

Največji Primožev uspeh pa je prav gotovo letošnji, saj je z reprezentanco na svetovnem prvenstvu, ki je bilo konec avgusta in v začetku septembra v Ameriki, osvojil 4. mesto.

Primož je dijak 4. letnika kranjske gimnazije, kljub napornim treningom in tekmovanjem, pa mu šola ne dela težav. Razmere pri nas so povzročile



veliko zmedo v vaterpolskih ligah, vendar pa o odhodu v tujino ne razmišlja. Njegova želja je igrati v slovenskem prvenstvu. Želi si tudi, da bi vaterpolsko zvezo čimprej sprejeli v mednarodne organizacije. Tako se bo z reprezentanco Slovenije in svojim klubom, VK Triglav, lahko dokazal tudi v tujini. ● J. Marincek

Končano je slovensko cestno prvenstvo in kriterij slovenskih mest

NAJBOLJŠI MED ČLANI

ALEŠ PAGON

V Novem mestu se je konec tedna končala letošnja kolesarska sezona, v kateri so se ponovno izkazali kolesarji kranjske Save. Zmagovalci v slovenskem cestnem prvenstvu so postali - med starejšimi mladinci Poljanec (Sava), med mladinci Leban (HIT Nova Gorica), v članski kategoriji pa je zmagovalec letošnjega slovenskega cestnega prvenstva Savčan Aleš Pagon. V kriteriju slovenskih mest je sezono najbolje izkoristil Bergant (Rog) med mlajšimi mladinci, med starejšimi mladinci je zmagal Studen (Sava), med člani pa Hvastja (Rog). ● V. S.



ŠPORTNI PODVIG MESECA

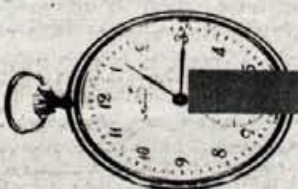
Zmage nogometašev Živila - Naklo

Se pred kratkim so mnogi zatrjevali, da Slovenci in med njimi še posebej Gorenjci, nismo za nogomet. Letošnja ligaška sezona, ko se slovenski klubi za razliko od prejšnjih let ne merijo z drugimi jugoslovanskimi klubi, je dokazala, da imamo vendarle radi nogomet in da imamo tudi nekaj dobrih ekip, ki so naredile Slovensko nogometno (mnogi ji že kar pravijo državno) ligo zanimivo.



Gorenjci imamo v kar enainvajset članski ligi samo enega predstavnika - ekipo Živila Naklo, ki si je šele lani priborila status slovenskega ligaša in tako rekoč iz vaše ekipe postala moštvo, ki se trenutno kroji vrh slovenskega nogometa.

Naklanci seveda ob začetku sezone, vedoč, da bodo v slovenski ligi nastopili vsi, ki kaj pomenijo v našem nogometu, niso računali na visoko uvrstitev. Cilj jim je bil ohranitev prvoligaškega statusa v prihodnji sezoni, oziroma mesto v sredini lestvice. To pa nikakor ni pomenilo, da ne bodo igrali najbolje, kar znajo in se borili - trmasto kot pač znamo Gorenjci. In prišli so uspehi, zmage, neodločeni rezultati in do desetega kola en sam poraz. Vrhunec uspehov je bila prav gotovo zmaga nad dolgoletnim zveznim ligašem Olimpijo, ki je pomenila pravi podvig. Tudi večina drugih tekem je dokazala, da igralci Živil - Nakla hočejo in znajo igrati dober nogomet. In da podvigi ne bodo več izjeme. ● V. Stanovnik



PZS SPREJETA V MEDNARODNO ZVEZO

Konec tedna je bilo v Budimpešti izredno zasedanje generalne skupščine UIAA, mednarodne planinske zveze. Na njem so v svoje članstvo sprejeli Planinsko zvezo Slovenije, ki je za sprejem zaprosila že pomladi. Po napadu na Slovenijo je PZS prekinila vse odnose z jugoslovansko zvezo. ● V. S.

Lige in superlige

V Jugoslaviji je bilo in je še vrsta športnih ekip, ki so in še krojijo sam svetovni vrh v mnogih športih - od splitskih in zagrebških košarkarjev, izvrstnih hrvaških in srbskih vaterpolskih ekip, rokometnih moštev, odbojkarjev.... Tako so bile lige vrsto let zanimive in seveda privlačne tudi za slovenske športnike, ki so v obračunih s svetovnimi šampioni nabirali izkušnje in se borili za čimboljše mesto v jugoslovanskem prostoru. Vojna na Hrvaškem je prinesla vrsto sprememb tudi pri organizaciji športnih tekmovanj v Sloveniji.

Ligaška jesen se je že sredi avgusta začela za nogometaše. V naši republici smo se odločili za slovensko ligo, ki jo večina imenuje kar državna, po sili razmer pa šteje kar enajdvajset ekip. Svojevrstno, alpsko ligo, igrajo hokejisti. Prav srečanja z najboljšimi moštvoma Italije in Avstrije so v slovenski (še posebej Gorenjski) prostor prinesla nov čar tega športa in gotovo tudi kvalitetni premik na bolje. Ne pomenijo pa pešanja kvalitete slovenskih ekip, ki si sodelovanja v alpski ligi niso zagotovile, saj bo ob koncu alpske lige organizirana še slovenska hokejska liga.

Minuli konec tedna so začeli z ligaškimi obračuni tudi rokometarji in rokometarice in kot kaže je rešitev delitve na superligi in slovenske območne lige trenutno najboljša rešitev za vse ekipe. K sreči je med ligaši precej kvalitetnih moških in ženskih ekip in tako ni prevelike skrbi za napredek rokometarja v Sloveniji. Podobno je v košarki, kjer je liga razdeljena na zeleno in rdečo skupino, šele po končnici pa se bo odločalo o prvaku. Tako je večina ekip zadovoljna z načrtovano ligaško sezono.

Tudi v drugih športih, od balinanja, do juda, namiznega tenisa... so se morali na novo organizirati in prilagoditi razmeram. Kot izgleda bo še najtežje vaterpolistom, saj edini slovenski zvezni ligaš - ekipa Triglav - praktično nima enakovrednega nasprotnika, zato se bo slovenska liga z maloštevilnimi ekipami začela šele naslednje poletje. Tako se bodo Triglavani najbrž priključili kar avstrijski ligi.

Skratka - letošnja ligaška jesen je po dolgih letih precej drugačna od ostalih. Vendar pa zagnanosti za delo in uspehe ne manjka - pa tudi privržencev ekipnih športov je ob igriščih vse več. To pa je seveda najpomembnejše. ● Vilma Stanovnik

KAKO NAPREJ?

Hokejisti so že sredi zanimivega tekmovanja v alpski ligi, ki pa bo že končana konec novembra. Številni ljubitelji hokeja se zanimajo, kaj bo po alpski ligi.

V tem trenutku sistem tekmovanja v članski konkurenci še ni povsem določen, vendar lahko pričakujemo odločitve v teh dneh. Lahko pa z zanesljivostjo trdimo, da zanimivih hokejskih tekem ne bo manjkalo. Igrala se bo slovenska državna liga, ki bo prav gotovo zanimiva. In to ne samo za Jesenice, Olimpijo in Bled, temveč tudi za ostale slovenske klube, ki se jim obeta lepa priložnost igrati z najboljšimi ekipami. To naj bi jim bila spodbuda, da se na sezono kar najbolje pripravijo. Z močnimi tekmami lahko tudi kvalitetno napredujejo, obenem pa se jim bo povečal tudi obisk na tekmah. Prav gotovo je to lepa priložnost za kvaliteten vzpon hokeja tudi v Kranju, Celju, Vevčah, Mariboru in morda še kje. Upajmo, da jo bodo izkoristili!

Br.

SEZONA JESENSKIH KROSOV

September in oktober sta meseca, ko si ob lepih dnevih mnogi vzamejo čas in odidejo na sprehod v naravo, v gozd. Tisti z boljšo kondicijo pa merijo moči na rekreacijskih tekmovanjih. Minuli konec tedna so tako pripravili občinsko prvenstvo v krosu v Škofji Loki (od tam je tudi naš posnetek), radovljiško prvenstvo v krosu pa je bilo v Mošnjah. Danes bo občinski kros v Kranju, v petek pa v Seničnem. Foto: V. Stanovnik



ATLETSKI KLUB TRIGLAV

bo danes, 1. oktobra 1991, ob 15.30 v Športnem parku Kranj organiziral

I. ATLETSKO PRVENSTVO GORENJSKE

Discipline (m + ž):

100 m, 400 m, 1500 m, daljava, višina, krogla, disk samo moški - 3000 m

Prvi trije prejmejo medalje. Najboljših 5 po tablicah prejme praktične nagrade. V primeru slabega vremena tekmovanje odpade.

Vsi Gorenjci vljudno vabljeni!

TRŽIŠKA
ŠPORTNA
KRONIKA

PIŠE: JANEZ KIKEL



MNOŽIČNO NA TENISU

Tržič, septembra - Na teniških terenih v Križah so skoraj ves mesec september potekali boji na občinskem teniškem prvenstvu. Prvenstvo so organizirali člani Komisije za športno rekreacijo pri Športni zvezi Tržič, odlično izvedli pa delavci Teniške kluba Tržič. Nastopilo je rekordno število igralcev in igralke tenisa, nekaj več kot 130, kar je največ doslej. Pomerili so se v več starostnih skupinah, od pionirk do veteranov.

Rezultati - pionirke: 1. Neža Globočnik (Polet), 2. Nina Voje, 3. Andreja Ribnikar, 4. Bojana Gosar (vse Koprski odred), **pionirji do 12 let:** 1. Anže Majcen, 2. Matija Perko (oba Koprski odred), 3. Primož Papler (Polet), 4. Janez Golmajer (Koprski odred), **pionirji od 12 - 14 let:** 1. Neža Globočnik (Polet), 2. Klemen Snedec, 3. Luka Rozman, 4. Iztok Knež (vsi Koprski odred), **veterani nad 45 let:** 1. Štefan Jakšič (OŠ K. odred), 2. Mitja Stritih (SGP Tržič), 3. Dane Vidovič (Peko SS), 4. Hazim Omerović (DU Tržič), **veterani od 35 - 45 let:** 1. Štefan Jakšič (OŠ K. odred), 2. Janez Slapar (Pristava), 3. Relja Dragutinović (Peko OVE), 4. Andrej Knež (OZ Tržič), **članice - absolutna kategorija:** 1. Irena Šarabon (OZ Tržič), 2. Metka Sova, 3. Olga Benčina (obe Peko Obutev), 4. Tanja Košir (Dom. P. Uzarja), **člani - absolutna kategorija:** 1. Brane Dolčič (OZ Tržič), 2. Grega Stefe (Križe), 3. Matej Keršič (Peko PGP), 4. Andrej Slapar (Pristava).

PRVENSTVO V PLAVANJU

Tržič, avgusta - Zadnji petek avgusta so prizadevni člani Kopalniškega odbora TVD Partizan Tržič in Športne zveze Tržič za ključek najuspešnejše kopalne sezone v vsej zgodovini letnega kopalstva v Tržiču (več kot 37 000 obiskovalcev) pripravili občinsko prvenstvo v plavanju. Startalo je 37 plavalcev in plavalke vseh starosti, kar pa je zelo malo glede na množičen obisk v teku kopalne sezone, po drugi strani pa veliko, če vemo, da plavalnega športa v Tržiču ni, in da se večina kopalcev na bazenih le »namaka« in le malo jih tudi nekoliko resneje plava.

Ženske so se pomerile v eni starostni skupini le v prostem slogu, moški pa v prostem in prsnem slogu ter v več starostnih skupinah. Ker je tržiški bazen dolg 33 m, so morali udeleženci preplavati dve dolžini ali 66 m. Poglejmo uvrstitve najboljših, saj doseženi časi niso pomembni.

Ženske: 1. Maja Japelj (SSD Polet), 2. Tanja Perko (SSD Storžič), 3. Andreja Potočnik (SSD Polet), **moški - prsno do 30 let:** 1. Sašo Pajntar (Leše), 2. Aljoša Uzar (Bistrica), 3. Jože Bizovičar (Kranj), **od 30 - 50 let:** 1. Janez Piskar (Tržič), 2. Jože Bohinc (Peko OVE), 3. Marjan Sedej (Peko SS), **nad 50 let:** 1. Marjan Peharc, 2. Franc Globočnik, 3. Peter Ropret (vsi DU Tržič), **prosto do 30 let:** 1. Sašo Pajntar (Leše), 2. Marko Markič (Bistrica), 3. Mladen Plavšič (Tržič), **nad 30 let:** 1. Marjan Sedej (Peko SS), 2. Jože Bohinc (Peko OVE), 3. Marjan Peharc (DU Tržič).

ATLETOV VSE MANJ

Tržič, septembra - Sredi septembra se že vrsto let atleti zberejo na občinskem prvenstvu Tržiča in se pomerijo v nekaterih standardnih atletskih disciplinah. Tudi letos je bilo tako in v lepem vremenu in na dobro pripravljenem prvenstvu se je zbralo 56 atletov iz tržiške, kranjske in radovljiske občine. Žal letos ni bilo atletinj, saj v Tržiču, razen nekaj redkih posameznic, znanih rekreativ, za atletiko ni zanimanja. Le-tega ni tudi med mladimi, kar je še posebej zaskrbljujoče. Tekmovanje so na terenih ob osnovni šoli heroja Bračiča v Bistrici izvedli člani Komisije za rekreacijo pri SZ Tržič, SSD Polet in atletske sekcije TVD Partizan Tržič.

Tekmovanje, ki je veljalo za vse zaposlene iz tržiške občine tudi za točke v delavskih športnih igrah so zanje pripravili tudi v troboju, treh publikno izbranih disciplinah, kjer sta bila najuspešnejša Igor Peharc in Anton Meglič.

Rezultati - tek na 100 metrov - nad 35 let: 1. Ludvik Soklič (Slap) 13,65; 2. Anton Meglič 13,70; 3. Marjan Sedej (oba Peko SS) 13,72; **do 35 let:** 1. Dušan Bobič (Kranj) 11,72; 2. Iztok Seliškar (OZ Tržič) 11,90; 3. Marko Tadel (Tržič) 11,94; **tek na 1500 metrov - nad 35 let:** 1. Jože Stefe 5:00,90; 2. Marjan Sedej 5:02,42; 3. Anton Meglič (vsi Peko SS) 5:02,64; **do 35 let:** 1. Ivo Oljačić (Peko PGP) 4:31,28; 2. Andrej Zupan (Mošnje) 4:33,89; 3. Anže Rener (Pristava) 4:45,26; **skok v daljino - nad 35 let:** 1. Anton Meglič 468 cm; 2. Marjan Sedej 461 cm; 3. Lado Sedej (vsi Peko SS) 420 cm; **do 35 let:** 1. Dušan Bobič (Kranj) 652 cm; 2. Marko Tadel (Tržič) 640 cm; 3. Igor Peharc (Kompas Ljubelj) 602 cm; **skok v višino - do 35 let:** 1. Igor Peharc (Kompas Ljubelj) 185 cm; 2. Tomaž Brejc (Zadruga) 180 cm; 3. Matija Koren (Bistrica) 180 cm; **met krogle - enotna kategorija:** 1. Bojan Klančnik (Duplje) 13,53 cm; 2. Dušan Bobič (Kranj) 10,88 cm; 3. Tomaž Brejc (Zadruga) 10,68; **troboj - nad 35 let:** 1. Anton Meglič 959, 2. Marjan Sedej 941, 3. Lado Sedej 799; **do 30 let:** 1. Igor Peharc 1913, 2. Marko Tadel 1820, 3. Iztok Seliškar 1649.

BALINARJI TEKMOVALI

Tržič, avgusta - Balinarji Balinarskega kluba Bistrica so ob koncu avgusta pripravili prvenstvo Gorenjske v pozicijskem in hitrostnem izbijanju. Tekmovanje v hitrostnem izbijanju je bilo na balinišču v Bistrici pri Tržiču, pomerilo pa se je 12 balinarjev. Po zanimivih bojih sta imela enako število točk Dušan Kavčič (BK Radovljica) in Peter Zeak (BK Trata), tako da sta se pomerile še v super finalu, kjer pa je imel mirnejšo roko slednji.

Rezultati: 1. Peter Zeak (Trata) 58, 2. Dušan Kavčič (Radovljica) 56,3, Boštjan Bogataj (Loka 1000) 41, 4. Sašo Hervol (Bistrica) 36, 5. Marjan Bregar (Primskovo) 35 itd.

Zaradi slabega vremena v nadaljevanju so morali tekmovalci v pozicijskem izbijanju prestaviti na pokrito balinišče BK 5. avgust na Ravnan nad Tržičem. V tej disciplini se je merilo 26 tekmovalcev, naslov prvaka pa je osvojil Boštjan Bogataj.

Rezultati: 1. Boštjan Bogataj (Loka 1000) 49, 2. Pavel Fende (Primskovo) 42, 3. Franc Čampa (Jesenice) 40, 4. Bojan Selan (Huje) 38, 5. Primož Bogataj (Loka 1000) 32 itd.

NAJBOLJŠI SMUČARJI TEKAČI SE PRIPRAVLJAJO NA NOVO SEZONO

OKTOBRA NA DACHSTEINSKI LEDENIK

VADBA BO ŠE NAPREJ KAKOVOSTNA, VENDAR JE POMANJKANJE DENARJA V SMUČARSKI BLAGAJNI MOČAN OMEJITVENI DEJAVNIK.

Za najboljšimi selekcijami slovenskih smučarskih tekačev je večji del poletnih priprav. Najprej so jih organizirali na Brdu, potem na Rogli in v Zrečah, pretekli teden pa so bili v Strunjanu, kjer so testirali prehrano, precejšnja pozornost pa je bila namenjena tudi relaksaciji. Oktobar bo namenjen predvsem kondiciji, planiran pa je tudi snežni trening na Dachsteinu. Tudi november bo "snežni". Če snega ne bo doma, na Pokljuki ali kje drugje, ga bo treba poiskati nekje v Srednji Evropi. Zaradi pomanjkanja denarja v smučarski blagajni mora biti trening čim cenejši. Prednostna je vadba višjih selekcij, trpijo pa predvsem nižje, mlajše, je ob opisanju dosedanjega treninga in načrtov povedal Vinko Grašič iz Križev, ki je v tekaškem taboru zadolžen za stike z javnostjo.

V A selekciji so Joško Kavaljar in Robi Kerštain (Planica) ter Matej Kordež, Borut Nunar in Andreja Grašič kot edina ženska, vsi pa so člani Tekarskega smučarskega kluba Kranj, ki je nastal po združitvi tekačev Triglava in Kokrice, Planica pa je nov klub, ki združuje tekače Kranjske Gore in Rateč. V mladi A selekciji so Siniša Vukonjič (Delnice), Ludvik Majcen (Gorje), Robi Vereš (Bled) in Nataša Lačen (Črna). V igri je še Peter Klofutar (Planica), ki sicer studira v Združenih državah Amerike in tam tudi vadi, domov pa bo prišel na tekme, na katerih bo pokazal, ali sodi v najboljšo selekcijo ali ne. V selekciji juniorjev so Tomaž Globočnik (Kranj), Marko Dolenc (Brdo), Mladen Trstenjak (Planica), Matej Soklič (Bled), Dejan Mezeg (Planica) in San-



Andreja Grašič



Joško Kavaljar



Robi Kerštain

di Vidovič (Planica). V selekciji juniork pa so uvrščene Urška Fečur (Logatec), Vesna Dolenc (Logatec) in Anita Jan (Gorje).

V strokovnem vodstvu tekaške reprezentance so glavni trener A selekcije prof. Jure Žerjav in trener juniorjev Marko Gracer. Pomagata še mag. Jani Pustovrh in dr. Tone Ušaj, katerega skrb je predvsem zdravstveni vidik priprav. Zdravnik tekaške reprezentance pa je dr. Avgust Mencinger.

Vzdušje v reprezentanci je optimistično, ocenjuje Vinko Grašič. Skrajni cilj je nastopanje v svetovnem tekaškem pokalu in uvrščanje za deset mest boljše kot v zadnji sezoni. To pomeni osvojitve točke v pokalu. Za to pa bo treba čim več nastopati na tekmah in iskati priložnosti za točke na tekih, kjer udeležba ne bo popolna in so možnosti za višje uvrstitve večje. Cilj je seveda olimpiada v Albertvillu, vendar je nastop



Barut Nunar



Matej Kordež

še vprašljiv glede položaja Slovenije. Skrajna rešitev je nastop slovenskih športnikov pod zastavo olimpijskega komiteja, kar je predsednik komiteja Samaranche že omenil. Vsake priprave so redno povezane s testom, kako je vsak treniral do-

ma. Analize so sprotne in zaradi tega so tudi mogoče sprotne korekcije treninga. Večina poškodb, ki so ovirale predvsem Nunarja, Kavaljarja in Globočnika, je saniranih, ženski del moštva pa za zdaj teh težav še ni imel. ● J. Košnjek

DRUŠTVA, KLUBI, SEKCIJE
ROKOMETNI KLUB SAVA KRANJ

ROKOMETAŠICE SAVE SPET REPUBLIŠKE LIGAŠICE

Stražišče, 26. septembra - Ena od sekcij Športnega društva Sava v Stražišču je tudi Rokometni klub. Rokomet ima v kraju dolgoletno tradicijo, največji vzpon pa je doživel med leti 1958 in 1964, ko sta tako ženska kot moška ekipa beležili velike uspehe v republiških ligah - ženske so bile celo prvakinje. Po portoroških sklepih se je marsikaj obrnilo, rokomet v kraju je začel zamirati in skoraj petnajst let je minilo, da so v Stražišču spet dobili svojo žensko in moško rokometno ekipo.

Tako v novi sezoni rokometiške igrajo v republiški rokometni ligi - zahod, kadeti pa v republiški ligi - center. "Leta 1988 smo po več kot desetletnem premoru začeli ponovno delati z mladimi rokometiščami. Tri leta so dekleta igrala v mladinski ligi - center, kjer so bila v zadnji sezoni uvrščena na drugo mesto, leto prej pa je bila ekipa tretja. Letos pa smo se prvič po mnogih letih spet uvrstili v republiško člansko žensko rokometno ligo. Treba pa je tudi povedati, da imamo v klubu še selekciji starejših in mlajših pionirk, ki so bile lani četrte na odprtem republiškem

V članski ekipi Sava Kranj bodo nastopale: Mateja Gec, Vesna Hubad, Simona Kert, Renata Mrak, Tanja Sušnik, Simona Jereb, Barbara Janša, Gordana Ginaska, Nina Fireder, Andreja Bertonec, Romana Gašperlin in Barbara Osterman.

prvenstvu, letos pa se prav tako vneto pripravljajo za nastope na šolskih in klubskih tekmovanjih. Vseh deklet, ki igrajo rokomet pri starejših in mlajših pionirkah ter v ekipi članic in kadetinj, je v našem klubu okrog šestdeset, največ pa se jih za rokomet navduši v stražiški osnovni šoli. Podobno je



Ekipa rokometiške Sava Kranj letos igra v slovenski rokometni ligi - zahod

pri fantih, vendar pa so ti šele lani štartali v mladinski ligi in letos igrajo v kadetski ligi. Imamo pa tudi ekipo pionirjev, ki bodo nastopali v gorenjski ligi. Ob tem je treba povedati, da zelo dobro sodelujemo z Osnovno šolo Lucijana Seljaka, hvala leži pa smo tudi vsem, ki so nam ta leta pomagali za ponovni vzpon rokometu. Vse krajanke in pristaše tega športa pa vabimo na ligaške tekme, ki bodo

ob sobotah na igrišču v Stražišču," pravi Ciril Jereb.

Seveda tudi stražiškim rokometiščem in rokometiščam kot večini drugih v novi športni sezoni primanjkuje denarja, vendar pa vedo, da morajo biti skromni. Zato so priprave na ligo imeli kar na domačem igrišču. Ekipo kadetov trenira Stane Bregar, ekipo pionirjev Brane Leskovec, za vse tri žen-

ske ekipe pa skrbi Pavel Srečnik.

"Naša ekipa članic je zelo mlada in nastopi v republiški ligi so za vsa dekleta novost. Vendar pa se bomo skušali po svojih močeh boriti za obstanek v ligi. Vsaka zmaga bo naš uspeh, največ na kar lahko računamo, pa je uvrstitev bližje sredine lestvice," je ob začetku tekmovanja povedal trener Pavel Srečnik. ● V. Stanovnik

KRANJSKI MOZAIK

LE NAJBOLJŠE Ob anonimni anketi, ki jo sestavi in zbral podatke psiholog Jože Šepic, bi lahko ugotovili, da naše delo ni samemu sebi namen.

ANKETA

Po naročilu Skupščine ZTKO Kranj smo v športnih organizacijah izvedli anketo o delu Delovne skupnosti ZTKO. Kratka anonimna anketa je spraševala o skrbi za športne objekte, o delitvi športnega denarja, o povezovalni vlogi Delovne skupnosti ter o sugestijah za prihodnjo organiziranost športne dejavnosti v občini.

Na anketo so odgovarjali predsedniki športnih društev in klubov. Ti so najbolj obveščeni o delu in težavah svojega kluba, so pa tudi oblikovalci športne politike v naši občini. V Stotinki predstavljamo nekatere bolj zanimive dele ankete in s tem izpolnjujemo obljubo, da bomo analizo ankete predstavili tudi širši športni javnosti.

Vemo, kako na tesnem smo s športnimi objekti. Delovna skupnost upravlja z dvorano na Planini, Stadionom Stanka Mlakarja ter zimskim in letnim plavalnim bazenom. Želja je veliko prostih kapacitet pa premalo. Edina kurativa je ažurno vzdrževanje in pravično delitev razpoložljivih kapacitet. Kako anketirani ocenjujejo vzdrževanje športnih objektov in delitev prostih kapacitet prikazuje diagrama št. 2 in št. 3.

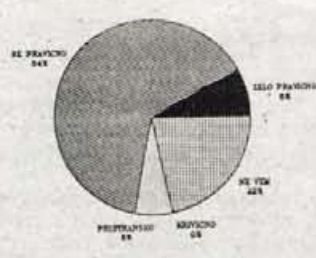
Na lestvici štirih stopenj je velika večina vprašanih ocenila (diagram št. 2), da delitev prostih zmogljivosti poteka pravično. Le manjši del navede, da čuti pristranost pri delitvi. Za povsem krivično oceno ni glasoval nihče od vprašanih. Veliko abstinenčnih odgovorov (ne vem) je nastalo verjetno zaradi tega, ker nekateri uporabljajo športne objekte, ki niso v upravljanju Delovne skupnosti. Primerjava odgovorov med klubi z vrhunskim in tekmovalnim ter množičnim in rekreacijskim statusom pove, da so slednji manj navdušeni nad razdelitvijo športnih objektov.

Strokovno in ažurno vzdrževanje prostorov namenjenih športni dejavnosti zagotavlja njihovo dolgo življenjsko dobo; za športnika pa varno in nemoteno vadbo. Ker včasih slišimo tudi kritične ocene o stanju na športnih objektih, smo v anketi iskali odgovore tudi na to vprašanje. Iz diagrama št. 3 lahko sklepamo, da so bili vprašani dobro seznanjeni s stanjem na objektih. Število »ne vem« odgovorov je tokrat zanemarljivo nizko. Drugi so vzdrževanje na objektih najpogostejše ocenili kot dobro ali zadovoljivo. Nekateri so podali tudi najvišjo oceno. Le 3 odstotke vseh meni, da Delovna skupnost za svoje delo zasluži nezadovoljivo oceno.

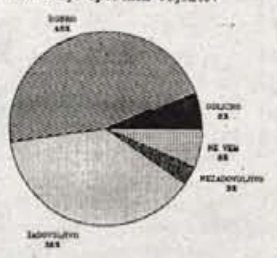
Poleg upravljanja s športnimi objekti je pomembna naloga Delovne skupnosti tudi distribucija denarja, še zlasti, ko vemo, da je finančno pokrivalo vsak dan krajše. Vprašanje je bilo postavljeno tako, da so morali predsedniki upoštevati, kako so bili pri delitvi denarne pogače spoštovani dogovorjeni delilni kriteriji.

Iz odgovorov, ki so prikazani v diagramu št. 4, vidimo, da se je daleč največji odstotni delež odgovorov grupiral na oceni, da je delitev potekala z manjšimi odstopanji, toda v celoti še vedno

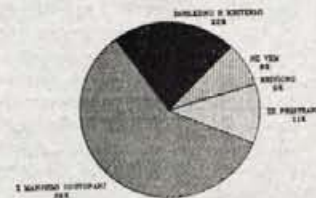
Kapacitete športnih objektov.



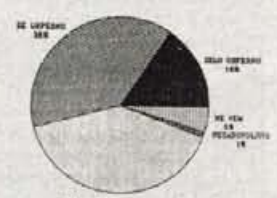
3. Vzdrževanje športnih objektov



Delitev finančnih sredstev



6. ZTKO opravlja povezovalno funkcijo



v dogovorjenih okvirih. Nekateri so odelitvi očitali pristranost in tendenciozno razlago kriterijev, za povsem krivično razporejanje športnega denarja se ni opredelil noben anketiranec. Anketni izidi na tem vprašanju so dovolj spodbudni, vendar ne toliko, da jih pri prihodnji delitvi ne bi mogli preseči.

Poleg nege športnih objektov, distribucije denarja, morajo strokovne službe Delovne skupnosti ZTKO opravljati še pomembno povezovalno vlogo, ki se kaže v organizaciji skupnih nastopov, zastopanja interesov kranjskega športa pred upravnimi organi in drugimi strokovnimi institucijami.

Kako predstavniki klubov ocenjujejo dosedanje povezovalno dejavnost Delovne skupnosti, je razvidno iz diagrama št. 6. Odstotni delež »naj« odgovorov znaša kar 16 odstotkov. Ostali trdijo, da se delo na povezovalni dejavnosti opravlja še uspešno in na zadovoljivi ravni.

Drugi del ankete, ki obravnava priporočila za prihodnje organiziranje športa ter pozitivne in negativne kritične misli, ki so jih izrekli anketiranci ob zaključku ankete, bomo predstavili v prihodnji številki Stotinke.

OBČINSKI PRVAK PETEK

Na občinskem prvenstvu Kranja '91 v balinanju za posameznike je nastopilo 44 tekmovalcev iz 11 balinarskih klubov v občini Kranj. Prvih šest najboljših si je pridobilo pravico nastopa na regijskem prvenstvu, poleg teh pa tudi lanskeletni prvak Pavle Fende iz Primskovega.

Srečanja so bila zanimiva, le vreme je ponagajalo, tako da se je finale moralo odigrati na baliniščih Primskovega.

Rezultati - četrtfinale: Selan : Reš 13 : 5, Drobun : Novak 10 : 13, Petek : Planinc 13 : 3, Pevec : Pipan 5 : 13. **Polfinale - Petek :** Novak 13 : 12, Pipan : Selan 11 : 13, Planinc : Drobun 13 : 6, Pevec : Reš 13 : 3.

Iz nadaljnjega tekmovanja sta se morala posloviti Reš in Drobun. **Finale:** za 1. mesto - Petek : Selan 13 : 9, za 3. mesto - Novak : Pipan 3 : 13, za 5. mesto - Pevec : Planinc 5 : 13. **Končni vrstni red:** 1. Stane Petek - BK Rogovila, 2. Bojan Selen - BK Huje, 3. Milan Pipan - BK Rogovila, 4. Jože Novak - BK Bratov Smuk, 5. Marjan Planinc - BK Center, 6. Sašo Pevec - BK Huje.

Kot je bilo že uvodoma napisano, pa bo poleg prvih šest najboljših posameznikov, na regijskem prvenstvu nastopil še lanskeletni prvak Pavle Fende iz BK Primskovo.

Milan Čadež

ODZIV JE BIL SKROMEN

Navkljub temu da so bili razpisi za organizacijo drugih letnih delavskih športnih iger občine Kranj pravočasno objavljeni, je odziv dokaj skromen. Za tekmovanje v štirih športnih panogah: mali nogomet, košarki, odbojki in kegljanju, se je skupaj prijavilo 38 ekip. Tekmovanje v malem nogometu se je že začelo, v košarki, odbojki in kegljanju pa se bo v mesecu oktobru in novembru.

Milan Čadež

16. ROOSOV MEMORIAL

Na Hujah so domačini organizirali že 16. srečanje za Roosov memorial v balinanju. Na povabilo se je odzvalo kar 17 ekip iz Kranja, Ljubljane, Tržiča, Jesenice, Škofje Loke in Lesc. V predtekmovanju so izpadle nekatere favorizirane ekipe, med katerimi so bili tudi gostitelji. Rezultati polfinala: Sava - Jesenice 3 : 13, Zarica : Radna 13 : 8, za 3. - 4. mesto Sava : Radna 13 : 2, za 1. - 2. mesto Jesenice : Zarica 8 : 6.

Končni vrstni red prvih 8 ekip: 1. Jesenice, 2. Zarica, 3. Sava, 4. Radna, 5. Bistrica, 6. Kokra, 7. Primskovo, 8. Center itd.

Milan Čadež

RAZPORED TEKMOVANJA V KEGLJANJU

Za tekmovanje na 2. delavskih športnih igrah v kegljanju se je prijavilo 15 moških in 5 ženskih ekip iz kranjske občine. **Razpored - ponedeljek, 7. 10. 1991:** moški ob 15. uri OŠ Lucijan Seljak, ob 15.40 uri Kovinsko podjetje, ob 16.20 uri Iskra Števec I., ob 17. uri SS občina Kranj, ob 17.40 uri Petrol I., ob 18.20 uri Cestno podjetje, ob 19. uri IBI, ob 19.40 uri Sava, ob 20.20 uri Iskra Števec II. **Sreda, 9. 10. 1991:** moški ob 15. uri Elektro, ob 15.40 uri SPIZ, ob 16.20 uri Iskra Števec III., ob 17. uri Petrol II., ob 17.40 uri Cestno podjetje II., ob 18.20 uri ZTKO. **Ženske:** ob 19. uri ZTKO, Sava, IBI, L. Seljak, ob 19.20 uri ZTKO, Sava, IBI, L. Seljak, ob 19.40 uri ZTKO, Sava, IBI, L. Seljak, ob 20. uri Cestno podjetje, ob 20.20 uri Cestno podjetje, ob 20.40 uri Cestno podjetje.

V ženski konkurenci se bodo steze izžrebale.

Milan Čadež

ŠKOFJELOŠKE NOVICE

ZAČELI S TEKMOVANJI

Takmojanja na 11. D. Š. I. so se že začela. Tik pred začetkom tekmojanja so igre dobile tudi glavnega sponzorja, ki bo letos Embalažno grafično podjetje iz Škofje Loke.

Letos sodeluje na igrah rekordno število delovnih organizacij, ustanov in društev. Prijavljeno je kar 39 podjetij iz naše občine. K sodelovanju nam je uspelo pridobiti tudi upokojence iz Škofje Loke, škoda, da ni ekipe upokojencev iz Zirov.

Najštevilnejšo udeležbo so najavili v LTH-ju, kjer so prijavili 23 ekip, LTH-orođarna livarna je prijavila 19 ekip, Občina in Obrtna zbornica Škofja Loka po 18 ekip, Alpina 16 ekip, Alples, Jelovica in ZZZD občine Škofja Loka po 15 ekip, Center slepih 14 ekip, Elektromotorji Iskra Železniki 13 ekip, Loka 12 ekip, itd. 3 kolektivi so prijavili samo ženske ekipe, ki sodelujejo v vseh športnih panogah. To so Odeja, Zdravstveni dom in Vzgojnovarstvena organizacija Škofja Loka.

Značilnost 11. delavskih športnih iger je, da je udeležba neznega spola po prijavah nadvse uspešna. Pri vseh športnih disciplinah je udeležba v povprečju večje za 4 ekipe glede na lansko udeležbo. Skupaj sodeluje leto kar 85 ekip, lani je zaključilo tekmovanje 65 ženskih ekip.

Tudi pri moških ekipah je udeležba po prijavah boljša od lanske. Prijavljeno je 195 ekip (lani je na tekmojanju sodelovalo 136 ekip).

Zanimiva je tudi primerjava sodelovanja ekip po posameznih športnih panogah. Najbolj zanimiva športna disciplina za občane je vsekakor kegljanje, kjer sodeluje 51 moških in ženskih ekip. Organizacijski odbor je presenetila tudi udeležba ekip na tenisu, ki smo ga letos prvič uvedli v sistem tekmojanja na D. Š. I. Prijavilo se je kar 27 ekip pri moških in 8 ekip pri ženskah, skupaj torej 35 ekip. Streljanje je prav tako priljubljena disciplina, ki je na dosedanjih igrah vedno bila ikot druga disciplina, prijavljeno pa je 32 ekip. Sledijo: pri odbojki je prijavljenih 26 ekip, pri namiznem tenisu 22 ekip, plavanju in balinanju 20 ekip, pri košarki 19 ekip, za mali nogomet se je prijavilo 17 ekip, za tek oziroma kros 14 ekip, pikado, kjer sodelujejo samo ženske 13 ekip in za šah 7 ekip - skupaj je prijavljenih 287 ekip, oziroma 30 ekip več, kot je sodelovalo na 10. D. Š. I. Če bi omenjena udeležba ostala, bi po izračunu sodelovalo na 11 D. Š. I. več kot 800 občanov.

Na sporedu je bila prva disciplina in sicer kolesarjenje na kronometer za ženske in moške ekipe. Organizator, Športna zveza je z udeležbo ekip zadovoljna, saj se je število ekip v primerjavi lanskeletnim igram povečalo. Sodelovalo je 13 moških in 8 ženskih ekip.

Na 5.300 m dolgi progi po dolini Hrastnice je pri moških že drugič zaporedoma zmagala ekipa Termo in za nameček še izboljšala svoj rezultat: Ekipa v postavi Janez Bogataj, Janez Košir in Marko Stržinar so progo prevozili v času 8:48,1. Drugo mesto so osvojili kolesarji Obrtna zbornice Škofja Loka s časom 9:10,7, tretja pa je bila ekipa Alpine s časom 9:20,2. Sledijo: LTH 4. mesto, Jelovica 5. mesto, Inštitut Zoran Rant 6. mesto, itd.

Tudi pri ženskah so LTH-ajevke že drugič zmagale. Minka Logonder in Andreja Sušnik sta isto progo prekosarili v času 10:52,2. Drugo mesto Center slepih 13:15,7, tretje so bile kolesarke Alpine s časom 13:43,7, 4. mesto je osvojila ekipa VVZ Škofja Loka, 5. mesto so osvojile kolesarke Zdravstvene-ga doma, 6. mesto kolesarke Elektromotorji iz Železnikov.

Vse kolesarje je prijetno presenetila ponudba okrepčevalnice MAH iz Škofje Loke, ki je brezplačno ponudila pijačo tekmovalcem.

M. Kalamar

TURNIR V TENISU

Športna zveza Škofja Loka je letos organizirala posamično prvenstvo v tenisu za moške. Tekmojanja so potekala v okviru turnirjev tako, da so tekmojanja potekala v Škofji Loki, Gorenji vasi in Zireh.

Prav zadnji turnir je bil v Zireh, kjer je sodelovalo 16 tekmovalcev iz vse občine. Rezultati: četrtfinale: Izidor Selak, Žiga Rupar 2/6, 2/6, Franci Pečelin, Marko Kavčič 6/0, 6/1, Sašo Kenda, Branko Selak 7/5, 6/4, Jani Bogataj, Ivo Petrovič 6/1, 6/1, polfinale: Rupar, Pečelin 6/2, 6/0, Bogataj, Kenda 6/1, 2/6, 6/0, za 3. mesto sta igrala Kenda-Pečelin, brez boja, za 1. mesto sta se pomerila Bogataj-Rupar 1/6, 2/6.

Da je bilo tekmovanje res množično, naj omenimo, da je s štirih turnirjev točke prejelo kar 38 tekmovalcev, seveda pa jih je tekmovalo še več. Občinski teniški prvak je za leto 1991 postal Izidor Selak iz Gorenje vasi, zbral je 78 točk. Drugo mesto je osvojil Kalman Sočak s 54 točkami, tretji pa je Janez Goršek s 53 točkami, oba iz Škofje Loke. Sledijo Sergej Sokolov, Jani Bogataj, Damjan Selak, itd.

PRVI TENIŠKI TURNIR LTH - OL

Škofja Loka, 20. septembra - Na teniških igriščih "Sipca" je bil organiziran prvi turnir v tenisu podjetja LTH - OL. Zlasti pri ženskah je bila udeležba slabša, saj sta na turnirju sodelovali le dve igralci, zato je želja organizatorjev, da se naslednje leto prijavijo še več tekmovalcev in tekmovalk, saj naj bi turnir postal tradicionalen. Med moškimi je bil najboljši Janez Jugovic, drugi je bil Rok Grošelj, tretji Jože Ramovš, četrti Andrej Jamnik, peti Janez Krmelj, šesti pa Tomo Stanovnik. Pri ženskah je bila prva Sonja Gašperlin, druga pa Vera Hribernik. ● V. S.

PRVENSTVO V BALINANJU

V organizaciji športnega društva Kondor je bilo na Godešiču prvenstvo Godešiča v balinanju za posameznike.

Ob dobri organizaciji je bilo za tekmovanje precejšnje zanimanje.

Največ zbranosti in mirno roko je imel Iztoč Avguštin, ki je v finalu premagal Boruta Bobnarja s 13 : 9, tretji je bil Andrej Pintar, četrti Miha Krajnc. Na Godešiču imajo v načrtu za letošnje leto še organizacijo odprtega prvenstva v balinanju.

Janez Starman

SEJA IZVRŠNEGA ODBORA PD KRANJ

TEŽAVNA, A USPEŠNA SEZONA

Najrazličnejša poročila sekcij, ki delujejo pri planinskem društvu Kranj, so bila dokaz, da so pri društvu, kljub številnim težavam, delali zelo uspešno.

Kranj, 23. septembra - Poročilo o zaključku gospodarske sezone je pokazalo, da je bilo v letošnji sezoni, ki se še ni popolnoma zaključila, na planinskih poteh veliko Slovencev in tudi tujcev. Kalisče, Leditne in Krvavec, vsi trije objekti so delovali uspešno. Izredno uspešno sezono, ki je menda ne pomnijo že 15 let, so imele letošnje leto tudi Ledine, kjer so smučičarje na ledeniku zaprli šele preteklo nedeljo.

Izkazali so se tudi markacisti, ki so skrbeli, da so bile poti varne in primerno označene, pomagali pa so tudi pri odpiranju in zapiranju Ledin, saj običajni dostop s helikopterjem ni bil mogoč. V naslednjem letu pa naj bi skupaj z Ljubljancami popravili planinsko pot na Rinko.

Transferzalne poti so bile tokrat malce manj obiskane kot običajno. Tako bi morali slovensko planinsko transferzalo spet približati ljudem in nenazadnje izkoristiti odprto območje obmejnega pasu. O tem ali bo Gorenjska partizanska pot ostala ali ne (na nekaterih območjih jo zelo slabo vzdržujejo ali pa sploh ne) bo odločal Meddržstveni odbor.

V letošnjih šestih mesecih je vodniški odsek popeljal 660 planincev na 15 izletov. Tako so npr. obiskali Slavniki, Škofjanske jame, Snežnik. Še naprej bodo uveljavljali tri težavnostne stopnje na posameznem izletu in tako udeležencem nudili primerne napore. Vse bolj pa jih tare vedno večji usip vodnikov. V kratkem bodo pripravili nov tečaj za pridobivanje vodnikov.

Alpinistična šola, katere inštruktorji so eni izmed najposposnejših v Sloveniji, je tik pred zaključkom. Tečajnike in ostale čakajo le še zaključni izpiti, ki jih bodo letos prvič opravljali pred enotno republiško komisijo, v katero so bili v velikem številu povabljeni tudi kranjski inštruktorji. Načrtovani ledeniški tečaj na Groslocknerju in mini odprava v Chamonix sta žal morali odpasti zaradi vojnih razmer v Sloveniji. Izredno dobro pa je zato uspel jezerjanski izlet na Mont Blanc, saj so vsi udeleženci s kranjskega AO ta vrh tudi osvojili. Na Prešernovi šoli bo spet tekla šola športnega plezanja. Letos je bilo spet veliko več vzponov in plezanja v hribih in načelnik kranjskega AO, Matej Kranjc tako upa, da bo ta odsek spet dobil nove vrhunske alpiniste. Vrhunske dosežke sedaj dosega zlasti športni plezalci, najboljši na tekah so bili Luka Zaplotnik, Igor Kalan in Marija Štremfelj, najboljši športni plezalec, saj po uspehih v plezališčih, tudi v Italiji, pa Dorian Suc. Ostali so popustili ali pa se začeli ukvarjati z življenjskimi problemi. Trenutno je na alpinističnem odseku tudi izredno dobra mlada plezalka Osredkarjeva, stara komaj 18 let, ki se ne ukvarja le s športnim plezanjem, ampak pleza tudi v hribih. Poleg vseh naštetih pa se vse pogostejše pojavlja tudi naveza Ekar-Košnjek, ki niza uspešne vzpone drugega za drugim in obeta izredno dobro, če ne celo vrhunsko navezo.

Glede na to, da je bilo na Krvavcu med letalskim napadom poškodovano tudi zavetišče Gorskke reševalne službe, ki je bil tudi edini planinski objekt poškodovan med vojno, je po mnenju članov odbora PD Kranj, vodenje PZ Slovenije neprimerno in ignorantsko, saj njena komisija ni prišla niti na ogled škode, niti ni povprašala, ali lahko nudi svojo pomoč. Vse to kaže, so ugotovili, da so tudi na PZ Slovenije nekatere stvari preživete, Kranjčanom pa ostaja samo razočaranje in to, da si iz nesreče pomagajo sami. ● M. Peternej

RADOVLJIŠKE NOVICE

OBČINSKA LIGA V MALEM NOGOMETU

V radovljiški občinski ligi v malem nogometu v letošnjem letu nastopa 43 ekip, ki so razdeljene po kvalitativni 5 ligi. V teh ekipah igra preko 800 igralcev.

Tekmovanje je razdeljeno v spomladanski in jesenski del. Sredi jesenskega dela je stanje po posameznih skupinah naslednje:

SKUPINA A

1. Mladina Radovljica	11	8	0	3	45:28	16
2. Veriga — Safari	11	7	1	3	36:27	15
3. Mladina Begunje 1	11	7	1	3	30:22	15
4. Stol	11	5	2	4	26:18	12
5. Gorje	11	4	3	4	26:24	11
6. Ilinden 83	11	2	5	4	22:29	9
7. Mladina Ribno	11	1	5	5	24:40	7
8. Bistro L	11	0	3	8	24:45	3

SKUPINA B

1. ŠDB Krona	11	9	1	1	53:27	19
2. Mavrica	11	8	1	2	52:29	17
3. Ventilčki	11	5	2	4	37:25	12
4. Preval	11	5	1	5	38:38	11
5. Kovači	11	5	0	6	37:33	10
6. Nomenj	11	5	0	6	38:35	10
7. Lancovo	11	4	1	6	37:54	9
8. Mošnje	11	0	0	11	26:77	0

SKUPINA C

1. Sutjeska	13	8	3	2	52:31	19
2. Joštov hram	13	8	2	3	51:29	18
3. Grad 1004	13	8	2	3	48:35	18
4. Borsalino	13	7	3	3	54:31	17
5. TVD Begunje	13	6	2	5	55:32	14
6. Bled Lakers	13	6	1	6	51:40	13
7. Legat	12	5	2	5	34:40	12
8. HTP Bled	13	5	0	8	29:47	10
9. Lipnica	12	2	0	10	24:69	4
10. Bife encijan	13	1	1	11	19:63	3

SKUPINA D

1. Calimero boys	13	10	1	2	52:32	21
2. Arx cella	13	10	0	3	82:32	20
3. Ml. Begunje 2	13	9	1	3	42:22	19
4. Iskra Otoče	13	8	2	3	77:36	18
5. Surfers	13	8	2	3	71:38	18
6. Jack Daniels	13	5	2	6	35:38	12
7. Veldes SV	13	3	2	8	28:37	8
8. Prva jakostna	13	4	0	9	33:58	8
9. Zasip 2	13	3	0	10	16:54	6
10. Mladina Nomenj	13	0	0	13	21:110	0

SKUPINA ASFALT

1. Grče	9	6	2	1	29:15	14
2. Kamna gorica	10	7	0	3	33:33	14
3. Smola	8	6	0	2	42:17	12
4. Slovan	8	4	1	3	31:16	9
5. Utrip	8	1	0	7	18:23	2
6. Alpinum	9	0	1	8	9:58	1
7. Plamen						

REZULTATI OBČINSKEGA PRVENSTVA

V TENISU

Občinsko prvenstvo je bilo 7. in 8. septembra 1991 na igriščih v Radovljici. Nastopilo je 10 žensk, 39 moških in 14 parov.

ŽENSKO

Polfinale

Ahačič : Rajgelj 7:9, Senčar Maja : Senčar Eva 4:9.

Finale

Rajgelj : Senčar Eva 6:0, 6:0.

VRSTNI RED:

1. Rajgelj Barbara, 2. Senčar Eva, 3. Senčar Maja.

MOŠKI do 45 let

Četrto finale:

Senčar : Črv 9:5, Brezavšček : Novak 9:6, Jakšič : Marinkovič 9:7, Valter : Ferjan 0:9 b. b.

Polfinale:

Senčar : Brezavšček 3:9, Jakšič : Ferjan 6:9.

Za 3. mesto:

Jakšič : Senčar 9:1.

Finale:

Brezavšček : Ferjan 6:2, 7:5.

VRSTNI RED:

1. Brezavšček Joža, 2. Ferjan Stane, 3. Jakšič Karel.

MOŠKI nad 45 let

Četrto finale:

Romih : — 9:0 b. b., Hribnik : Vogelnik 1:9, Senčar : Božič 9:1, Urh : Finžgar 5:9.

Polfinale:

Romih : Vogelnik 1:9, Senčar : Finžgar 3:9.

Finale:

Vogelnik : Finžgar 0:6, 2:6.

VRSTNI RED:

1. Finžgar Franc, 2. Vogelnik Jure, 3. Romih Janez.

MOŠKI — dvojice:

Četrto finale

Marinkovič, Šmit : Urh, Urh 9:3, Arnuš, Urh : Pogačnik, Brezavšček 3:9, Ahač, Romih : Pogačnik, Novak 3:9, Kokalj, Primožič : Lazar, Hrstnik 9:8.

Polfinale

Marinkovič, Šmit : Pogačnik, Brezavšček 9:3, Pogačnik, Novak : Kokalj, Primožič 9:6.

Finale

Marinkovič, Šmit : Pogačnik, Novak 9:6.

POGOVORI, POGOVORI...

GOST: mag. VIKI KREVELJ ZA POSLADEK - ODBOJKA

Náš sogovornik, mag. Viki Krevselj, pedagog - višji predavatelj za teorijo in metodiko odbojke na ljubljanski Fakulteti za šport, trener odbojarske ekipe Tovil - Olimpija in tisto, kar ga predvsem opredeljuje, odbojarski zanesenjak, neizmerno predan tej športni panogi. Pa vendarle, ne od samega začetka.

Bled, 24. septembra - Najprej je bila... ne, ne, ni bila odbojka. Telovadba pri TVD, pozimi smučanje, poleti atletika, veliko gimnastike, še leta 1954 naslov prvaka v šesterboju, nato pa... Kdo ve, ali bi se Viki Krevselj prav tako podal v odbojko, če ne bi, kot sam pravi, usodno zrastle.

"Prvo tekmo, ki se je spominjam, smo Žirovcu odigrali z graditelji jezov v Mostah, mislim, da leta 1948. Takrat smo se na tekme vozili s kolesi. V Trzinu, Radovljico. V srednji šoli je k moji ljubezni do odbojke veliko pripomogel učitelj telovadbe, Kosec. Že kot srednješolec sem igral za prvo ekipo AOK, nato pa dolga leta v zvezni ligi, ki je bila najprej liga hrvaških in slovenskih klubov, nato pa se je razširila tako, kot je odbojka prodirala po takratni Jugoslaviji."

Kot vrhunski odbojarski strokovnjak spremljate odbojko že kar lepo število let. Kako se spreminja kvaliteta slovenske odbojke?

"V začetku je bilo izredno težko. Uradna športna politika je odbojko odpravila. Portoroški sklepi so v 70-ih letih odbojko potisnili v senco, takrat so bili v prvi vrsti drugi športi. V takšnem položaju je bilo zelo težko motivirati mlade za delo. Delo s takratnimi jeseniškimi mladinci se mi je kljub temu kmalu obrestovalo, saj so postali prvaki, v drugo zvezno ligo pa so se uvrstili tudi člani z Jesenic. Leta 1968 sem prevzel vodstvo strokovnega sveta pri Slovenski odbojarski zvezi in ostal njegov predsednik več kot 22 let. Glavno delo tega sveta je bila skrb za slovenske reprezentance, skrb za mlade talente po vsej Sloveniji. Danes ima-

mo tako 7 zveznih ligašev pri moških in prav toliko zveznih ligašev pri ženskah. Tudi novo ustanovljena super liga ne more predstavljati nobenih težav, ker imamo dovolj kvalitetnega kadra. Odbojarska zveza Slovenije je vlagala zelo veliko sredstev v mlade selekcije, sedaj pa se seveda to pri seniorjih, ki so iz njih nastali, obrestuje. Res je, da je bilo igranje v zvezni ligi izredno vabljivo, saj je bila to liga aktualnih svetovnih študentskih prvakov. Lahko rečem, da je bila to nekakšna Himalaja odbojke, medtem ko je sedanja raven, po razpadu jugoslovanske lige, na ravni Šmarne gore. Motivi ustvarjalnosti pri igralcih padajo in obdobje moratorija je zelo nevarno, saj nam v tem času igralci lahko pobegnejo v tujino. Kvaliteta? Jasno je, da si vsak igralec želi napredovati. Italijanska, svetovno znana odbojarska liga, ki ni daleč po kvaliteti in spektaklu za NBA ligo v košarki, je velik skok v kvaliteto. Dvanajst naših odbojkašev igra v tej ligi, med njimi tudi Slovenec, Andrej Urnaut. Preboj v to ligo je izredno težak. Veliko boljše bi bilo, da bi našim vrhunskim igralcem rešili status, saj so oni tisti, ki predstavljajo Slovenijo v tujini, oni slovenski državi ustvarjajo imidž s svojim znojem. Ti ljudje seveda imajo eksistenčne motive, saj so nekateri že skoraj "profiji".

Bili ste glavni zagovornik novo ustanovljene super lige v slovenski odbojki. V čem vidite prednosti te lige?

"Nova super liga nam lahko da slovensko državno reprezentanco. V super ligi je upoštevan interes vrhunskih igralcev, vrhunskih klubov in pri-



hodnje reprezentance. Zelo hitro nas bodo namreč sprejeli v mednarodno športno federacijo, če bomo imeli svojo reprezentanco. Predsednik te federacije, ki je po rodu iz Mehike, prav tekmuje glede števila držav, ki so vključene v njegovo federacijo. Tako je že sprejel baltske države. Zadnji dogodek, zlasti ukrep ljubljanske vlade dokazuje samo to, da je politika vojna z drugimi sredstvi. Enako velja tudi za šport. Zelo pomembno je, da si povabljen na vsa tekmovanja. Odbojkarji Slovenije so že znani po vsem svetu. Ko sem se mudil na Evropskem prvenstvu v odbojki v Berlinu, nisem potreboval nobene legitimacije za pridobitev akreditiva. Tukaj, pogledajte, to je moj berlinski akreditiv. Samo moje ime in oznaka države - Slovenija. Takoj, ko bomo sprejeti v mednarodne odbojarske forume, bo-

mo dobili tudi povabila na balkansko in mediteransko prvenstvo. O tem ni dvoma, saj so najboljši slovenski talenti močnejši od Avstrijev, Švicarjev, Belgijcev,..."

Razlogi za izreden razmah "beach volleya" (odbojke na plaži) v zadnjem času v Sloveniji? Ne samo na obali, tudi v notranjosti?

"Malo je k temu pripomogla vojna, k temu razmahu v notranjosti, saj ljudje niso mogli na morje. Odbojka ima veliko različic, ena izmed njih je tudi ta, beach volley. Je pa to zahtevna stvar in igralci delajo napako, ker te zvrsti odbojke ne trenirajo, ampak samo igrajo. Pri beach volleyu je poudarek na zanesljivi individualni tehniki, manj pa ta zvrst zahteva od igralca na področju igralnih strategij. Sodoben trend vrhunske odbojke gre v smeri vrhunskega spektakla. Odbojka v Berlinu je za razvajene športne gurmane, ki so si ogledali evropsko prvenstvo, gotovo pomenila desert, posladek. Lahko rečem, da je odbojka tenis za kozmonavte, odbojkarji pa so vse višji, vse bolj akrobati in kaskaderji."

Pa še malce lokal-patriotsko vprašanje za konec našinega razgovora: kaj menite o gorenjski odbojki?

"Vse najboljše. Zlasti zadnjih dvanajst let. Gorenjci imajo svoj šarm: so disciplinirani, bojoviti in zlepa ne popuščajo."

● Mojca Peterneš, foto: J. Cigler

A N K E T A KAJ ME JEZI?

Tudi v športu je človek marsikdaj razočaran, marsikdaj ga kaj razjezi. Kaj o tem pravijo naši sogovorniki?

MILIVOJ VELIČKOVIČ

1937. leta se je rodil v Zagrebu. Univerzitetni profesor medicine, kapetan vaterpolske ekipe Vodovodni stolp.



MITJA GABROVEC

1954. leta se je rodil na Jesenicah, po poklicu je avtomehaničar, v športu pa učitelj karateja.



IZTOK KRAŠOVEC

rojen v Kranju leta 1958. Diplomirani organizator. Predsednik Vaterpolske zveze Slovenije s sedežem v Kranju.



»Prvo razočaranje sem doživel leta 1976, ko s svojo generacijo nismo uspeli osvojiti naslova mladinskega državnega prvaka v vaterpolu. Seveda ni rešeno financiranje in status športnikov, ki z delom dosegajo vrhunske rezultate.«

MATJAŽ POLAK, DRŽAVNI PRAK V DESETERBOJU

USPEŠNA SEZONA MED ČLANI

Za letošnjo sezono članov atletskega kluba Triglava iz Kranja lahko rečemo, da je bila na vseh tekmovanjih za posameznike in moštva res izredno uspešna, za kar gre prav gotovo pohvala tudi glavnemu trenerju AK Triglava Dobrivoju Vučkoviču.

Pogovarjali smo se z Matjažem Polakom, letošnjim državnim prvakom v deseterboju. Državno prvenstvo je bilo maja v Postojni.

Kdaj ste začeli atletske pot pri Triglavu?

»V letošnji sezoni sem prvo leto med člani. Svojo pot pri AK Triglavu v Kranju sem začel pred osmimi leti. Prve uspehe v mnogoboju sem dosegel v kategoriji starejših mladincev na republiškem, državnem, balkanskem prvenstvu ter na evropskem in svetovnem prvenstvu. Letos sem kot član začel na državnem prvenstvu meseca maja v Postojni, kjer sem s 7100 točkami med posamezniki deseterboja postal državni prvak. Uspešen sem bil tudi na posamičnem republiškem članskem prvenstvu, ki je bilo preteklo soboto in nedeljo na atletskega stadionu v Mariboru, kjer sem nastopil v tekih na 100 in 200 m.«

Katera mesta ste torej dosegli v drugi člani Triglava?

»Na članskem republiškem prvenstvu za posameznike sem



bil na 100 m tretji in na 200 m drugi. Republiški prvak je drugi naš deseterbojec Goran Kabič. Republiški naslov si je pritekel na 110 m ovire, bil je tudi tretji v skoku v daljino. Miloš Krampl je troskokaš. Na prvenstvu je bil drugi. V metu diska pa je član našega kluba Bojan Klančnik osvojil tretje mesto.«

Polak in Kabič bosta nastopila na republiškem prvenstvu v mnogoboju. Le-ta bo sredi oktobra, ali na stadionu v Šiški ali na stadionu v Kranju. Za prvaka nastopajo še ml. in st. mladinci in člani. Pri ženskah pa tudi v mnogoboju.

D. Humer

OMNIA
SPORT MARKET

KRANJ, CANKARJEVA 4

FOTOREPORTAŽA JANA REMIC

UMETNA STENA JE IZZIV

Športno plezanje na umetni steni postaja iz leta v leto vse bolj zanimivo. Številni bi se radi sami preizkusili, pa tudi številni starši bi otroke vključili v plezalno šolo. Zakaj nihče ne ponudi tega?

Milan Čadež



Pomemben je ogled in priprava pred štartom. »Roka..., noga..., roka..., noga..., ne bo lahko.«



»S tremo ne bom prišel visoko!«



»Morala bom spremeniti korak. Naj ponovim?«

TUDI PRVENSTVENE SMERI

Tržič, septembra - Tržiški alpinisti so tudi v zadnjem mesecu dni opravili nekaj vzponov, o katerih smo bili obveščeni tudi v uredništvih Radia Tržič in Stotinke, tako da jih na tem mestu lahko predstavimo vsem Gorenjcem. Tako kot smo zapisali že v prejšnji številki, pa vabimo vse alpiniste, ki "spravijo pod streho" kaj zanimivega, da nam to sporočijo na Radio Tržič, kjer bomo to objavili v redni torkovi oddaji Športni obzorik ter zapisali tudi na straneh Stotinke.

Tako gre v tem zadnjem mesecu dni vsekakor največ pozornosti nameniti vzponoma znanega tržiškega alpinista in Himalajca Filipa Bence, ki je 8. septembra sam plezal v Vevnici, to je v sosedni Mangrt nad Belopeškimi jezeri v Italiji in soliral v smeri imenovani Kot (V, 600 m). Smer leži v levem delu severne stene Vevnice, splezal pa jo je po značilni veliki grapi levo od Kaminske smeri. 19. septembra pa sta Filip Bence in mladi Slavko Rožič v isti steni preplezala prvenstveno smer, ki sta jo imenovala Bence - Rožič in ocenila s VI. težavnostno stopnjo, njena višina pa je 600 metrov. Plezala sta jo 8 ur. Smer poteka po levem boku stebra levo od Golijeve smeri in je kombinacija ekstremnih težav in lepote v čvrsti navpični skali. V tem primeru gre za dosežek, ki je vreden omembe tudi v širšem prostoru, ne samo v Sloveniji. V tej smeri se je mladi Slavko Rožič tudi potrdil, da se je že razvil v dobrega alpinista z vrhunskimi sposobnostmi.

Sicer pa je Filip Bence ob koncu avgusta soliral tudi v Triglavu, kjer je preplezal Diretisimo, Sodčke, Skalaško, Fajdiga-Pintarjevo smer in Čopov steber (VI, 1000 m). Ob tem je zanimivo, da je Filip Bence v tem vzponu že desetič solo preplezal Čopov steber, in da je od takrat, ko mu je to uspelo prvič preteklo natanko 20 let.

Prav tako konec avgusta sta Andraž Koren in Slavko Rožič preplezala novo smer v zahodni steni Storžiča. Poimenovala sta jo Pončo, poteka pa med Mirovo in Direktno. Dolga je 70 metrov, posamezne dele sta ocenila med V in VII-, plezala pa sta 3 ure.

Janko Meglič in Slavko Rožič pa sta plezala v Beli peči. Preplezala sta Spominsko smer Jožeta Rozmana in sicer prosto, za kar menita, da je primerna ocena VI+. Nato sta ponovila še Golcarsko (VII-) ter Hrušovo (VI/A2).

V nedeljo, 31. avgusta, pa so člani AO Tržič pripravili skupinsko turo v Vrata oziroma Triglavsko steno, kjer so opravili tudi zaključek letošnje plezalne šole. Plezalo je 12 članov in tečajnikov, preplezali pa so med drugim Dolgo nemško s pristopom na Triglav, Bavarsko z Dolgo nemško in Kratko nemško s Cimermanovim izstopom.

Za konec moramo vsekakor omeniti tudi brata Janeza in Klemenca Primožiča, ki sta v začetku septembra v Triglavu preplezala kombinacijo Helbe in Čopovega stebra (VI/A1, 1000 m) v zelo lepem in tistem vremenu ter v severni steni Košutnikovog v turna nekoliko lažjo smer Denijeva poč (V, 250 m). Pri tem je treba omeniti odlično skalo ter lepo smer, primerno za lep zaključek plezalnega vikenda.

V soboto, 21. septembra, pa sta brata Primožič plezala v Rjavini in sicer smer Milijarda (V+/IV-V, 400 m), ki jo plezalci zelo redko plezajo, v nedeljo, 22. septembra, pa sta v Košutnikovem turnu preplezala Direktno smer v njegovi zahodni steni (VI/A1, 250 m).

Tako kot smo lahko ugotavljali že v naši prejšnji Stotinki, so tržiški alpinisti tudi v najdem mesecu dni opravili nekaj zelo kvalitetnih plezalnih dosežkov.

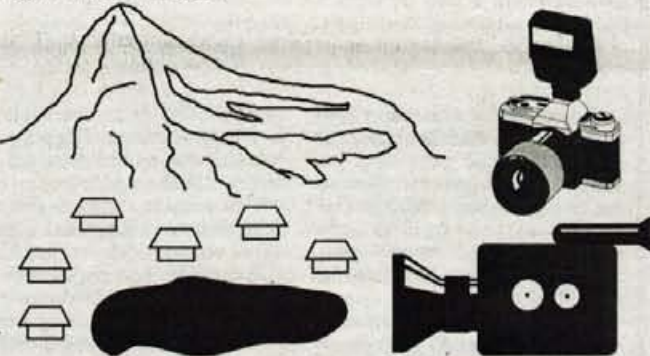
J. Kikel

POKAL MARATON

Tržič, septembra - Naš nekdanji znani alpski smučar in olimpijec Janez Štefe - Zavrotar, ki je tudi zagrizen balinar, je pred leti organiziral 72-urni balinarski maraton. V spomin na to uspešno prireditev je bil na njegovem balinišču sredi septembra turnir v bližnjem pokal maraton. Udeleženci so prišli od blizu in daleč, najuspešnejši pa so bili: 1. Slavko Ropret, 2. Anton Breje, 3. Franc Koder, 4. Gusti Knific, 5. Stojan Verč in 6. Drago Mikulandra.

FOTOGRAFSKI IZLET
PO FUŽINSKIH PLANINAH

Planinsko društvo Kranj organizira v soboto, 12. oktobra, in nedeljo, 13. oktobra 1991, tematski planinski izlet. Zbrali se bomo ob 6.20 pred PD Kranj. Do Stare Fužine se bomo peljali z rednim avtobusom. Dnevno bomo hodili okrog 6 ur. V Kranj se bomo vrnili v nedeljo do 20. ure. Hrana: iz nahrbtnika. Oprema: topla oblačila in planinska obutev, baterijska svetilka, planinska izkaznica, fotografska ali video oprema - tudi najbolj preprosta. Cena izleta (150 din, mladina 100 din) vključuje prenočišče v koči na Planini pri Jezeru, prevoz (250 din) plača vsak posamezno. Prijave in vpilacija do ponedeljka, 7. oktobra, v pisarni PD Kranj, Koroška 27, tel. 212-823.



V jesenskem času narava z razkošnimi barvami izzivalno vabi fotografe, da bi na film poskusili ujeti bežen trenutek lepote. V osrčju Zlatorogovega kraljestva, med Bohinjskim jezerom in sivim očakom Triglavom, so kot dragulji raztresene številne Fužinske planine: Planina Blato, Planina Krstenica, Planina v Lazu, Planina pri Jezeru, Planina Dedno polje, Planina Ovčarija, Planina Viševnik.... Vrhovi okrog njih se kopajo v sončnih žarkih, v jesenskem miru in hladu na njih zablistajo macesni, kot bi jih nekdo posul s cekini. Stari, leseni stanovi izžarevajo toplino, človeška duša se napolni z mirom.

Sprehajali se bomo od planine do planine ter fotografirali in snemali motive, ki jih v tem gorskem rajju Slovenije gotovo ne bo manjkalo. Povrh vsega se bomo veliko pogovarjali o svetlobi, kompoziciji, izrezih, objektivih, časih in zaslonkah, o globinski ostrini, makrofotografiji, o perspektivah, prikazovanju hitrosti, o dramaturški zasnovi predavanja, o filmih, o občutljivosti, o...

Čez kak mesec se bomo ponovno sešli, pogledali, kaj smo ustvarili in se morda pomenili še o nadaljnjem delu.

Vodnika izleta, Stanko Dolensček in Marjan Ručigaj, Vam želiva dobro luč in srečno!

POKLJUKA POSTAJA ŠPORTNI CENTER



To je bil tudi cilj ZTKO Kranj, ki je lani prevzela v svoje okrilje ŠPORT HOTEL POKLJUKO. Kaj se je dogajalo pred tem, niti ni tako pomembno, v letu dni in pol pa se je pokazalo, da je bilo veliko zamujenega, največ pa so vsekakor izgubili športniki. Pokljuka naj bi v prihodnje postala slovenski smučarski sprehajalno-tekaški center. To vsekakor omogočajo tudi enkratni naravni pogoji.

JESENIŠKI ŠPORTNI UTRINKI

Piše: Brane Jeršin

S PROSTOVOLJNIM DELOM DO NOVE
GARDEROBE

Jesenški kegljači na asfaltu so zavihali rokave in s prostovoljnim delom in pomočjo nekaterih podjetij in matičnega športnega društva ob štiristeznem kegljišču Podmežakljo gradijo novo garderobo s kopalnico.

Pod vodstvom predsednice Lojzke Dečman in prizadevnega tehničnega vodje Vojka Mikoliča so z deli že skoraj pri koncu. Upajo, da bodo že v novi sezoni, ki je pred vrati, lahko svojim gostom ponudili veliko boljše pogoje za tekmovalenje.

Prizadevni so tudi pri treningih, saj po dolgih letih poleg članske ekipe trenirajo tudi pionirji in mladinci. Skromnim kegljačem, ki s skromnimi finančnimi sredstvi poizkušajo vrniti to lepo športno panogo na mesto, ki so ga v preteklosti že imeli gre vse priznanje za zares velik delovni uspeh.

PONOVO LIPA PROGRAM V JESENIŠKEM
PARTIZANU

Letos že drugič je v jeseniškem Partizanu ob začetku šolskega leta stekel LIPA program. Ta program je že lani uspešno potekal. Z več kot 400 udeleženci od 2. leta naprej, pa vse do upokojencev je v jeseniški rekreacijski prostor prinesel precej dobrodošliih novosti. Zanimiv pa je tudi letos. Telovadnica v jeseniškem Partizanu je vsako popoldne zelo dobro zasedena, toda če se želite vključiti v zanimiv in pester program rekreacije, se oglasite vsak delavnik v domu, kjer boste našli vse informacije. Lipa program vam nudi veliko možnosti. Poskrbljeno je za vse od najmlajših do starejših. Pridite v Partizan na Jesenicah.

DRSALNI KLUB JESENICE

Pred začetkom tekmovanj so tudi mlade jeseniške drsalke, ki jih že drugo sezono trenira priznani sovjetski trener. Kar precej deklic trenira zelo naporno, tudi dvakrat na dan. Treninki potekajo na ledu, v telovadnici in zunajih igriščih. Poleg drsalnega treninga deklice trenirajo tudi kondicijo, ritmiko. Sovjetski trener je na Jesenicah zelo zadovoljen, čeprav pravi, da bi bilo dobrodošliih več tekmovanj, ki bi njegove varovanke še bolj motivirali. Naj omenimo še to, da trenerja financirajo starši mladih drsalk sami. Že v prihodnjih mesecih pa dekleta čakajo prve resnejše preizkušnje.

ODBOJKA NA JESENICAH

Mnogi starejši privrženci jeseniškega športa se še prav gotovo spominjajo izvrstnih odbojarskih tekem. Odbojarski klub Jesenice je že tekmoval tudi v zveznih ligaških tekmovanjih. Toda pred leti je prišlo do nekakšnega odbojarskega zatišja na Jesenicah. Moška ekipa je razpadla, oziroma se je preselila v Zirovnico. Dekleta pa so več ali manj igrala le za svojo zabavo. Izgleda pa, da se sedaj nekaj premika tudi pod jeseniško mrežo. Odbojkarji iz Zirovnice so se letos uspeli vrniti v 1. slovensko ligo. Razveseljivo pa je tudi, da na Jesenicah raste zelo obetavna vrsta mladih igralcev pri OK Jesenice, ki jo vodi Toneček Avber. Dekleta so vse poletje pridno trenirale na zunanjem igrišču Podmežakljo, sedaj pa so se preselile v telovadnico na Osnovni šoli Tone Čufar. V ekipi je kar 16 deklet, ki že nestrpnost čakajo na začetek tekmovanja v 2. slovenski ligi. Naj izkoristimo to priložnost in povabimo vse tiste, ki jim je odbojka pri srcu, da pomagajo zares perspektivni ekipi v njihovih naporih za ponovno uveljavitev odbojke na Jesenicah.

HOKEJSKE NOVICE

Mladinsko moštvo Jesenic se že od 20. julija vestno pripravlja na novo sezono. Trenerja Vaclav Červený in Roman Pristov sta z ekipo mladincev v zadnjih letih uspela ujeti priložnost s kvalitetnim evropskim vrhom. Sistem dela je zares vrhunski in strokoven, zato tudi mednarodni uspehi mladih jeseniških hokejistov niso naključni. Dosedaj so odigrali že tudi več mednarodnih prijateljskih tekem, pomerili pa so se že tudi z domačimi konkurenti. Poglejmo rezultate: VSV Beljak : Jesenice 1 : 6, J. Hradec (ČSFR) : Jesenice 4 : 6, Škoda Plzeň (ČSFR) : Jesenice 11 : 4, D. Jihlava : Jesenice 4 : 7, Tesla Pardubice : Jesenice 6 : 5, Spartak Praha : Jesenice 4 : 4, Motor C. Budějovice : Jesenice 4 : 4, VSV Beljak : Jesenice 1 : 9, Olimpija : Jesenice 3 : 5, Jesenice : Olimpija 11 : 2.



Iz teh rezultatov je razvidno, da so Jeseničani zelo uspešno nastopili na močni turneji po ČSFR, kjer so igrali z ekipami češkoslovaške prve mladinske lige in dvakrat zmagali, dvakrat igrali neodločeno in le enkrat izgubili, kar je prav gotovo lep mednarodni uspeh.

S svojimi prvimi letošnjimi tekmami so začele tudi vse ostale selekcije kluba. Starejši pionirji, mlajši pionirji in ekipe hokejske šole A so odigrali sledeče tekme: Olimpija : Jesenice (st. pio.) 3 : 2, Jesenice : Olimpija (ml. pio.) 2 : 13, Jesenice : Olimpija (st. pio.) 4 : 5.

Naj na koncu hokejskih novic še enkrat povabimo vse otroke letnika 84 in mlajše, da se oglase na drsališču Podmežaklja v času treningov šole in se pridružijo vrstnikom.

NOVICE...

MOTOKROS

ROZMAN IN ZAPRET SOLIDNA

Tržič, 9. septembra - Najmlajši motokrosisti - pionirji so imeli zadnje časa dve dirki za republiško prvenstvo v Orehovi vasi in Slovenskih Konjicah, obakrat v kategoriji do 80 cm. Tržičan Aleš Rozman je bil v Orehovi vasi četrti, v Konjicah pa sedmi, kljub padcu v drugi vožnji. Dve dirki so imeli tudi tekmovalci, starejši od 14 let. Tržičan Aleš Zapret je bil v Slovenskih Konjicah in Šentvidu pri Stični deveti. ● M. Jenkole

TURNIR IN IZLET
NA GODEŠIČU

Godešič, 9. septembra - Nogometni klub Kondor z Godešiča je organiziral 15. tradicionalni turnir v nogometu za pokal Godešiča. Razen domačinov so na turnirju sodelovali še nogometaši Poleta iz Sv. Duha in Reteč. Polet je premagal Reteče s 3 : 1, s Kondorjem pa je igral neodločeno. Kondor je nato premagal Reteče z 1 : 0. Pokal je osvojil Polet, drugi je bil domači Kondor, tretje pa Reteče. Uspešno sta sodila Benkič in Cengija.

Člani športnega društva pa so se udeležili vsakoletnega planinskega izleta. Letos so se povzpeli na Vršič, Prisojnik, Razor, Kriške pode, Bovški Gamsovec in na Triglav ter se prek Pokljuke vrnili domov. ● J. Starman

ŽNIDAR PRVAK ŠTEVCEV

V soboto je bilo na teniških igriščih v športnem parku STANKA MLAKARJA v Kranju že 3. prvenstvo podjetja Iskra - Števec. Prijavilo se je rekordnih 42 tekmovalcev in tekmovalk. Ob čudovitem vremenu je postal novi prvak Davor Žnidar, branilec naslova Uroš Milačič pa se je tokrat moral zadovoljiti s 3. mestom. Posamezni rezultati: četrtfinale - Žnidar : Žitnik 9:0, Milačič : Lunar 9:3, Bevk : Škofic 9:0, Jesenko : Tadin 9:1.

Polfinale: Žnidar : Milačič 9:4, Jesenko : Bevk 9:1.

Za 3. mesto: Milačič : Bevk 9:2.

Finale: Žnidar : Jesenko 6:0, 6:2.

Pri dekletih je slavila Romana Ribnikar pred Nušo Čebular in Sabino Kalan. V tolažilni skupini pa je zmagal Frenk Trobec pred Robertom Jagodicem in Marjanom Miheličem.

R. Živkovič

TENIS

BAČNIK, POZNIČ IN PERHAVEC
ZMAGOVALCI

Na drugem prvenstvu grafičnih delavcev Slovenije v tenisu, ki je bilo v Kranju 21. septembra 1991 na igriščih TK Triglav je nastopilo 50 tekmovalcev. Žal se prvenstva niso udeležili predstavniki Mladinske knjige in Ljudske pravice.

Rezultati: ženske: polfinale - Vidmar (Kurirček): Bačnik (Papirografika) 1:9, Cerček (Papirografika): Nunar (Gor. tisk) 2:9; finale - Bačnik : Nunar 2:0 (6:0, 6:1); moški nad 40 let: polfinale - Poznič (Cetis) : Vučer (Cetis) 2:0 (6:3, 6:3), Glavič (Mar. tisk) : Škulj (Koč. tisk) 2:0 (7:5, 6:3) finale - Poznič : Glavič 2:0 (6:3, 6:2); moški do 40 let: polfinale - Orel (Tisk Soča) : Perhovec (Gor. tisk) 2:9, Rijavec (Pom. tisk) : Melink (Gor. tisk) 9:3; finale - Perhovec - Rijavec 2:0 (6:2, 6:0).

J. Marincik

TENIŠKO PRVENSTVO ISKRE -

ELEKTRIČNO ORODJE

Sindikat DO Iskra - električno orodje je v sodelovanju z g. Milanom Čelikom organiziral že tretje tradicionalno prvenstvo v tenisu. Tekmovanja so potekala v športnem parku Rapa na Visokem, kjer je delovna organizacija sofinancirala izgradnjo enega od teniških igrišč, ki ga sedaj uporablja za prvenstva in rekreacijo delavcev. Sodelovalo je 23 tekmovalcev v moški in dve v ženski konkurenci. Ker sta bili prijavljeni samo dve igralci, sta ti dve igrali le v mešanih dvojicah. To je že tretji tradicionalni turnir. Prvi je bil v Šenčurju, drugi prav tako na igrišču Rapa na Visokem. V polfinalu so bili sledeči dvoboji. Sajevic : Udovč 6:3, 1:6, 6:4, Draksler : Ferenčak 6:4, 4:6, 7:5, tako sta se v finalu srečala Sajevic in Draksler, kjer je zmagal prvi z rezultatom 6:4 in 6:0. V igri dvojic so v finalu igrali Pušavec, Krt : Ilovcar, Štirn 6:1 in 7:5. V igri mešanih dvojic pa je dvojica Šimic, Ilovcar premagala dvojico Tivold, Vrančar s 6:1 in 6:2. Vsi zmagovalci so na koncu prejeli medalje. Napišimo, da je bila organizacija prvenstva brez napak, kakor so imeli tudi čudovito sončno vreme.

R. Živkovič

KOLESARSKI TRIM V ISKRI -

VZDRŽEVANJE

Da se v iskrških tovarnah ne igra samo tenisa, pa so dokazali delavci z izvršilni odbor sindikata, ki je organiziral kolesarsko trim tekmovalstvo. Zmagovalci so bili vsi, ki so zmogli to zahtevno progo, ki je potekala na relaciji Stražišče - Bitnje - Žabnica - Šk. Loka - Zbilje - Mavčiče - Breg ob Savi - do Kranja. Sodelujoči so vplačali kotizacijo 60 din, s katerim prihodkom so si na koncu tekmovalstva pripravili piknik ob ribiški kolibi na Bregu ob Savi. To ni bilo le tekmovalstvo, marveč so vozili zgolj rekreativno. Ta prireditvev pa je zamišljena tudi kot vsakoletni zbor delavcev vzdrževanja. Razveseljivo je, da je bilo letos med sodelujočimi več upokoencev, kot vsa prejšnja leta. Prireditvev je minila brez kakršnihkoli poškodb in okvar na kolesih. Delavci so bili na koncu prireditve zelo zadovoljni, izrazili pa so tudi željo, da se drugo leto spet organizira prireditvev, če bo le priložnost zato.

R. Živkovič

FOTOREPORTAŽA
NA NOGOMETNEM IGRIŠČU
V NAKLU

Akcija, akcija...



Z glavo je dovoljeno



Mimo gola



Cez gol

KASAŠKE DIRKE V KOMENDI

Ljubitelji kasaškega športa so po treh letih dočakali nov rekord steze - Zanimiv nastop mladih kasačev.

Komenda, 29. septembra 1991 - Konjeniški klub Komenda je letos že drugi priredil s pomočjo zvestih pokroviteljev kasaškega tekmovalstva. 2000 gledalcev je v osrednji dirki za »Memorial Janka Juhanta« - avtoštart za 3-12-letne kasače (s časom 1:22,6 in boljšim, proga 1800 m), navdušeno pozdravilo nov rekord steze, ki ga je postavil Carlo Frost z voznikom Mihaom Kavčičem iz Maribora. S

časom 1:19,5 je za dve desetinki izboljšal rekord Pogačarja z Madaunom izpred treh let. V šestih dirkah je sodelovalo več kot 50 voznikov iz vseh slovenskih klubov iz Zagreba, v zadnji pa so napredek v znanju kasaških veščin pokazali še mladi vozniki mladinci. Za dobro počutje je poskrbelo obnovljeno gostišče na hipodromu Komenda.

Rezultati:

Revijska za 2-letne kasače, temelj

1:40, proga 1600 m:

1. Pelizona, Joško Antončič (KK Šentjernej) 1:31,0; 2. Peer, Drago Sack (KK Zagreb) 1:31,6; 3. Angora, Saša Vukašinović (KK Zagreb) 1:37,6.

Časovni handicap za 2-letne kasače, temelj 1:35, proga 1600:

1. Patro, Jože Boc (KK Ljubljana) 1:33,6; 2. Anica, Zvone Vidic (KK Brdo) 1:32,5; 3. Lambada, Stanko Sraka (KK Ljutomer) 1:35,6.

Avtoštart za 3-12-letne kasače s časom 1:25,1 dol 27,5, proga 1800 m:

1. Desire, Jože Boc (KK Ljubljana) 1:23,7; 2. Panto, Damir Šopar (KK Zagreb) 1:24,8; 3. Diplomat, Tine Jagodic (KK Komenda) 1:25,2.

»Memorial Janka Juhanta« avtoštart za 3-12-letne kasače s časom 1:22,6 in boljšim, proga 1800 m:

1. Carlo Frost, Miha Kavčič (KK Maribor) 1:19,5, rekord steze; 2. Fita, Jože Seršen (KK Ljutomer) 1:20,8; 3. Larina, Franc Lovrenčič (KK Maribor) 1:22,4.

Avtoštart za 3-12-letne kasače s časom 1:22,7 do 1:25,0, proga

1800 m: 1. Perto, Ivan Kosec (KK Komenda) 1:23,1; 2. Nike Sarah, Špindler (KK Maribor) 1:24,8; 3. Linca II, Franc Benkovič (KK Ljubljana) 1:24,8.

Avtoštart za 3-12-letne kasače s časom 1:27,6 in slabši, proga

1800 m.

1. Fena, Milan Seršen (KK Ljutomer) 1:25,0; 2. Primi II, Janez Kolar (KK Ljubljana) 1:25,2; 3. Kolt, Miro Božič (KK Ljubljana) 1:25,9.

Dirka za mlade voznike mladince:

1. Perto, Stanko Kavčič (KK Komenda); 2. Walram, Jani Horvat (KK Ljubljana); 3. Diplomat, Tomaž Lah; 3. Dominant, Aleš Osolnik; 5. Perla Roman Jerovšek (vsi KK Komenda).
Jelka Pokorn, foto Igor Pokorn



Miha Kavčič s CARLOM FROSTOM, novi rekorder steze.



Domačini so takole stavili zmago Ivana Kosca.



Jani Horvat (mladi vozniki) je s taktično vožnjo poskrbel, da je bila tekma tudi napeta.



Stanko Kavčič, komendski podmladek, daje izjavo za javnost.

VABIJA, RAZPISI, SPOREDI...

RAZPORED TEKMOVANJ

V BALINANJU

za MOŠKE ekipe

Škofja Loka - Za tekmovalno se je prijavilo 20 ekip, ki so na podlagi propozicij razdeljene v naslednje skupine

1. SKUPINA: 1. ELEKTROMOTORJI, 2. LIO, 3. M-SORA. 2. SKUPINA: 1. ALPINA, 2. LOKA, 3. EGP. 3. SKUPINA: 1. ALPETOUR, 2. I. Z. RANT, 3. ALPLES. 4. SKUPINA: 1. JELOVICA, 2. PEKS, 3. LTH OL. 5. SKUPINA: 1. OBRATNA ZBORNIKA, 2. DR. UPOKOJENCEV ŠK. L., 3. CENTER SLEPIH, 4. MESOIZDELKI. 6. SKUPINA: 1. LTH, 2. ZZZ Občine Šk. Loka, 3. SGP TEHNIK, 4. OBČINA.

- V predtekmovalju tekmujejo ekipe po sistemu vsak z vsakim ali kombiniranim sistemu.

- Če se prijavljena ekipa ne udeleži tekmovalja prejme - 30 kazenskih točk.

1. SKUPINA: SOBOTA, 5. 10. 1991 - BALINIŠČE BK TRATA

vodja tekmovalja: Bojan BUDEN

1. kolo: ob 15.00 uri - 1. steza: LIO : ELEKTROMOTORJI, 2. kolo: ob 16.15 uri - 1. steza: M-SORA : poražena ekipa, 3. kolo: ob 17.30 uri - 1. steza: zmagovalni ekipi

2. SKUPINA: SOBOTA, 5. 10. 1991 - BALINIŠČE BK TRATA

1. kolo: ob 15.00 uri - 2. steza: LOKA : EGP, 2. kolo: ob 16.15 uri - 2. steza: ALPINA : poražena ekipa, 3. kolo: ob 17.30 uri - 2. steza: zmagovalni ekipi

3. SKUPINA: SOBOTA, 5. 10. 1991 - BALINIŠČE BK TRATA

1. kolo: ob 15.00 uri - 3. steza: ALPETOUR : I. Z. RANT, 2. kolo: ob 16.15 uri - 3. steza: ALPLES : poražena ekipa, 3. kolo: ob 17.30 uri - 3. steza: zmagovalni ekipi

4. SKUPINA: SOBOTA, 5. 10. 1991 - BALINIŠČE BK TRATA

1. kolo: ob 15.00 uri - 4. steza: JELOVICA : PEKS, 2. kolo: ob 16.15 uri - 4. steza: LTH OL : poražena ekipa, 3. kolo: ob 17.30 uri - 4. steza: zmagovalni ekipi

5. SKUPINA: SOBOTA, 5. 10. - BALINIŠČE BK LOKA 1000

V primeru dežja bodo ekipe odigrale srečanja na balinišču BK TRATA

1. kolo: ob 15.00 uri - 1. steza: OBRATNA ZBORNIKA : MESOIZDELKI, 2. kolo: ob 15.00 uri - 2. steza: DRUŠTVO UPOKOJENCEV Šk. Loka : CENTER SLEPIH, 3. kolo: ob 16.15 uri - 1. steza: poraženi ekipi, 4. kolo: ob 16.15 uri - 2. steza: zmagovalni ekipi

6. SKUPINA: SOBOTA, 5. 10. - BALINIŠČE BK LOKA 1000

V primeru dežja bodo ekipe odigrale srečanja na balinišču BK TRATA

1. kolo: ob 15.00 uri - 3. steza: LTH : OBČINA, 2. kolo: ob 15.00 uri - 4. steza: ZZZ občine Šk. Loka : SGP TEHNIK, 3. kolo: ob 16.15 uri - 3. steza: poraženi ekipi, 4. kolo: ob 16.15 uri - 4. steza: zmagovalni ekipi

POLFINALNA TEKMOVANJA V BALINANJU - Če se ekipa ne pojavi na tekmovalju prejme - 60 kazenskih točk.

- V polfinalno tekmovalje se uvrstijo prvi dve ekipi iz vsake skupine - formirata se 2 skupini: v eni zmagovalci skupin, v drugi drugouvrščeni v skupini.

- Nasprotnike v polfinalnih srečanjih se določi z žrebom.

- Ostale ekipe od 13. mesta dalje se razvrsti na podlagi doseženih rezultatov iz predtekmovalja.

NEDELJA, 6. 10. 1991: BALINIŠČE BK TRATA - vodja tekmovalja: Bojan BUDEN

- ob 8.00 uri: žrebanje - 1. skupina: zmagovalci skupin iz predtekmovalja (6 ekip)

NEDELJA, 6. 10. 1991: BALINIŠČE BK LOKA 1000 - vodja tekmovalja: Ivo LANGERHOLC

- ob 8.00 uri: žrebanje - 2. skupina: drugouvrščene ekipe v skupinah iz predtekmovalja (6 ekip)

FINALNA TEKMOVANJA V BALINANJU

- Če se ekipa ne pojavi na tekmovalju prejme - 90 kazenskih točk.

- Igra se po ligaškem sistemu. V drugi igri igra poraženec 1. kola z ekipo, ki ni igrala.

NEDELJA, 6. 10. 1991: BALINIŠČE BK TRATA - vodja tekmovalja: Bojan BUDEN

- ob 11.00 uri: 1. steza - za uvrstitev od 1. - 3. mesta (zmagovalci iz polfinala - 1. skupina), 2. steza - za uvrstitev od 4. - 6. mesta (poraženci iz polfinala - 1. skupina), 3. steza - za uvrstitev od 7. - 9. mesta (zmagovalci iz polfinala - 2. skupina), 4. steza - za uvrstitev od 10. - 12. mesta (poraženi ekipe iz polfinala - 2. skupina)

RAZGLASITEV REZULTATOV BO TAKOJ PO KONČANEM TEKMOVANJU.

GORENJSKI GLAS

TEK V NARAVI

Tržič, septembra - Tek v naravi, posebej pa še vsakoletno jesensko prvenstvo v krosu pritegne v Tržiču k sodelovanju izredno veliko število občanov. Organizatorji (SZ Tržič, ŠSD Stori in Atletska sekcija TVD Partizan) računajo, da bo tako tudi letos. Občinsko prvenstvo v krosu bodo namreč pripravili v sredo, 2. oktobra, od 15. ure dalje na nogometnem igrišču v Tržiču, sodelujoče pa bodo razdelili v 20 starostnih skupin, kjer bodo tekmovali na progah dolgih od 400 do 5000 metrov.

Prijave sprejemajo v pisarni Športne zveze, sekretar Janez Brzin ali po telefonu 50-766 do srede, 2. oktobra, do 13. ure oziroma pol ure pred začetkom prvega teka na startnem mestu.

Za najboljše so pripravili častna priznanja, tekmovalje pa bo tudi izbirno za sestavo reprezentance, ki bo nastopila na tradicionalnem 26. krosu Dela 12. oktobra v Mariboru. Rezultati zaposlenih pa bodo veljali tudi za točke v Delavskih športnih igrah.

Vabljeni na jesenski kros!

J. Kikel

ŠOLARJI BODO SMUČALI

Šolarji pozor!

Tako kot lani bomo tudi med letošnjimi božičnimi počitnicami organizirali na Pokljuki smučarski tečaj z avtobusnim prevozom. Tečaj bo namenjen začetnikom, boljšim in že dobrim smučarjem, ki bodo razvrščeni v vadbene skupine po znanju in jih bodo vodili priznani učitelji smučanja.

Smučarski tečaj bo trajal od srede, 25. 12., do nedelje, 29. 12. 1991. Odhod avtobusov na Pokljuko bo vsak dan ob 8. uri izpred poslovnih stavbe Zveze telesnokulturnih organizacij občine Kranj, Partizanska 37.

CENA TEČAJA JE 1.850,00 din

V ceno je vključen prevoz, smučarska karta, učitelj, enolončnica in čaj.

V primeru, da se povečajo stroški prevoza in žičnice, bomo prisiljeni povečati tudi ceno tečaja, ker so cene vezane na tečaj marke.

Zaradi težkih gospodarskih razmer smo se odločili, da vam nudimo plačilo tečaja v treh obrokih (prvi obrok do 20. 10., drugi obrok do 20. 11. in tretji obrok do 20. 12. 1991).

Prijave z vplačilom prvega obroka, ki znaša 600,00 din sprejemamo po položnicah ali nakaznicah na naslov: ZVEZA TELESNO-KULTURNIH ORGANIZACIJ OBČINE KRANJ, Partizanska 37, žiro račun: 51500-678-82913 - SKD Kranj s pripisom "Božični tečaj s prevozom".

Informacije vam nudimo: ZTKO Kranj, tel. 064/211-176, 211-235.

Šolarji - dobimo se med božičnimi počitnicami na zasneženi Pokljuki!

BOŽIČNI TEČAJ SMUČARJEV

Zima je pred nami, smučanje in z njim snežna doživetja in veselje. Eni si želijo smučanja, pa ne znajo, drugi znajo, pa bi želeli še bolj in več. Privoščite si življenjsko radost in brez strahu na smuč, pa čeprav prvič.

V spopadu z novim smučarskim znanjem vam bodo priskočili na pomoč priznani učitelji smučanja, smučali bomo ob žičnicah na Zatniku in našem hotelu na Pokljuki, kjer bo pod strokovnim vodstvom organizirana vadba za začetnike in otroke od petega leta starosti naprej.

Glavni namen smučarskih tečajev je strokovno izpopolnjevanje v smučarskih veščinah, odprava vsakršne treme in negotovosti pri smučanju, spoznati pravilno uporabo in vzdrževanje smučarske opreme... Pa seveda preživeti nekaj dni z ljudmi, ki radi pojejo, plešejo, se smejejo in veselijo, kot prijatelji pa tudi poslovijo.

Tečaj bo od 25. do 29. decembra, cena pa je 3.500 din za odrasle in 2.800 za otroke!

Ceno smo fiksirali. Povečali jo bomo samo z indeksom rasti življenjskih stroškov v preteklem mesecu (indeks je objavljen v Ur. listu Republike Slovenije).

V ceno tečaja je vključeno poleg učenja smučanja tudi polni penzion, prevoz na smučišče Zatnik, turistična taksa ter še nekaj popoldanskih in večernih prireditev.

Smučarska vozovnica na Zatniku v ceno ni vključena. Prizadevali si bomo, da bo za bolj zahtevne smučarje obiskov na Zatnik čim več in da bo smučarska vozovnica kupljena po najbolj ugodni varianti. V primeru, da ste se odločili za udeležbo na tečaju, vam nudimo plačilo tečaja v treh obrokih (prvi obrok do 20. 10., drugi obrok do 20. 11. in tretji obrok prvi dan tečaja - 25. 12. 1991).

Prijave z vplačilom prve akontacije v višini ... din sprejemamo po položnicah ali nakaznicah na naslov: Šport commerce, d.o.o., žiro račun: 51500-603-32405 SDK Kranj s pripisom "Tečaj smučanja - božič".

Zbor tečajnikov je v sredo, 25. 12. 1991, do 11. ure.

Informacije vam nudimo: ZTKO Kranj, tel. 064/211-176, 211-235, Šport hotel tel. 064/77-027.

Smučarski pozdrav in na snegu na svidenje!

SREČANJE CICIBANOV V POČASTITEV

MESECA OTROKA

3. OKTOBER 1991

Letos bomo v Kranju že petič organizirali srečanje cicibanov - družabno srečanje, poimenovano "CICIBANIADA 1991". Srečanje bo v dvorani na Planini. Potek srečanja: - ob 9.00 uri zbor vseh nastopajočih v dvorani (v garderobah se otroci pripravijo za nastop), - ob 9.15 uri mimohod vseh udeležencev z napisni enot, ki bodo tekmovali, - ob 9.25 uri pozdravni govor in otvoritev srečanja, - ob 9.30 uri začetek na vseh šestih poljih, - ob 10.15 uri predviden zaključek.

Za družabne igre smo izbrali:

1. skakanje v vrečah, 2. tek po zastavice, 3. kotaljenje medicinke, 4. premagovanje ovir, 5. tek po lončke, 6. premagovanje ovir skozi tunel.

Nastopajoči: vsi vrtci v občini Kranj

Organizator: Odbor za ŠSD pri ZTKO Kranj, Komisija za šport pri VVO občine Kranj.

ZA DVORANO SO OBVEZNE COPATE, ki jih otroci prinesejo s seboj.

IGRALNA MESTA IN RAZPOREDITEV SKUPIN - VRTCEV

Po končanih tekmovaljih na vseh šestih poljih se igralna mesta zamenjajo po vrstnem redu in sicer iz 1. polja na drugo, iz drugega polja na tretje, ipd. Nastop se nadaljuje toliko časa, da vse nastopajoče vrste opravijo vse naloge.

POD GESLOM "VSI ZA CICIBANIADO"

Prevozi z avtobusom za "CICIBANIADO" dne 3. oktobra 1991. Po že znanem programu bo ZTKO Kranj organizirala prevoze za srečanje cicibanov. Ob lepem vremenu bo srečanje cicibanov na stadionu Stanka Mlakarja v Kranju. V primeru deževnega vremena pa v dvorani na Planini z začetkom ob 9.30 uri.

Namizni tenis

NOVA TEKMOVALNA SEZONA

Začela se je nova tekmovalna sezona v namiznem tenisu. Na Gorenjskem smo pripravili tekmovalja v pionirski in mladinski konkurenci. Med fanti so imeli največ uspeha igralci kranjskega Merkurja, med deklety pa igralke Jesenic.

Rezultati: Tekmovalje za pionirje v Križah: 1. Robida, 2. Maček, 3. Polanšek (vsi Merkur), 4. Oblak (Jesenice); **za pionirke na Jesenicah:** 1. Sladič, 2. Košir (obe Jesenice), 3. Petrič (Merkur), 4. Mežek (Križe); **za mladince v Stražišču:** 1. Dolhar, 2. Klevišar, 3. Bernard (vsi Merkur), 4. Poljanec (Škofja Loka); **za mladinke na Jesenicah:** 1. Lavtižar (Jesenice), 2. Fojkar, 3. Strukelj, (obe Merkur), 4. Sladič (Jesenice).

KOŠARKA

Marca je bila v dvorani na Planini redna letna skupščina Medobčinske košarkarske zveze Gorenjske. Predstavniki košarkarskih klubov republiških ligašev, rekreacije in sodniške organizacije so izvolili predsedstvo MKZG in sprejeli plan dela organizacije v letu 1991. Za mandatno dobo dveh let so funkcije v MKZG prevzeli: **predsednik:** FRANCI PODLIPNIK - KK, **KOKRA-LIPJE, podpredsednik:** MIRAN CILENŠEK - KK JESENICE, **Sekretar:** MARJAN HAFNER - SODNIŠKA ORGANIZACIJA, **člani:** MARJAN GELTAR - SODNIŠKA ORGANIZACIJA, ACO ŠTRUKELJ - KK TRIGLAV, TONE ERLAH - KK KRANJ

ROMAN DEŽMAN - KK RADOVLJICA. Operativni center organizacije je v Radovljici, vodja pa je MIRAN CILENŠEK.

VESTI IZ STRELSTVA

A. Občinsko prvenstvo v streljanju z MK orožjem

Na strelišču v Struževem je Občinska strelska zveza Kranj pripravila občinsko prvenstvo v streljanju z MK puško in pištolo. Poleg članov in članic so nastopili še mladinci in mladinke, medtem ko letos najmlajši strelci in strelke niso tekmovali. Rezultati:

1. MK puška - člani ekipno (5 ekip): 1. "Iskra" - Kranj 727, 2. "Tugo" - Predvor 670, 3. "Tone Nadižar" - Planina - Čirče 627, 4. "Franc Mrak - Predoslje 605, 5. "Stane Kovačič" - Primskovo 435;

člani posamezno (17 članov): 1. Jure Frelih - Iskra 253, 2. Franc Černe - Iskra 247, 3. Jure Pelko - Tugo 233, 4. Igor Žižmont - Tugo 230, 5. Alfonz Kern - S. Kovačič 227 itd.

2. MK puška - članice posamezno (1 članica) 1. Darinka Smrtnik - Omnia šport 208

3. MK puška - mladinci ekipno (4 ekipe): 1. "Tone Nadižar" - Planina/Čirče 572, 2. "Franc Mrak" - Predoslje 561, 3. "Tone Nadižar" - Pl./Čirče 525, 4. "Tone Nadižar" - Pl./Čirče 458;

mladinci posamezno (13 mlad.): 1. Uroš Zupan - F. M. 196, 2. David Kovič - T. N. 192, 3. Matej Malovrh - T.N. 190, 4. Matej Colja - T. N. 190, 5. Simon Bučan - F. M. 186 itd.

4. MK puška - mladinke ekipno (1 ekipa) 1. "Tone Nadižar" - Pl./Čirče 633

mladinke - posamezno (4 mlad.): 1. Andreja Malovrh T.N.: 227, 2. Helena Malovrh T.N. 213, 3. Ema Turnšek T.N. 193, 4. Darinka Žarn T.N. 170.

B. Republiško prvenstvo v streljanju z MK orožjem serijske izdelave

Gorenjski strelci in strelke so na republiškem prvenstvu v Celju dosegli nekaj odličnih rezultatov.

Člani SD "Kranj" so se uvrstili na 3. mesto. Pri članicah je Darinka Smrtnik (Omnia šport) z enakim rezultatom kot zmagovalka Pernetova iz Trzina zasedla 2. mesto.

Mladinke Kranja so bile ekipno tretje, med posameznicami pa je Alenka Kavar iz Radovljice zmagala z novim republiškim rekordom 535 krogov od 600 mogočih, Andreja Malovrh iz Kranja pa je bila tretja.

C. Republiško prvenstvo v streljanju z vojaško puško (20 strelcev leže)

Prvenstvo so pripravili kranjski strelci na Strelišču v Struževem. V ekipnem tekmovalju je nastopilo 29 tričlanskih ekip, skupno pa kar 102 posameznika. Dvojno zmago so slavili Celjani. Od gorenjskih strelcev so se najboljše izkazali Škofjeločani, od posameznikov pa Franc Černe iz Kranja.

Rezultati: ekipno: 1. Celje 543, 2. Trzin 520, 3. Štore 513, 4. Krim-Ljubljana 503, 5. Šk. Loka 499, 11. Predvor 475, 14. Kranj 466 itd.

Rezultati posameznikov:

1. Jože Jeram - Celje 185, 2. Slavko Frece - Celje 181, 3. Franc Brečko - Trzin 179, 8. Franc Černe - Kranj 175, 14. Henrik Peternej - Šk. Loka 171, 20. Pavel Jereb st. - Šk. Loka 168, 33. Zdravko Žižmont - Predvor 163, 40. Pavel Jereb ml. - Šk. Loka 160 itd.

D. Odprto prvenstvo R Slovenije v streljanju s PAP-om (polavtomatsko puško)

Tudi to prvenstvo je bilo v Kranju. Udeležilo se ga je 24 ekip z 90 posamezniki.

Najboljšo ekipo so imeli strelci iz Cerknice, med posamezniki pa je z novim republiškim rekordom 261 krogov zmagal Janez Mrkun iz Ljubljane. Kranjčani so se tokrat uvrstili na 4. mesto, od posameznikov z Gorenjskega pa se je izkazal Pavel Jereb st., ki je le za dva kroga zaostal za zmagovalcem.

Rezultati - ekipe:

1. "Brest" - Cerknica 712, 2. "Celje" - Celje 687, 3. RŠTO RS 686, 4. "Kranj" 684, 5. "F. Mrak" Predoslje 681, 6. "Škofja Loka" 675, 15. OŠTO Jesenice 645, 19. OŠTO Kranj 512 itd.

Posamezno:

1. Janez Mrkun Lj. 261 R. rekord, 2. Pavel Jereb st. Šk. L. 259, 3. Matjaž Šuligoj Postojna 248, 4. Franc Strniša Predoslje 247, 5. Franc Černe Kranj 246, 10. Boris Kozinec Jesenice 240, 15. Pavel Jereb ml. Šk. L. 232, 28. Silvo Sever Kranj 226, 32. Jani Umnik Predoslje 220, 37. Srečo Jerman Predoslje 214, Mitja Petrič Jesenice 214, 40. Jože Bohinc Kranj 212, Jure Frelih Kranj 212 itd.

Božo Malovrh

Slovenska nogometna liga

Zmaga Živil Nakla v Ljubljani

Ljubljana, Stadion Svoboda, 29. septembra - V 10. kolu SNL ni prišlo do večjih presenečenj in premikov na lestvici, novo, pomembno zmago pa so dosegli nogometaši Živil - Nakla, ki so gostovali pri ekipi Liqui Moly Svoboda v Ljubljani. Edini gol za naklanske nogometaše je dosegel Taneski. V derbiju kola je vodilna ekipa Belvedur Izola doma premagala Koper z rezultatom 1:0, Maribor Branik pa je na gostovanju premagal ekipo Jadran Lama. Tako so si vse vodilne ekipe prislužile nove točke in vrstni red na vrhu lestvice ostaja nespremenjen.

Belvedur Izola	10	7	3	0	19:4	17	+15
Maribor Branik	9	7	1	1	21:8	15	+13
Živila Naklo	10	6	3	1	18:7	15	+11
Vozila	10	5	3	2	28:10	13	+18
Olimpija	9	5	3	1	17:5	13	+12
Ingrad Kladivar	9	4	4	1	14:8	12	+6
Steklar	9	4	3	2	14:15	11	-1
Koper	10	5	1	4	7:10	11	-3
Zagorje	10	4	2	4	16:11	10	+5
Mura	10	4	2	4	17:13	10	+4
Lj. Evrospekter	9	4	2	3	10:7	10	+3
Rudar (V)	10	3	4	3	8:7	10	+1
Potrošnik	10	4	2	4	17:24	10	-7
L. M. Svoboda	9	3	2	4	14:15	8	-1
Slovan Mavrica	9	3	2	4	5:8	8	-3
Primorje	10	2	2	6	9:17	6	-8
Medvode	10	2	2	6	9:22	6	-13
Nafta	9	2	1	6	12:20	5	-8
Domžale Lek	9	0	4	5	3:15	4	-12
Rudar (T)	9	1	1	7	6:19	3	-13
Jadran Lama	10	1	1	8	6:25	3	-19

Končano je letošnje balinarsko prvenstvo

Za konec zmaga Radovljice

Radovljica - S šestim kolom se je končalo letošnje prvenstvo v balinarskih ligah. V I. ligi je zmagovalac Polje iz Ljubljane, Radovljčani pa so uspeli zbrati le dve točki in se uvrstili na četrto mesto. V zadnjem kolu so premagali Brdo z 11:6. V prvo slovensko ligo A za prihodnje leto pa se je uvrstila tudi ekipa Trate. ● V. S.

2. Prešernov super maraton

Za soboto vse pripravljeno

Kranj, 30. septembra - Kot smo že pisali, bo v soboto, 5. oktobra, v Kranju 2. Prešernov super maraton na 30 in 60 kilometrov. Tekmovalci naj pohite s prijavi.

Kot pravi Stane Bobek, eden glavnih organizatorjev, je za to športno prireditev, ki naj bi postala tradicionalna, že skoraj vse nared; od tekaške proge, zavarovanja, na poti pa so tudi ustrezna dovoljenja.

Supermaratonci bodo štartali pred Prešernovo hišo v Kranju v soboto ob 9. uri in bodo tekli 60 kilometrov do Vrbe in nazaj v Kranj. Tekalci na 30 kilometrov pa bodo štartali ob 11. uri v Vrbi in tekli do Kranja do skupnega ciljnega mesta na Zlatem polju. Prijave zbirajo še danes, 1. oktobra, na naslednji žiro račun: Stane Bobek, LB TBG Kranj 51500-620-107-05-1600117-3029980 s pripisom "maraton" in letnico rojstva ter označbo 30 ali 60 kilometrov. Startnina znaša 300 din za 60 kilometrov in 200 din za 30 kilometrov. Na sam dan tekmovanja bodo prijave sprejemali še do 8. ure na šalterju Ljubljanske banke v Prešernovi ulici v Kranju. Vse informacije zainteresirani dobe po tel.: 062-35717 in 064-216-193. Naj povemo še to, da priprave vodi Gregor Tršar, predsednik Skupnosti borcev 7. SNOUB France Prešeren, Stane Bobek, predsednik organizacijskega odbora in odgovoren za finance, tehnični vodja pa je Jože Valant. Zdravstveno spremstvo bo tekmovalcem nudil Zdravstveni dom Jesenice. ● D. Dolenc

Gorenjska nogometna liga

Kranj, 29. septembra - Konec tedna je bilo odigrano peto kolo v gorenjski nogometni ligi. Rezultati: Zarica - Bitnje 2:1, Trboje - Sava 2:2, Creina - Bled 2:0, Senčur - Polet 3:3, Visoko - Mavčiče 3:2, Lesce - LTH 1:0. V slovenski nogometni ligi zahod je Alpina izgubil z Ilirijo 6:0, v mladinski ligi je Creina Primskovo gostovala pri Jadran Lami in igrala izenačeno 1:1, ekipa SPZ Triglav pa je doma zmagała z rezultatom 7:2. ● R. Gros

EMBALAŽNO
Kidričeva c. 82
Škofja Loka

GRAFICNO
egp

PODJETJE

objavlja po sklepu organa upravlja razpis za imenovanje

DIREKTORJA PODJETJA

Kandidat mora poleg splošnih zakonskih pogojev izpolnjevati še naslednje pogoje:

- da ima visoko ali višjo šolsko izobrazbo ekonomske, grafične ali organizacijske smeri,
- da ima 5 let ustreznih delovnih izkušenj,
- da ima sposobnost organiziranja in vodenja poslovanja in usklajevanja delovnega procesa (kar je razvidno iz dosežanj dela).

Zaželeno je, da kandidat prijavi priloži osnovni koncept razvoja, ki ga misli zasledovati pri vodenju podjetja. Izbrani kandidat bo imenovan za 4 leta. Prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev naj kandidati pošljejo v 15 dneh po objavi na naslov: Embalažno grafično podjetje, Škofja Loka, Kidričeva c. 82, razpisna komisija. Kandidate bomo o odločitvi obvestili v 15 dneh po sprejeti odločitvi.

Rokometašice Kranja igrajo v republiški super ligi

Cilj je uvrstitev v zgornjo polovico lestvice

Konec tedna se je tekmovalstvo v najvišjem rangu pri nas začelo tudi za rokometniše Kranja. Čeprav je ekipa pomlajena računajo na solidno uvrstitev. Že to soboto doma pričakujejo najboljšo slovensko žensko rokometno ekipo - ekipo Olimpije iz Ljubljane. Tako se v Kranju obeta tudi kvalitetni ženski rokomet.

Kranj, 29. septembra - Začetek letošnje rokometne ligaške sezone je podoben začetku lig v drugih športih. Voja je onemogočila sodelovanje z drugimi jugoslovanskimi klubi in bivši zvezni ligaši skupaj z najboljšimi republiški ligaši nastopajo v tako imenovanih super ligah. Tudi rokometniše Kranja, prej tekmovalke v II. zvezni rokometni ligi - zahod, so se uvrstile med deset ekip, ki se bodo merile za naslov slovenskih rokometnih prvakinj. O tem, kako je ekipa pripravljena na novo sezono in kakšne načrte imajo, smo se pogovarjali s trenerjem Andrejem Kavčičem in predsednikom RK Kranj Bratislavom Stojkovičem.

"Klub je bil dolga leta naslonjen na Partizan Duplje, koder je delala pešica zanesenjaka, ki pa so se v dvanajstih letih, lahko rečem, malo izčrpali. Tako je sedaj sedež kluba v Kranju, naziv kluba pa je samo RK Kranj in ne več Duplje. Imamo tudi novo vodstvo, novi predsednik je Bratislav Stojkovič, v odboru pa delajo največ starši igralke. Klub ima poleg članske ženske ekipe v super ligi še obetavno mlado ekipo v republiški ligi - zahod, nastopamo v kadetski ligi - center, poleg teh pa so še ekipe starejših, mlajših in najmlajših pionirk. Največja težava rokometu v Kranju je pomanjkanje trenerskega kadra. Treninge še nekako usklajujemo, problemi pa so pri vodenju ekip na tekamah," je o delu v klubu povedal trener Andrej Kavčič.

Značilnost kranjske rokometne ekipe zadnji dve leti je bila, da so dekleta pogosto odhajala na porodniške dopuste, tako da je bila ekipa vsako sezono ali vsaj del sezone oslabljena. Tako je tudi letos, ko sta na porodniškem dopustu dve igralci - najboljša strelka

Leonida Praprotnik in Smilja Olič. "Oličeva je že rodila in morda se nam bo priključila v zadnjih kolih jesenskega dela lige. Po porodniškem dopustu se je v ekipo vrnila Brigita Šturm, trenutno pa imamo še tri poškodovane igralke. Naš velik potencial je kadetska ekipa petnajstih igralke. Ta je člansko ekipo številčno okrepila in hkrati pomladila. Rezultata sicer ne moremo še pričakovati v tej sezoni, mislim pa, da bi z



Ekipa Kranja nastopa v super ligi

Ekipa RK Kranj, ki nastopa v super ligi: Nisera Bajrovič, Jelka Čeferin, Brigita Jelinčič - Šturm, Jana Križaj, Daša Ropret, Nataša Mežek, Romana Jeruc, Maja Valant, Nataša Bratoš, Vesna Osterman, Judita Tkalec, Renata Valič, Anka Škofic, Lučka Herlec, Melita Vajgl, Petra Ogrizek. V republiški ligi - zahod bodo nastopale: Jerca Jan, Mojca Majcen, Nina Bratoš, Polona Jerman, Urša Nadižar, Polona Zupan in Mateja Babič.

dobrim delom v dveh sezonah lahko imeli močno ekipo," pravi trener Kavčič.

Ekipa RK Kranj pa se zadnja leta otepa tudi s finančnimi težavami in tudi letos še nima



Andrej Kavčič, trener rokometniše Kranja

V prvem kolu slovenske super rokometne lige za moške je ekipa Preddvora doma izgubila z rezultatom 23:33, rokometniše Kranja pa so v prvem kolu slovenske super lige za ženske gostovale v Velenju, kjer so izgubile z rezultatom 25:24. V naslednjem kolu Preddvorčani gostujejo pri ekipi Pomurke Bakovci, derbi kola v ženski super ligi pa bo v Kranju, kjer domače rokometniše pričakujejo ekipo Olimpije.

pravega sponzorja. "Na različne načine "fehtarimo" denar, vendar moram priznati, da so podjetja pripravljena pomagati, nekaj pomoči pa nam dajajo tudi zasebniki. Letos smo tako dobili pomoč od Merkurja, Oljarice, Omnia šport, Zavarovalnice Triglav in še nekaterih, saj dotacija ZTKO ne pokriva niti za tekmovalne stroške. Imamo še nekaj prošenj, potekajo pogovori s Primexom iz Nove Gorice o sponzorstvu in upam, da bomo nekako preživeli sezono. Dekleta so zagnana in računamo lahko na uvrstitev v zgornjo polovico lestvice," je povedal predsednik kluba Bratislav Stojkovič. ● V. Stanovnik, Foto: G. Šinik

Peto kolo alpske lige v hokeju na ledu

Jeseničani slavili doma, Blejci poraženi v Milanu

Jesenice, 27. septembra - Ta konec tedna so moštva alpske lige v hokeju na ledu odigrala peto kolo. V skupini B, kjer igra tudi obe najboljši gorenjski hokejski ekipi, Bled Promolinea in Acroni Jesenice, so najprijetnejše presenečenje pripravili jeseniški hokejisti, ki so v dvorani Podmežaklja visoko premagali vodilno moštvo Feldkircha. Priporili so si dve novi točki in pomembno samozavest. Ekipa Bleda, ki je gostovala v Milanu, je morala priznati veliko premoč igralcev HC Milano Devils, ki so zmagała z rezultatom 1:13. V skupini A pa je Olimpija Hertz prvič zmagała. Na gostovanju je z rezultatom 3:12 ugnala ekipo Fiemea, ki je še brez točk v ligi.

Več kot tisoč gledalcev, ki so v petek zvečer napolnili jeseniško dvorano Podmežaklja, je po koncu tekme ugotavljalo, da je na Jesenicah spet močna hokejska ekipa, ki načrtov uvrstitve v sam vrh alpske lige, kljub dvema porazoma na gostovanjih, še ni izpustila iz rok. Čeprav so Jeseničani vedeli, da v goste prihaja močna avstrijska ekipa Feldkircha (med drugim je v tretjem kolu visoko premagala ekipo Bleda) so že pred tekmo napovedovali zmago. Na domačem ledu si letos ne bodo kar tako pustili odvzeti točke!

Tekma se je začela z obleganjem gola Avstrijcev in že v

drugi minuti se je po uspešnem prodoru sovjetskih napadalcev prvič zatresla mreža. V nadaljevanju prve tretjine so imeli ves čas pobudo domači igralci, nekaj zmede pred golom pa je v 11. minuti spet izkoristil Varjanov. Komaj minuto kasneje je po akciji Kalana in Varjanova poslal ploščico v mrežo še Povečerovski. Rezultat je bil 3:0, kar pa je spodbudilo igralce Feldkircha k agresivnejši igri. Vendar pa je v prvem resnejšem napadu dobro posredoval jeseniški vratar Cveto Pretnar, ki se je do konca prve tretjine še nekajkrat izkazal. Neučinkovitost Avstrijcev pa je v 18. minuti kaznoval Varjanov, ki je



Na petkovi tekmi se je izkazal predvsem sovjetski napad, odlično pa je branil domači vratar Cveto Pretnar. Foto: G. Šinik

Lestvica skupine B v alpski ligi

Milano Devils	4	4	0	34:9	8
Alleghe	5	4	1	39:19	8
Feldkirch	5	3	2	30:17	6
Asiago	4	3	1	21:15	6
Acroni Jesenice	5	3	2	26:27	6
KAC	5	3	2	16:20	6
EC Graz	5	2	3	26:27	4
Bolzano	5	1	4	23:23	2
Bled Promolinea	5	1	4	17:33	2
Zoldo	5	0	5	11:53	0

Asiago danes na Bledu, v četrtek na Jesenicah

Šesto kolo v alpski ligi je na sporedu že danes, 1. oktobra. Ekipa Bled Promolinea doma ob 19. uri gosti ekipo Asiaga, Acroni Jesenice pa odhaja na gostovanje v Forno di Zoldo. Že ta četrtek, 3. oktobra, pa je na sporedu sedmo kolo. Ob 18. uri Jeseničani v dvorani Podmežaklja gostijo ekipo Asiaga, Blejci pa v soboto gostujejo v Bolzanu.

razliko povečal na 4:0. Tudi druga tretjina se je začela s premočjo domačih igralcev, v drugi minuti pa je bil spet uspešen Povečerovski. Rezultat je bil 5:0, kar je Avstrijce prisililo k še agresivnejši igri, v kateri ni manjkalo tudi grobosti in izključitev. Tako se je druga tretjina iztekla v prid gostov, ki so trikrat premagali vratarja Pretnarja. Rezultat po dveh tretjinah je bil 5:3 in obetala se je razburljiva zadnja tretjina. Vendar pa so domačini prevzeli taktiko gostov in se odzvali z grobo igro (izključitve na obeh straneh), ponovno se je izkazal vratar Pretnar. Gol Feldkircha sta uspešno zadela Varjanov in Mlinarec in tekma se je končala z rezultatom 7:3. Domači tekmovalci so zadovoljni odšli v garderobo. Takole pa je igro Jeseničanov ocenil trener Vladimir Krikunov: "Z današnjo zmago sem seveda zadovoljen,

predvsem, ker smo bili na gostovanjih dvakrat poraženi. Ekipa Milana Devilsa je res zelo dobra, žal pa nam je za izgubljen tekmo z Alleghejem, ki pa smo jo zelo težko odigrali, saj smo prišli v Alleghe šele pol ure pred tekmo. Danes sem z igro zadovoljen, vendar pa naša moštvo igra "mehko", Avstrijci pa so pokazali trdo igro in nato smo začeli igrati tako tudi mi." Vratar Cveto Pretnar pa je povedal: "Zavedali smo se, da je ekipa Feldkircha dobra in igralci smo zelo disciplinirani. Če igralci ne delajo napak, če so dobri v obrambi, potem je moč tudi dobro braniti in igralci so tokrat stoodstotno opravili svojo nalogo. Za naprej je danes težko napovedovati, vendar pa je domače igranje za nas velika prednost. Dolge vožnje so namreč utrudljive in potem se delajo napake." ● V. Stanovnik

Še vedno le po 500 mark

Kranj, 30. septembra - V Gorenjski banki v Kranju še naprej z deviznih hranilnih knjižic izplačujejo varčevalcem le po 500 mark mesečno.

Osamosvajanje na denarnem področju je povezano tudi v razreševanju problema deviznih hranilnih vlog, ki v Sloveniji znašajo približno 950 milijonov dolarjev, varčevalcem v Zagrebu, Sarajevu in Skopju pa Ljubljanska banka dolguje 650 milijonov dolarjev.

Banke so v dogovoru s finančnim ministerstvom začele v dinarjih izplačevati po 500 mark mesečno, nekatere kmalu neomejene vsote, kar je očitno prav tako počežnato s slovenskega vrha. Vsem deviznim varčevalcem po Sloveniji se potemtakem ne godi enako, saj so izplačila odvisna od likvidnosti posameznih bank.

Gorenjska banka v Kranju ima za približno 100 milijonov mark deviznih hranilnih vlog varčevalcev, takoj je uvedla izplačila v višini 500 mark mesečno, verjetno bo kmalu reagirala na ravnanje drugih bank, saj so navsezadnje bankirji zelo zainteresirani, da rešijo ta problem.

Kako bo dokončno rešen problem deviznih hranilnih vlog, še ni določeno, samostojna Slovenija jih bo vsekakor morala vključiti v javni dolg, praktično naj bi se to izražalo v izdaji deviznih obveznic, ki naj bi krožile na trgu vrednostnih papirjev, del pa naj bi bil izplačljiv.

Vse več majhnih podjetij

Kranj, 26. septembra - Število novih, majhnih podjetij še vedno hitro narašča, v Kranju se je 907 zasebnim podjetjem v letošnjem prvem polletju pridružilo več kot 200 novih, samo junija so jih nanovo registrirali 26.

Hitro množenje novih, majhnih podjetij je v teh težkih časih, ko brezposelnost hitro narašča, seveda dobrodošlo, če drugega ne, novi podjetnik poskrbi za svojo zaposlitev. Če zaposli še koga, toliko bolje. Zato so novih podjetij veseli tudi na občinah, kjer se ubadajo z vse večjimi problemi brezposelnosti in je dobrodošla še tako drobna zaposlitev ljudi.

V kranjski občini je v zasebnih podjetjih zaposlenih 450 ljudi, kar seveda ni veliko, toda bolj kot nič. Zasebni podjetniki pa so v letošnjem prvem polletju ustvarili 660 milijonov dinarjev prihodka in imeli s tem 4-odstotni delež prihodka kranjskega gospodarstva.

Pregl utira pot tujemu kapitalu

Ljubljana, septembra - Živko Pregl, bivši podpredsednik v Markovičevi vladi, je po vrnitvi v Ljubljano ustanovil svoje podjetje Pregl Consulting, je pa soustanovitelj podjetja Illyco Investment Holding S.A. v Ženevi. V pogovoru za Slovensko tiskovno agencijo je Živko Pregl povedal, da bo njegovo podjetje skrbelo za pritek tujega kapitala v Slovenijo, za kar je dosti zanimanja, seveda pa tuji čakajo, da se bodo razmere stabilizirale, medtem pa je seveda potrebno pripravljati projekte. Navezal je že stike z nekaterimi tujimi podjetji, z nekaterimi jih je le obnovil, saj so se poznali že od prej. Tako se je avgusta mudil v Švici, kjer se je pogovarjal z uglednimi bankirji, bil je tudi v Seulu v Koreji. Slovenija v Koreji kupuje desetkrat več kot izvažata, zato iščejo blago, ki bi ga lahko kupovali pri nas, prevladuje pa prepričanje, da razdalja ni pomembna, saj bi blago potovalo po morju. Slovenija pa je zanje zanimiva tudi kot tržišče, prek katerega bo mogoče plasirati izdelke na ostala jugoslovanska tržišča.

Slovenski dinar bo podcenjen

Kakšen bo slovenski dinar, kdaj ga bomo dobili, kje ga tiskajo? Vprašanja se kar vrste, vseh odgovorov še ne poznamo, hitro pa se bliža 7. oktober, ko naj bi slovenska oblast samostojne poteze potegnili tudi na monetarnem področju.

Podpredsednik slovenske vlade dr. Andrej Ocvirk je na srečanju, ki ga je v Portorožu pripravilo društvo Manager, napovedal, da bomo slovenski dinar dobili oktobra, ni pa povedal datuma. Skrivnost je ostal pri vprašanju, kakšen bo tečaj slovenskega dinarja, zato lahko še naprej le ugibamo, kdaj nas bo doletela nova devalvacija dinarja. Vse namreč kaže, da bo slovenska vlada počakala nanjo in nato na novo vrednost jugoslovanskega dinarja pripela slovenskega, saj bo odnos med njima ena proti ena. V tem primeru bodo namreč potrebovali manj bonov, ki bodo kot vse kaže, predstavljali slovenski dinar.

Na prvi, pravi slovenski dinar pa bomo morali še počakati, napovedujejo, da ga bomo dobili aprila prihodnje leto, ime še ni znano. Po ovinkih slišimo, da ga že tiskajo v Nemčiji, pa spet, da ga bodo natisnili in nad njih roko držali Švicarji, kar je težko verjeti.

V vseh teh ugibanjih so nedvomno še najbolj trezne besede dr. Ocvirka, ki je v Portorožu dejal, da bo slovenski dinar podcenjen, ker bodo tako spodbujali izvoz. Tja do aprila bomo torej še naprej živeli z inflacijo, verjetno pa tudi novi slovenski dinar že takoj na začetku ne bo stabilen, temveč bo imel drseči tečaj, saj si ob vse bolj katastrofalnih gospodarskih razmerah trdne valute preprosto ne bomo mogli privoščiti. ● M. V.

Več kot fizično varovanje

Kranj, 30. septembra - Od nekdanjega Sozda Varnost Ljubljana je Podjetje Varnost pred tremi leti, ko je postalo samostojno z 290 zaposlenimi, obdržalo praktično samo ime. Po tržni raziskavi skupaj s firmo Global v Kranju zdaj že nekaj časa uspešno uvajajo in v veliki meri tudi že opravljajo tako imenovano FIT - fizično in tehnično varovanje zasebnega in državnega premoženja.

Ob tem, ko je v podjetju vse manj tako imenovanih varnostnikov oziroma vratarjev, ki so vsa leta predstavljali glavno dejavnost Sozda Varnost za različne delovne organizacije tudi po Gorenjskem, je gorenjska enota že pred desetimi leti začela opravljati tudi prevoze denarja za trgovska podjetja. Ti prevozi so pomembna dejavnost podjetja tudi danes. Pred nekako dvema letoma pa se je fizično varovanje premoženja začelo postopoma "umikati" tehničnemu varovanju (naprave) in oblikam, ki so na zahodu že dobro znane in uveljavljene.

"Tako naše podjetje danes že varuje ljudi, domove, dragocene stvari, firme, obrt. Vgrajujemo tudi alarmne in protivlomne naprave

in jih (žične in brezžične) tudi vzdržujemo po Gorenjskem.

Opravljamo tudi prevoze gotovine, dragocenosti, nevarnih snovi in vse, kar je s tem v zvezi," pojasnjuje direktor podjetja Varnost Kranj Brane Božnik, ki je ime Varnost obdržalo zgolj zaradi poznavanja na trgu.

Sicer pa je njihova usmeritev za naprej varovanje in projektiranje ter vgrajevanje na ključ, delovanje pa na poziv. ● A. Ž.

KOLIKO JE VREDEN DINAR

Na Ljubljanski borzi se je v četrtek, 26. septembra, stimula cija za odkup tuje valute povzpela na 102 odstotka, doseženi tečaji pa veljajo do vključno četrta, 3. oktobra.

Avstrija	ATS 100	362,5409
Nemčija	DEM 100	2.552,6690
Italija	ITL 100	3,4116
Švica	CHF 100	2.929,4699
ZDA	USD 1	42,8943

Črna borza: V soboto, 28. septembra, je bilo moč na ljubljanski tržnici kupiti:

Nemčija	100 DEM	3.050 do 3.100
Švica	100 CHF	3.400
Avstrija	100 ATS	440
Italija	100 ITL	3,70
ZDA	1 USD	48

100 DEM ste lahko prodali za 3.000 dinarjev, 1 USD za 47 dinarjev.

Elan na sejmu Inter Boot

Begunje, septembra - Elanovo podjetje Elan Marine je tudi letos sodelovalo na sejmu Inter Boot v Friedrichshafnu v Nemčiji, že 30. mednarodni razstavi čolnov, jaht, plovil in opreme za prosti čas na vodi. Zanimanje sta vzbudili Elanovi jadrnici Elan 431 v Owner (lastniški) izvedenki in Elan 331, prenovljena jadrnica Elan 33. Bistvena novost slednje je notranja oprema, ki je izdelana iz tikovega lesa.

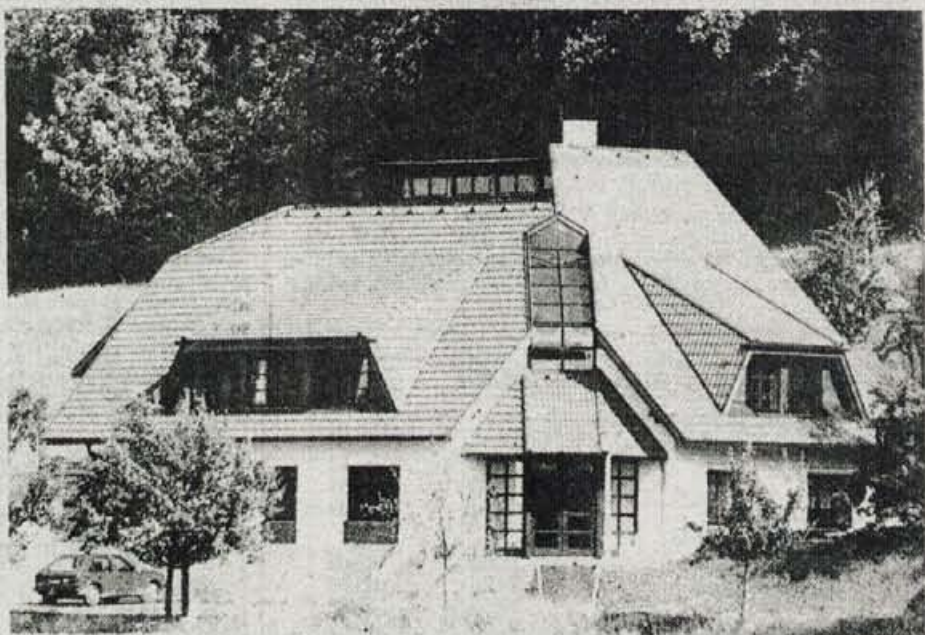
Med motornimi čolni je Elan predstavil novo oblikovan čoln Elan 17 CC, ki z najsodobnejšim in funkcionalnejšim dizajnom uspešno osvaja italijanski trg. Kolikšno je zanimanje zanj, pove dejstvo, da je bil prodan že nekaj ur po odprtju sejma, v Elan Marine pa si seveda obetajo dobro prodajo v prihodnji sezoni.

Za letošnjo prodajo plovil je značilno, da se še vedno nagiba k motornim čolnom, kjer pa zelo pritiskajo izdelovalci iz ZDA, ki z nižjo ceno in dokaj dobro kvaliteto svojih čolnov skušajo osvojiti evropsko tržišče. Pri jadrnicah pa je zanimivo, da raste prodaja zelo velikih jadrnic, ki merijo več kot dvajset metrov.

Srbski denar

Vznemirljive vesti prihajajo iz Beograda tudi glede denarja, saj je Srbija napovedala, kar je v Portorožu potrdil dr. Andrej Ocvirk, podpredsednik slovenske vlade, da bo s 1. oktobrom zamenjala denar. Prvega smo danes, torej bodo stvari kaj hitro jasne, res pa je, da ima Srbija tiskarno denarja pri roki, na Topčiču že nekaj časa tiskarske stoji vrtiljo tako kot ustreza pravi Srbiji.

BRAMAC VSE ZA STREHO



BRAMACOVA strešna kritina iz naravnih surovin, peska, vode, cementa in barvnih pigmentov na železooksidni osnovi. Z namenom slediti najnovejšim smernicam harmoničnega vključevanja strehe v naravo, nudi BRAMAC najnovejšo rešitev kritine. Dva modela strešne kritine (klasični in donavski strešniki) v opachi rdeči, rdeče rjavi, temno rjavi in črni barvi.

Ta paleta tradicionalnih strešnih barv in oblik BRAMAC v zadnjem času na našem tržišču prispeva predvsem k preoblikovanju streh.

BRAMACOVA izdelki so polni sprememb, so lepi in individualno prilagojeni željam potrošnika - gradbinca. Lepi in obstojni strehi pa pripada še več, namreč najboljše rešitve za vse strehe. Zato ponuja BRAMAC tudi dodatni program specialnih izdelkov za vse detaje, od kapi do slemena, v obliki in barvi prilagojene na izbrani model strešne kritine. Vsi posamezni deli se harmonično vklapljajo v površino strehe.

BRAMACOVA strešna kritina je primerna za novo ali staro streho, za vsako strešno konstrukcijo nagiba 17 do 90 stopinj. Hitro in preprosto pokrivanje s strešniki BRAMAC z vsemi dodatnimi specialnimi izdelki je osnova za dolgotrajno zanesljivost, estetski videz in gospodarno rešitev strehe.

30 let garancije - vaša varnost

KUPON GG 2

Prosim, pošljite mi brezplačno in neobvezno predloge, prospekte, cene in kupoprodajne pogoje.

IME IN PRIIMEK:

POKLIC:

NASLOV:

Če potrebujete nasvete, pokličite naš tehnično-informativni oddelek po telefonu:

068/22-016 in 0602/85-074.

BRAMAC

Bramac d. o. o. Škocjan - vse za streho
Sedež in tovarna I: 68275 Škocjan, Dobruška vas 45, tel.: 068/22-016, fax: 068/76-290,
Tovarna II: 62375 Sentjanž, Otiški vrh - Dravograd, tel.: 0602/85-074, fax: 0602/85-206

GORENJSKI DNEVI OB 1. OBLETNICI
OTVORITVE NOVE TRGOVINE

SPAR  markt
SPAROVEC

STRUGA - STRAU, Tel. 9943-4227-2349

IZVZETEK IZ OKTOBRSE SUPER PONUDBE:

BENS DORP ČOKOLADA 300 g	19.90
ITALIJANSKI RIŽ 1 kg	6.50
KAVA ALVORADA BRAZIL 1 kg	29.80
MEHČALEC 4 lit.	29.90
PRALNI PRAŠEK WEISSER RIESE 6 kg	139.00
OLJE JEDILNO 10 lit.	115.00

VELIKA NAGRADNA IGRA SAMO ZA BRALCE
GORENJSKEGA GLASA:

NAGRADE:

1. BARVNI TELEVIZOR
2. STEREO RADIO Z DVOJNO KASETO
3. STEREO AVTORADIOKASETOFON
4. DVE SEDEŽNI PREVLEKI IZ KROGLIC
5. 10 LITROV JEDILNEGA OLJA
6. - 8. MADŽARSKA SALAMA
9. - 15. 1 kg KAVE

ŽREBANJE NAGRAD JE PRI NAS V TRGOVINI V ČETRTEK, 31. 10. 1991, OB 12. URI. PRISRČNO VABLJENI! NAGRAJENCI PA BODO OBVEŠČENI TUDI V GORENJSKEM GLASU.

NAGRADNO VPRAŠANJE:

Koliko let je Šparovec že v novi trgovini?

Obkrožite pravilni odgovor: 1 ali 5 ali 10 let???

IME IN NASLOV:

KUPON ODDAJTE PRI NAS V TRGOVINI NAJKASNEJE DO 31. 10. 1991 DO 11. URE!

Prašiči, kmetijska politika in vojna

Vojna na Hrvaškem je ob vseh grozotah, ki jih preživlja hrvaški narod, Sloveniji pokazala tudi to, kar kmetijsko razvite države že nekaj časa dobro vedo: namreč to, da je na domačih poljih pridelana hrana in v domačih hlevih zrejena živina za nacionalno gospodarstvo in za oskrbo prebivalstva dolgoročno vedno več vredna in cenejša kot uvožena ali kupljena (nezanosljivi) sosesini. Znano je, da so slovenske klavnice in mesno-predelovalni obrati oz. slovenska kmetijska politika dolgo zanemarjali domačo malofarmsko rejo prašičev in da si je Slovenija dolgoročno zagotavljala oskrbo s svinjskim mesom z vlaganji v farme na Hrvaškem in drugod v Jugoslaviji. Zdaj, ko je Hrvaška v vojni in pred nevarnostjo, da tudi njen "prašičerejski del" postane del Velike Srbije, pa razne srednjeročne in dolgoročne pogodbe ter samoupravni sporazumi o sodelovanju iz tehničnih in tudi drugih razlogov pomenijo bolj malo ali nič. Slovenija je pred tem, da bo morala globoko seči v žep po devize in jih odšteti za nakup prašičev oz. svinjskega mesa kje v tujini. Doma, na slovenskih kmetijah, je prašičev bolj malo, vsekakor pa ne toliko, da bi lahko kljub dobrim odkupnim pogojem zadovoljivo oskrbeli slovenski trg. Po podatkih iz 1989. leta je Slovenija morala v drugih republikah dokupiti več kot 105 tisoč prašičev, na osmih farmah v Sloveniji so pridelali okrog 370 tisoč prašičev (dobro polovico slovenske in tri četrtine tržne prireje), okrog 335 tisoč pa na kmetijah - 120 tisoč na prašičerejsko tržno usmerjenih kmetijah in 215 tisoč na kmetijah, ki redijo prašiče le za samooskrbo. Tržna prašičereja na kmetijah se po veliki krizi sredi osemdesetih let namreč še vedno ni opomogla. Leta 1985 so tej prašičereji sicer dali razvojno prednost, vendar pa za to ni bila denarja in ga še zdaj ni. Po analizi, ki so jo lani izdelali na Biotehniški fakulteti, redijo na prašičerejskih kmetijah povprečno 14 plemenskih svinj ali 50 pitancev, kar kaže na slabo produktivnost in kar po oceni dr. Andreja Saleharja reju tudi ne prinaša zadosten dohodek.

Očitno je, da se nam zanemarjanje ali vsaj nezadostno spodbujanje domače (tržne) prašičereje deloma že maščuje. Tudi visoka odkupna cena ne pomaga, ker na kmetijah (odvečnih) prašičev preprosto ni. Treba jih bo kupiti! ● C. Zaplotnik

Še medzborovsko usklajevanje

Ljubljana, 27. septembra - Zbori slovenske skupščine so sicer sprejeli predlog zakona o zadrugah, vendar v različnem besedilu oz. z različnimi amandmaji, tako da bo potrebno še medzborovsko usklajevanje in ponovno odločanje. Največ razlik je med zbori (in poslanci) pri desetem poglavju, ki govori o vračanju zadržnega premoženja ter prenesenih ali združenih sredstev pa tudi o tem, da bodo zadruge v klavnicah, mlekarnah, vinskih kletih in drugih podjetjih dobile 40-odstotni delež. Zbor občin je celo sprejel amandma, da naj bi jim dali večinski, 51-odstotni delež, zbor združenega dela se je odločil, da bi te določbe iz zakona črtali, družbenopolitični zbor pa vztraja, da bi zadruge in njeni zadržniki dobili 40-odstotni delež. Usklajevanje bo zato precej zahtevno, pričakovati pa je srednjo, kompromisno rešitev med tistimi, ki zahtevajo večinski delež, in onimi, ki so sklenili, naj se delež iz zakona črta. Naj še povemo, da se v družbenopolitičnem zboru odločanja o zakonu niso udeležili liberalni demokrati. ● C. Z.

MEŠETAR

Da se inflacijska krivulja vzpenja vse hitreje, dokazujejo tudi odkupne cene za živino. V Mercatorju - Mesoizdelki Škofja Loka so (podobno pa tudi v drugih klavnicah v Sloveniji in na Gorenjskem) samo septembra trikrat povišali odkupne cene za živino, nazadnje 24. septembra. Pa pogledimo, kakšne so nove cene.

kakovostni razred	cena (v din/kg)	
	živja teža	meso
MPG - mlado pitano govedo:		
extra		105,35
I.	59,00	96,42
II.	54,00	88,39
zunaj razreda	49,50	71,43
Ostalo (starejše) govedo:		
I.	40,00	73,07
II.	38,00	65,38
III.	34,00	58,65
zunaj razreda	30,50	48,07

Odkupna cena za teleta je od 68 do 70 dinarjev za kilogram, za prašiče pa od 50 do 56 dinarjev.

Ker so cene na robu galopa, ni pričakovati, da bodo nove cene delale starost, ampak bodo verjetno kmalu že - stare! Več bo znano že, potem ko bo republiški odbor za mleko odločil novo odkupno ceno mleka, in bo treba cene mleka in mesa ponovno uskladiti.

Kaj se dogaja s ceno krompirja? Na tržnicah v večjih slovenskih mestih ima krompir še dokaj dobro ceno, saj ga prodajajo v glavnem po šest do dvanajst dinarjev za kilogram, v Kopru, denimo, še celo nekoliko dražje. Kmetijske zadruge ga odkupujejo po ceni štiri dinarje (ali še za pol dinarja manj), ob tem pa je treba še nekaj časa čakati za denar - v nekaterih tudi več kot en mesec. Kmetje ga doma večinoma prodajajo nekoliko dražje - po pet do sedem dinarjev... S krompirjem letos ne bo nihče obogatel, tudi najboljši in največji pridelovalci ne, kajti v Kmetijskem inštitutu Slovenije so izračunali, da je pri hektarskem pridelku 43 ton lastna cena krompirja 5,02 dinarja, pri pridelku 14 ton na hektar, pa kar 9,24 dinarja za kilogram. Za lažje računanje še povejmo, da je bila letošnja krompirjeva letina v Sloveniji povprečna in da so pridelovalci pobrali s hektarja povprečno 13,5 tone krompirja ali celo malenkost manj kot lani. Na Gorenjskem, kjer je pridelovanje tudi sicer na višji kakovostni ravni, je bil pridelek večji od republiškega povprečja, po ocenah nekaterih blizu dosedanjih rekordov. Ob tem, da slovenski hektarski pridelki krompirja že nekaj časa močno zaskrbjujejo strokovnjake, saj so precej nižji od evropskega in svetovnega povprečja, pa je letos velik problem tudi kakovost. Pri sorti pentland squire se pojavlja pegavost, pri kennebecku pa gnitje in plesen.

Domača hrana je dolgoročno najcenejša

Zaletavanje iz ene skrajnosti v drugo nas tudi precej stane

Kranj, 27. septembra - Kako pomembno je kmetijstvo za vsako (razvito) državo, so najbolj nazorno minuli teden prikazala sredstva javnega obveščanja: Delo je, na primer, objavilo podatek, da razvite države dajejo vedno več denarja za razvoj kmetijstva (članice OECD so lani za razvoj te panoge namenile 176 milijard dolarjev, kar je za 16 odstotkov več, kot so za razvoj kmetijstva v teh državah porabili leta 1989). Televizija Slovenija pa je v nedeljskem drugem dnevniku "postregla" z reportažo iz Francije, ko je več kot sto tisoč kmetov, nezadovoljnih s kmetijsko in podeželsko politiko, prišlo protestirat v Pariz.

Vse to, kar smo zapisali za uvod, nima dosti skupnega s specifičnimi problemi slovenskih in gorenjskih kmetov, pa vendarle: v pogovoru s Marjanom Roblekom, direktorjem kmetijske zadruge Sloga Kranj, in Janezom Erženom, kmetom iz Žabnice in predsednikom podružnice Slovenske kmečke zveze - Ljudske stranke Sorško polje, smo skušali zvedeti, kaj trenutno najbolj žuli kmete iz kranjske občine. Je to le (prenizka) odkupna cena krompirja, skupščinsko odločanje o deležu, ki naj bi ga zadruge dobile v mlekarnah in klavnicah, odkup živine, veliko povpraševanje po (slovenskih) prašičih ali tudi kaj drugega?

Odkupna cena krompirja je prenizka

Janez Eržen: "Kmetje razumejo, da se je prodaja krompirja v obmorske kraje zaradi vojnih razmer in izjemno slabe turistične sezone povsem ustavila in da je krompirja za domače potrebe dovolj, ne moremo pa pristati na to, da je odkupna cena v zadrugah štiri dinarje za kilogram, ponekod še celo nekoliko nižja, in da je za plačilo treba čakati en mesec. Odkupna cena bi vsaj dobrim pridelovalcem, katerih pa je na Gorenjskem kar precej, morala pokriti stroške. Letos niti tri kilograme krompirja ne zadošča za nakup enega kilograma umetnega gnojila NPK. Lani je bilo razmerje 1:1, normalno pa je, da je za kilogram gnojila treba "odšteti" dva kilograma gnojila. Ne želimo si časov, ko je bila odkupna cena krompirja domala povsem enaka ceni jabolk, letos pa je to zaradi nizke cene krompirja 1:6. Ker je letos krompir tako poceni, je bojazen, da ga bo prihodnje leto precej manj oz. da se bo več kmetov še bolj usmerilo v prirejo mleka in mesa. Kaj to pomeni, ni treba posebej poudarjati. Mleka je namreč že zdaj preveč, potlej ga bo še več."

Marjan Roblek:

"Če je bilo vse normalno, smo 70 odstotkov zgodnjega krompirja prodali v Istro in Dalmacijo, letos pa je bilo tako, da so ga celo iz Istre, kjer je dobro obrodilo in ga zaradi slabe turistične sezone niso mogli prodati doma, vozili na slovenske tržnice, ga ponujali po ceni 3,50 do 4,00 dinarje za kilogram in s tem močno zbijali ceno zgodnjemu krompirju z Gorenjskega."

Da so hektarski pridelki v Sloveniji na splošno še precej nizki, je razlog tudi velika zmeda na področju semenarstva - pridelovanja in nakupa semenskega krompirja. Zdaj že lahko ocenimo, da je

bil uvoz pentlanda velika napaka: krompir je na zunaj lep, znotraj pa je rjav oz. pegav."

Napačna kmetijska politika

Janez Eržen:

"Kar zadeva razmere v prašičereji, smo v Zadružni zvezi Slovenije že več kot pol leta opozarjali, da je prašiče treba podražiti, pa so nas vedno zavrnili, da trg deluje in da bo trg že opravil svoje. Zdaj trg res "deluje", dokup prašičev s Hrvaškega se je ustavil, klavnice oz. mesno-predelovalna podjetja so pripravljena domačega prašiča drago plačati, na pomoč pa kličejo tudi slovensko vlado, naj bi jim dovolila uvoz iz tujine. Vse to kaže, da so bila sovlaganja v prašičereji v drugih republikah napačna kmetijska politika in da bi bilo dolgoročno bolje, če bi ta denar namenili za spodbujanje prašičereje na slovenskih kmetijah. Kmečka zveza se zavzema, da bi v Sloveniji dajali več podarka ekološko nenevarnim mini prašičim farmam, manj pa velikim farmam, ki se vseskozi ubadajo s problemom, kako uskladiti obseg kmetijskih zemljišč s količino gnojevke."

Marjan Roblek:

"Sedanje razmere v prašičereji in oskrbi s prašičjim mesom so najboljši odgovor tistim, ki še vedno trdijo, da je tudi kmetijstvo treba povsem prepustiti tržnim zakonitostim; kažejo pa tudi, da nimamo neke dolgoročne kmetijske politike. Spomladi je bila odkupna cena prašičev zelo nizka, klavnicam je bilo k ceni težko prirediti še pet dinarjev, zdaj ko se je že izkazalo, da je domači prašič največji vreden, pa jim ni problem cene podvojiti. Rejci so hitro izračunali, da se jim pitanje prašičev ne splača, in so na mačehovsko obnašanje reagirali tako, da so začeli zmanjševati stalež oz. so se odločili le za rejo svinj in za pitanje odojkov."

V kmetijski zadruzi Sloga je petnajst kmetov, ki se s prašičerejo ukvarjajo organizirano in v primerno opremljenih hlevih, med njimi pa redijo pitance le tisti, ki jih morajo na podlagi pogodbe z zadruge. Zadruga odkupi v normalnih letih od kmetov 1500 do 2000 prašičev, lahko pa bi jih precej več, če bi denar, ki je šel za sovlaganja, namenili za spodbujanje prašičereje na kmetijah."

Skromna ponudba goveje živine

Marjan Roblek:

"Tudi goveje živine manjka, ponudba je skromna, dogaja pa se podobno kot v

prašičereji. Ker odkupna cena ni bila spodbudna, so se kmetje usmerjali v bolj zanesljivo prirejo mleka. Zdaj, ko živinini, ne pomaga dosti, če odkupno ceno popravljajo vsake dva tedna."

Janez Eržen:

"Se zmeraj se je pokazalo - in tudi to krat se je - da je doma pridelana hrana dolgoročno najcenejša in da je oskrba domačih njiv in hlevov tudi najbolj zanesljiva."

Večje pravice in tudi večje obveznosti

Janez Eržen:

"Po novem zakonu o zadrugah naj bi zadruge oz. njeni zadržniki dobili 40-odstotni delež v mlekarnah in klavnicah. Nekateri menijo, da bo potlej za kmete bolj rožnato. Ne bo! Delež jim dolgoročno sicer zagotavlja večjo socialno varnost, hkrati pa jim prinaša tudi večje obveznosti in večjo odgovornost. Bojazn, da bi kmetje neposredno gospodarili v mlekarni, je odveč; bodo pa kmetje imeli besedo pri poslovni politiki, pri izbiri direktorja in podobno. Predvsem pa se jim ne bo treba več bati, da bi, denimo, v mlekarni rekli: mleka se nam več ne splača predelovati, mlečne izdelke pa bomo rajši uvažali."

Marjan Roblek:

"V tujini je normalno, da so prireja, predelava in trgovina pod isto streho in skupaj v dobrih in slabih časih. Pri nas je bilo že doslej nekaj povezave med pridelavo in predelavo, medtem ko ima trgovina precej proste roke."

Prihodnost so večje kmetije

Marjan Roblek:

"Odkupna cena mleka vedno zaostaja približno za 20 odstotkov za ceno, ki jo na podlagi modelne kalkulacije izračunajo na Kmetijskem inštitutu Slovenije. Čeprav cena pokrije samo stroške, ne zagotavlja pa akumulacije, je bila prireja mleka doslej dohodkovno bolj zanimiva od pitanja. To je že povzročilo nekatere spremembe: nekateri kmetje so se na splošno bolj usmerili v prirejo mleka, drugi so mlečno-mesni tip krav zamenjali z mlečnimi... Vse to kaže, da dolgoročne kmetijske politike pri nas ni in da gre za zaletavanje iz ene skrajnosti v drugo (odkupna cena krompirja je enkrat eno marko, drugi deset penigov). To zaletavanje nas tudi veliko stane, saj je povezano z naložbami in vlaganji."

Janez Eržen:

"Velike farme in kmetijski kombinati nas nič ne motijo, če bo mo kmetje lahko od desetih hektarjev kmetijske zemlje normalno živeli. Ker pa vemo, da se to ne bo dalo, je prihodnost v povečevanju kmetij. Kmetje imamo dovolj strojev in tudi zadosti hlevskih zmogljivosti, da bi obdelali še tisto zemljo, ki jo imajo zdaj farme." ● C. Zaplotnik

Čimprej urediti zemljišča

Kmetje se pritožujejo

Blejska Dobrava, 30. septembra - Na Blejski Dobravi je treba kmetom v »mrtvi sezoni« urediti zemljišča, da bodo spomladi lahko kmetovali. Čimprej rešiti tudi vse premoženjsko - pravne zadeve.

Na minuli seji jeseniškega izvršnega sveta so obravnavali tudi informacijo republiške uprave za ceste o poteku del na avtocesti Hrušica - Vrba, iz katere je razvidno, da do konca leta avtocesta ne bo končana. Ob sklepu, da je iz republiškega proračuna treba čimprej zagotoviti sredstva za izgradnjo avtoceste, je potekala tudi razprava o zemljiščih, ki so bila odvzeta kmetom, ki živijo na Lipcah in na Blejski Dobravi.

Premoženjsko - pravne zadeve so v takih primerih, ko se zemlja odvzame, plača odškodnina ali prizadetim namenijo nadomestna zemljišča, vedno precej sporne. Tudi na Lipcah in predvsem na Blejski Dobravi je tako, saj so se po mnenju kmetov razlastitveni in odškodninski zahtevki reševali prepočasno in včasih tudi z nestrinjanjem prizadetih kmetov.

Tako vseh kmetij še vedno niso »rešili« - še vedno traja postopek večjega dobavkega kmeta, ki so mu ponudili nadomestna zemljišča, vendar se razumljivo ni strinjal, saj so bila slaba, obenem pa tudi v več parcelah. Zdaj so se nekako le domislili, da mu bodo nadomestna zemljišča uredili.

Jeseniški izvršni svet pa je na pobudo kmetov sprejel tudi sklep, da se morajo postopki pri norešenih premoženjsko-pravnih zadevah pospešiti in čimprej dokončati, gradbena dela na prizadetih kmetijskih zemljiščih vzdolž avtoceste pa naj bi opravljali v »mrtvi sezoni«. Do spomladi morajo graditelji vsaj grobo urediti kmetijske površine, saj so kmetje že zdaj precej prizadeti zaradi nenehnih voženj težkih kamionov in gradbene mehanizacije po travnikih in njivah. ● D. Sedej

Skupščina je bila odločna

Kmetijska zemljišča nedotakljiva

Tržič, 25. septembra - Odborniki so na zadnji seji skupščine občine Tržič sprejemali dopolnitve srednjeročnega družbenega plana občine Tržič za obdobje 1986-1990 glede sprememb namembnosti zemljišč. Od 54 zahtevkov po spremembah namembnosti se je ponovno zataknilo le pri kmetijskem zemljišču v Seničnem, kjer se trije interesi potegujejo za pozidavo. Nobenemu ni bilo ugodeno - poskrbeti je treba za nadomestna zemljišča.

Kmetijsko zemljišče v Seničnem, na katerem je Miro Bajd pred leti postavil hlev, je jabolko spora že vrsto let. Ker je bilo to kmetijsko zemljišče prvega območja, so mu na njem dovolili postaviti le hlev, ne pa stanovanjske hiše, čeprav je bilo pričakovati, da bo nekoč zaprosil tudi zanj, saj kmetija ne more delovati brez stanovanjske hiše. Ta zdaj tu raste, seveda brez dovoljenja. Na tem zemljišču pa že šestnajst let čakajo na dovoljenje za zidavo še trije interesi, ki trdijo, da je to pristno gradbeno območje in da bi tržiška občina morala spremeniti namembnost zemljišča, kajti tu niti ne gre za tako dobro kmetijsko zemljo, da bi morala nositi naziv "prvo območje". Sploh pa je že s prvim posegom gradnje v to zemljišče prišlo do pozidave, čeprav gre za kmetijsko poslopje.

Čim so dovolili to gradnjo, so se morali zavedati, da bo treba dovoliti tudi nadaljnjo gradnjo, so razmišljali nekateri navzoči lastniki in odborniki. Tudi posebna občinska komisija je razmišljala podobno: ker je sprememba že začeta, naj bi se spremenil namen tega sporne zemljišča. Krajevna skupnost Senično je ponudila, da bi izvedli celo referendum, ki naj bi odločal o tem.

Vendar glasovanje je odločilo: večina odbornikov je glasovala proti spremembi namembnosti tega zemljišča, sprejet pa je bil tudi sklep, da se v okviru zazidalnega načrta, ki se bo pripravljval, poskrbi za nadomestne parcele prizadetim lastnikom na območju Seničnega. ● D. Dolenc

SALON POHIŠTVA

Ark - Maja

Predoslje pri Kranju
tel.: 241-031
Odprto: 12. - 19.
sobota 9. - 13.

VELIKA IZBIRA

UGODNE CENE in
KREDITI
GOTOVINSKI
POPUST DO 40 %

CREINA

Hotel Creina Kranj

Od 5. 10. dalje v restavraciji nastopa Avia Band

Vabimo vas, da se zavrtite ob prijetni glasbi. Rezervacije

☎ 064/213-650

SKUPŠČINA OBČINE KRANJ

Komisija za odlikovanja
in priznanja

objavlja

RAZPIS ZA VELIKO IN MALE PREŠERNOVE PLAKE-
TE ZA LETO 1991

ki jih podeljuje kulturnim skupinam in kulturnim delavcem
za posebne zasluge pri razvoju ljubiteljske kulture v občini
Kranj ter za izredne ustvarjalne, poustvarjalne in organiza-
cijske dosežke na kulturnem področju.

Kandidate za Prešernovo plaketo lahko predlagajo umetni-
ška in kulturna društva, občani, Zveza kulturnih organizacij
ter organizacije, ki na območju Kranja opravljajo kulturno
dejavnost.

Predlogi z obrazložitvijo (s splošnimi podatki o kandidaturi
in s kratko utemeljitvijo predloga) morajo prispeti najkasne-
je do 15. oktobra 1991 na naslov: Skupščina občine Kranj,
Komisija za odlikovanja in priznanja, Trg revolucije 1,
Kranj.

KOMISIJA ZA VOLITVE, IMENOVANJA,
KADROVSKE ZADEVE, ODLIKOVANJA IN
PRIZNANJA SKUPŠČINE OBČINE TRŽIČ

razpisuje, na podlagi 35. in 70. člena Zakona o zavodih (Ur.
l. RS, št. 12/91) in 67. člena Zakona o socialnem skrbstvu
(Ur. l. SRS, št. 35/79, 1/89), prosto delovno mesto

DIREKTORJA CENTRA ZA SOCIALNO DELO TRŽIČ

Za direktorja je lahko imenovan kandidat, ki poleg splošnih
pogojev določenih z Zakonom o zavodih in z Zakonom o
socialnem skrbstvu izpolnjuje še naslednje:

- da ima visoko stopnjo strokovne izobrazbe družboslovne
smeri in 3 leta delovnih izkušenj na področju socialnega
dela ali da ima višjo stopnjo strokovne izobrazbe družbo-
slovne smeri in da ima 5 let delovnih izkušenj na področju
socialnega dela
- da ima sposobnost vodenja in kreativnega odločanja.

Izbrani kandidat bo imenovan za štiri leta.

Kandidati, ki izpolnjujejo pogoje, naj v 8 dneh po objavi
razpisa pošljejo prijave z dokazili o izpolnjevanju razpisnih
pogojev Komisiji za volitve, imenovanja, kadrovske zadeve,
odlikovanja in priznanja Skupščina občine Tržič, Trg svobo-
de 18, 64290 Tržič, z oznako »za razpis«.

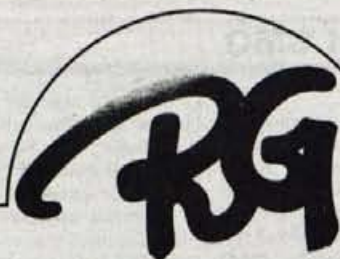
Prijavljeni kandidati bodo o izbiri obveščeni v 30-ih dneh po
izteku roka za zbiranje prijav.



CESTNO PODJETJE KRANJ

Cestno podjetje Kranj obvešča, da bo cesta L-4704 Kranj -
Mavčiče na odseku skozi naselje Drulovka zaprta za ves
promet od 1. 10. 1991 do 25. 10. 1991. Obvoz za ves promet
je določen na relaciji Drulovka - Jeprca - Zbilje - Drulovka
in obratno.

Popolna zapora ceste je potrebna zaradi gradnje kanalizaci-
je in zamenjave zgornjega ustroja ceste. Udeležence v pro-
metu opozarjamo, da se ravna po prometni signalizaciji in
z razumevanjem upoštevajo, da navedenih del iz tehničnih
in varnostnih razlogov ni možno izvajati pod prometom.



REKLAM GORICA

NEODVISNA SLOVENIJA
NA KOLEDARJIH

- široka izbira in pestra ponudba
- vsa izbira za leto 1992 na enem mestu

NUDIMO VAM:

- stenske koledarje z motivi:
stari zemljevidi slovenskih dežel
mlini
grafike ak. slikarja Doreta Klemenčiča
stare slovenske razglednice
narava
fotografije Matjaža Prešerna
Štanjel - Kras
fotografije Branka Cvetkoviča
- poslovni koledar
- kmečki koledar
- vse vrste beležk in rokovnikov
v usnju
v gumi
v foliji
- namizni koledar in planer
- platnice dotiskujemo po vaši želji

Oblščite ali pokličite nas

REKLAM GORICA Bratuževa 13a,
Šempeter

telefoni: 065/32-543, 32-563, 32-447

Fax: 065/31-788

VAŠE ŽELJE URESNIČUJE



Knorr

1000 1000 OLIMPIJSKIH
MAJIC ALBERTVILLE '92.NAGRADNIH
ARANŽMAJEV ZA
ZIMSKE
OLIMPIJSKE IGRE
ALBERTVILLE '92.POGOJ ZA SODELOVANJE
10 OVITKOV Knorr JUH ALI Knorr KOCK
POŠLJITE DO 25. 11. 1991
NA NASLOV:
NAGRADNA IGRA Knorr

P. P. 16. 61112 LJUBLJANA

ŽREBANJE NAGRAD BO 28. 11. 1991.
IMENA DOBITNIKOV BODO OBJAVLJENA V REVIJAH:
"JANA", "NEDELJSKI DNEVNIK", "VEČER",
"GORENJSKI GLAS", "DOLENJSKI LIST" IN
"PRIMORSKE NOVICE".

Industrija bombaznih izdelkov Kranj

STANETA ŽAGARJA 36, ŽR PRI SOK KRANJ 51500-601-10082

po sklepu delavskega sveta razpisuje

JAVNO DRAŽBO

za odprodajo naslednjih zasedenih nepremičnin:

1. vrstne zidane garaže št. 3, v Ulici Franca Rozmana - Sta-
neta št. 13, v Kranju, v izmeri 13,50 m², z izklicno ceno
141.749,30 din;
2. vrstne zidane garaže št. 9, v Ulici Franca Rozmana - Sta-
neta v Kranju, v izmeri 13,50 m², z izklicno ceno
141.749,30 din;
3. garaže št. 64, v pritličju garažne hiše Triplex II., Šorlijevo
naselje, v Kranju, v izmeri 11,76 m², z izklicno ceno
193.739,60 din;
4. garaže št. 66 v pritličju garažne hiše Triplex II., Šorlijevo
naselje, v Kranju, v izmeri 11,76 m², z izklicno ceno
193.739,60 din;
5. garaže št. 1, v kleti garažne hiše Triplex I., Šorlijevo nase-
lje v Kranju, v izmeri 11,76 m², izklicna cena 172.170,40
din;
6. garaže št. 21, v kleti garažne hiše Triplex I., Šorlijevo na-
selje v Kranju, v izmeri 11,76 m², z izklicno ceno
172.170,40 din;
7. garaže št. 39, v kleti garažne hiše Triplex I., Šorlijevo na-
selje v Kranju, v izmeri 11,76 m², z izklicno ceno
172.170,40 din;
8. garaže št. 90, v nadstropju garažne hiše Triplex I., Šorlije-
vo naselje, v Kranju, v izmeri 11,76 m², z izklicno ceno
163.508,60 din;

Izklicna cena garaž bo valorizirana na dan javne dražbe gle-
de na porast cen v gradbeništvu septembra 1991.

Ogled garaž bo mogoče dne 15. 10. 1991 od 7. do 14. ure, in-
teresi pa morajo predhodno javiti po telefonu št. 213-755
interno 39.

Javna dražba bo v sredo, 16. 10. 1991, ob 8. uri, v prostorih
podjetja IBI Kranj.

Udeleženci javne dražbe morajo pred začetkom vplačati varš-
čino v višini 19.374,00 din, pri blagajni podjetja. Uspelemu
ponudniku se varščina vračuna v kupnino, vsem ostalim
udeležencem, ki ne bodo uspeli, se varščina vrne takoj po
opravljeni dražbi. Davek na promet nepremičnin, plača ku-
pec, pred prevzemom garaže.

Uspeli ponudnik mora skleniti pogodbo najkasneje v treh
dneh po opravljeni dražbi, ter hkrati plačati celotno kupni-
no, v nasprotnem primeru varščina zapade v korist prodajal-
ca. Kupec nima pravic iz jamstva za napake stvari.
Garaže so zasedene po najemnikih in ti imajo pod enakimi
pogoji prednostno pravico do nakupa.

PREJELI SMO

Zaradi čedalje večjega zanimanja bralcev za sodelovanje v rubriki Odmevi in Prejeli smo, priporočamo, da prispevki niso daljši od dveh tipkanih strani (60 vrstic). Le tako lahko zagotovimo pravočasno objavo čimveč pisem. Uredništvo si pridržuje pravico, da predolge prispevke ustrezno skrajša tako, da ni bistveno okrnjena vsebina sporočila oziroma, da zavrne objavo. Vsi prispevki morajo biti podpisani s polnim imenom in naslovom.

Uredništvo

Črne gradnje na Škofjeloškem

Kot upokojenec gradbene stroke na svojih sprehodih opažam presenetljive gradbene posege v naravno okolje. Neokrnjena narava je ranjena z izkopi dovoznih poti, gradbenih jam in že začetimi in zgrajenimi objekti. Ocenjujem, da se v ožjem in širšem krogu okoli mesta nahaja dvesto do trihsto takih posegov oz. objektov. So še razne adaptacije, dozidave in nadzidave in tudi objekti, ki so očem z zakritostjo interesnosti terena zastrite. Tudi deponije gradbenih materialov na skritih lepih lokacijah imajo nelegalen namen.

Zanimivo, da se take gradnje odkrije, prijavi in objavi šele takrat, ko so že izvedeni fini notranji ometi. Vzroki, zakaj se vse to dogaja, se mi vse bolj zdijo naravni in tudi opravičljivi glede na stanje tega področja družba raste, se razvija, miselnost ljudi je usmerjena v napredek z željo po lastnem imetju. Človek dozori in tako rešuje tudi lastno samostojnost. Nimajo časa čakati - le enkrat so mladi in sposobni biti investitor in graditelj. Čakanje za njih ni rešitev, če hočejo objekte še uživati. Tega naravnega zakona in nagona se ne more in ne da ustaviti. Če rečemo, da naše mesto danes šteje (15.000) prebivalcev, je jasno in upravičeno znano, da razvoj družbenih odnosov in gostota potrebuje tudi razvoj v prostorskem smislu. Treba bo spregledati in priznati pomanjkljivosti in zaostanosti urbanističnega razvojnega načrta, ki ga je nujno aktivirati. Polemika se je spletala tudi z obvoznicami, za katere ne vem, ali je že potrjena trasa (obe). Potrebno bo iskati vzroke in odgovore iz dedovanja prejšnje in aktivnosti sedanjosti oblasti tega območja.

Iskanje rušiteljev za črne objekte po sosednjih občinah je odraz in reakcija domačinov kot dokaz in potrditev o omenjenega stanja. Morda pa bo res treba življenjsko in logično razmišljati in ukrepati, saj pravimo, da smo z volitvami pokopali bivši okoreli birokratski sistem.

Namen članka in zelena luč anarhiji, ampak osveščanje jav-

nosti, da tako res ne more in ne sme biti usmerjen naš prihodnji razvoj.

Tudi postopek za legalno graditev bi kazalo preveriti in poenostaviti, skrajšati in tudi poceniti.

Dokler mesto ne bo imelo veljavnega in potrjenega prostorskega načrta in odprtega zadržnega načrta, bodo v prihodnje kmalu vse gradnje črne.

Popuščanje se odraža kot »bumerang«, družbo pa ogromno stane, če omenim, kot je obljubljeno in podpisano, da bo mo klavnico 1995. leta zaprli.

Anarhija nas ne bo pripeljala v Evropo, zato naj merodajni tosmerno delujejo. Je pa to tema, ki odrasle najbolj tangira in zato tudi najbolj razburja. Tudi službe tega področja bi se tega morale polno zavedati.

Škofja Loka, 14. septembra 1991

Rafael Kalan

Spoštovani urednik!

Vedno v petkovem Glasu prebiram kuharske nasvete, vedno po njih tudi kaj spečem. Ko sem hotela v petek, 20. 9., izrezati nasvet za pehtranovo pecivo, ga na žalost sploh ni bilo. Izrezal je na žalost na drugi strani nagrajno križanko moj mož. Tako sem ostala brez »peciva«. Mislim, da si česa takega ne bi smeli privoščiti. Na drugo stran bi lahko dali kaj drugega npr. anketo učencev ali kaj podobnega.

Upam, da boste mojo dobronamerno kritiko upoštevali. Upam, da ni tudi katere druga bralka ostala brez »peciva« in da se je to zgodilo samo meni.

Blanka z Jesenic

Vodnjak na Titovem trgu!

V zvezi z akcijo za postavitev vodnjaka na Titov trg, občane Kranja obveščamo o stališčih Poslanskega kluba Liberalno-demokratske stranke Kranj.

V celoti podpiramo načrt za postavitev vodnjaka na Titovem trgu.

Oblika in lokacija vodnjaka ni v kontekstu namena našega pisanja oziroma komentarja v zvezi s postavitvijo vodnjaka.

Postavitev vodnjaka tudi na prvotno lokacijo je predvsem v funkciji že načrtovanih ureditev ali preureditev komunalnih naprav, tlakov z ustrezno višinsko ureditvijo celotnega trga, odvodnjavanja meteoritnih vod in nena- zadnje javne razsvetljave.

Vodnjak prostoru Titovega trga nedvomno pripada, kar v nasprotnem primeru ne moremo ugotoviti.

Funkcija vodnjaka ne bo prvotna, bo predvsem okras prostora in nov element v prtiličju

mesta in neposredni okolici vodnjaka.

Poleg ureditve fasad v ožjem območju lokacije vodnjaka je z ustrežno atraktivno ponudbo v prtiličju potrebno povečati komunikacijsko sposobnost prostora, ki mora segati v prostor vodnjaka in obratno.

Želimo si, da smo s komentarjem v zvezi s postavitvijo uspeli opozoriti na kompleksnost posega v prostor, v katerem vodnjak ne bo zgolj okras Titovega trga, ampak posledica in okras komunalni in infrastrukturni urejenosti prostora Titovega trga.

Že v uvodu besedila smo se zavzeli za postavitev vodnjaka, vendar kot posledico kompleksne ureditve trga na osnovi projektov, ki obstajajo, in so bili zaradi istega razloga izdelani.

Iniciatorjem akcije za postavitev vodnjaka predlagamo, da javno predstavljeno projekt vodnjaka dopolnijo v kontekstu našega komentarja, ker se v nasprotnem primeru ni mogoče izogniti mnenju, da je akcija za postavitev vodnjaka predvsem in zgolj politična raven.

Za poslanski klub LDS Kranj Bogdan Ankerst

STROJNO VEZENJE APLIKACIJ

OLGA BREZAR, Britof 112 A, tel.: 06/241-694



Mercator Preskrba

Trgovinsko podjetje Tržič d. d.

SALON POHIŠTVA

v centru Tržiča, Bračičeva 1a

AKCIJSKA
PRODAJA KUHINJ
GORENJE
do 15. 10. 1991.

15 % popust na kuhinje Adriana, Nordica, Domino

10 % popust na vse ostale kuhinje Gorenje

30 % popust za gotovinsko plačilo kuhinj Gorenje

Poleg kuhinj Gorenje pa imamo v redni prodaji tudi vse kuhinje Marles, za katerega vam nudimo **25 % gotovinski popust** ter kuhinje Svea iz Zagorja, za katerega pa nudimo **20 % gotovinski popust**.

Odprto: od 7. - 19. ure, sobota od 7. - 12. ure. Tel.: 50-898

MERCATOR SALON POHIŠTVA VSE ZA PRIJETNO BIVANJE

Vprašanje socialne varnosti v Sloveniji

Kot novopečeni podjetnik sem se odpravila meseca junija 1991 na Zavod za zaposlovanje v Škofji Loki, ker sem rabila delavko za delo v gostinstvu. Pogovora nisem dajala. S sprijazno uslužbenko na zavodu sva spisale list naslovov s telefonskimi številkami. To so bila v glavnem mlada dekleta brez službe.

Ko sem prišla domov, sem se takoj lotila telefoniranja in takoj je nastal problem - niti ena ni bila pripravljena sprejeti službe. In vzrok? Ugotovila sem, da so bile to žene privatnikov, ki delajo pri možu in se niti slučajno ne žele zaposliti. Ena - nekvalificirana je delo odklonila, ker ji to delo ne ustreza. Spet druga je to delo odklonila, ker bi rada delo kot trgovka. Naslednja je bila spet žena privatnika in je čakala na rojstvo otroka... in tako bi lahko še naštevala.

Nekako sem se sprijaznila s tem, dokler nisem zvedela, da prejema nezaposleni večja nadomestila, kot če bi bili v službi in tako niti nimajo nobene želje po zaposlitvi. In to celo moški, da ne govorim o ženskah, katerim odpade varstvo otrok (vrtec) in jih služba ne zanima. Poznam tudi primer, ko ustanova prav zaradi tega vzroka ne more najti delavke z VSI, ker se jim ne spleča.

Sprašujem: Je to res sociala? Je to v prid razbremenitvi gospodarstva? Naj res še vedno plačujemo prispevke za brezposelnost?

Zakaj Zavod za zaposlovanje le spravi delavske knjižice v predal, ne pregleda pa (oziroma tekoče ne pregleduje), ali so ti delavci res pripravljeni sprejeti sebi ustrezno ali kakršnokoli delo in se s tem rešiti brezposelnost? Zakaj zavod ne preverja sproti, koliko teh delavcev dela honorarno s tem, ko so prijavljeni na zavodu za zaposlovanje in imajo s tem bistveno višji standard kot povprečen delavec v slovenskem gospodarstvu.

V Poljanah, 17. septembra 1991 (poln naslov v uredništvu)

Martina

SKUPŠČINA OBČINE KRANJ Komisija za volitve, imenovanja in kadrovske zadeve

Komisija za volitve, imenovanja in kadrovske zadeve SO Kranj v skladu z 29. členom Zakona o sodiščih združenega dela (Ur. l. SRS, št. 38/74, 7/86 in 41/87) razpisuje prosta dela in naloge

PREDSEDNIKA SODIŠČA ZDRUŽENEGA DELA V KRANJU

Kandidati, ki izpolnjujejo pogoje, določene v 32. členu Zakona o sodiščih združenega dela, naj v roku 15 dni po objavi razpisa pošljejo prijave z dokazili o izpolnjevanju razpisnih pogojev (življenjepis s podatki o zaposlitvah, dokumenti o izobrazbi) Komisiji za volitve, imenovanja in kadrovske zadeve Skupščine občine Kranj, Trg revolucije 1, 64000 Kranj.



JUGOTANIN

kemična industrija, p.o. sevnica

ODKUPUJE LES

PRAVEGA KOSTANJA

Les odkupujemo preko:

- območnih gozdnih gospodarstev
- območnih kmetijskih zadrug

Za vse informacije se obrnite na našo komercialno službo, telefon **0608/81-349** oziroma na naslov: Jugotanim, Hermanova 1, 68290 Sevnica

PLAČILA SO KVALITETNA
IN GARANTIRANA!

Peter Colnar

26

DREVEŠA V GOZDU

V Beograd so pošiljali ljudi iz Slavonske Požege, vendar so jih precej poslali tudi v zloglasno taborišče Jesenovac, kjer so ustaši ljudi pobijali. Nevarno je bilo, da bi se kaj takega zgodilo tudi s Kušarjem, vendar ni prigovarjanje prav nič zaleglo.

O Kušarju je Lojze povedal Ivanu Martinčeviču, Vedrinovi desni roki, ki je razporejal izseljence v Slavonski Požegi. Obljubil je, da bo stvar uredil in res je prišel Kušar srečno v Beograd.

Dr. Jože Vilfan

Ko so začeli Nemci z izseljevanjem Gorenjcev v Srbijo, je Lojze v transportu, ki so ga pogostili, kot vsakega, na železniški postaji, srečal tudi svoje znanca Stanovnika, Štempiharja, dr. Jožeta Vilfana in druge. Za izseljence v Srbijo nisem imel spiskov, vendar mu je izročil Štempihar popolni spisek transporta:

»Izvedeli smo, da delaš v Zagrebu in sem spisek naredil za tebe.«

Dr. Jožeta Vilfana je ponovno srečal, ko se je nekega dne oglasil pri njem na Jurišičevi 2/1 v Zagrebu. Povedal je, da potuje nazaj v Ljubljano in se želi zadržati na položaj v Zagrebu.

Ob njegovem prihodu je bilo v sobi precej žensk, s katerimi sem delal. Nič hudega slutel, ga je predstavil:

»To je dr. Jože Vilfan!«

Dr. Vilfan jih ni poznal in se je, razumljivo, ustrašil. Diskretno je potegnil Lojzeta v stran in pojasnil, da ni več »dr. Vilfan« in da potuje pod drugim imenom.

Ko ga je vprašal, kako potuje, je pokazal ponarejen italijanski potni list, nad katerim sem se resnično zgrozil.

»Jože, s tem strganim in umazanim potnim listom ne boš prišel daleč. Ob prvi kontroli te bodo zaprli. Menda veš, kaj te potem čaka...«

Seveda mu je priskrbel drug potni list, kjer je bilo razvidno, da je bil izseljen v NDH, da »pripada provinci Ljubljana«. Kot mnogi drugi bi tako lahko odšel brez skrbi v Ljubljano.

Dr. Vilfan se je šel slikat k fotografu čez cesto. Lojze je imel v predalu prazne dokumente. Nanje je prilepil fotografijo in jo nesel štempihar na italijanski konzulat.

Še istega dne je dr. Jože Vilfan »varno« odpotoval v Ljubljano.

Učitelj

V prenočišču je bil že dlje neki učitelj. Sicer res ni imel kam iti, vendar je imel za tedanje razmere dovolj denarja, ker je prejel precejšnjo pokojnino za nazaj.

Lojze ga je poslušal spraviti iz prenočišča, vendar ni in ni hotel iti. Ker so se na njim pritoževali tudi drugi izseljenci, prostora pa je bilo vedno premalo, je enostavno prosil nekega policaja, ki ga je poznal s transportov, za posredovanje. Učitelj je takoj izginil.

Čez nekaj časa se je oglašil ves besen v pisarni.

»Vi ste krivi...« je prišel ves razjarjen.

»Kaj pa se je vendar zgodilo?« je zaskrbelo Lojzeta.

»Vi ste krivi! V vašem prenočišču sem dobil triper!«

Mati z devetimi otroki

Julija 1941 je prišla v prenočišče na Trgu kralja Tomislava večja skupina izseljencev, ki je ušla iz Bosne. To so bili večinoma ljudje iz okolice Celja.

V skupini je bila tudi neka mati z devetimi otroki. Najstarejši je bil star kakih 14 let, najmlajši pa komaj eno leto. Bila je še mlada in je imela neverjetno lep obraz. Mož je bil železničar. Iz nekega magacina je jemal in pošiljal stvari partizanom. Njega so zaprli, družino pa izselili.

Lojze se je navadil, da jih je hodil vsak večer okoli 21. ure gledat, kako spijo. Vseh deset jih je ležalo na dveh slamnicah. Dojenčka je imela na prsih, vsi ostali pa so ležali okoli nje tako, da so se je dotikali.

Zbledeli spomin

Leta in desetletja minevajo. Spomin zbledi. V pričujočih zapisih je zato zagotovo tudi nekaj netočnosti. Na eno nas je opozorila Jana Bergant, hčerka Jožeta Krennerja, o katerem smo pisali, da je bil komandant slovenske bele garde. Gre za zamenjavo imen. Komandant bele garde je bil njegov bratranec Franc Krenner. Jože Krenner je bil sicer Kranjčan, ponosen »podme-star« (stanovalec pod mestom). Bil je pomorec, kasneje direktor Puškarne in profesor na Iskrini šoli. Bil je tudi med ustanovitelji Kegljaškega kluba Triglav in nekaj časa tudi njegov predsednik. Kot smo zapisali v začetku podlistka, bomo hvaležni vsem, ki bodo lahko zbledeli spomine dopolnili.

Torek, 1. oktobra 1991



Kranjske razglednice

Parkirišni nered v mestu bolje kot vsaka beseda kažejo fotografije Aleša Goriška. Res jim ni kaj dodati, mogoče bi spomnili le na izkušnjo kranjskih poklicnih gasilcev, ki pred dvema tednoma z intervencijskim vozilom niso mogli priti do požara v starem delu mesta.



Kranjska vlada toži zaradi pretankega proračuna. S kaznimi za nepravilno parkiranje ga kajpak ne bo napolnila, kakšna kapljica pa bi le padla vanj, če bi varuhi reda svoje delo temeljiteje opravljali...



KRIMINAL

Srečko prihranil zase

Radovljica - Zgodba bi bolj sodila na razvedrilne strani kot med resni kriminal. Zadnji dan avgusta so imeli v radovljiškem klubu večno mladih fantov tradicionalni pohod na Stol, sledilo je še družabno srečanje s srečelovom. Glavni dobiček na srečelovu je bilo kolo z motorjem, vredno okroglih 26 tisočakov. Pri pripravljanju srečk je pomagal tudi 42-letni S. Š. Srečko s številko 001, ki je prinašala motorček, je shranil zase, namesto da bi jo vtaknil v skupno vrečo. 2. septembra je z njo "zadel" kolo z motorjem. Da je srečko zatajil, so ugotovili pozneje. Motor so mu vzeli, goljufijo pa prijavili kriminalistom.

Preprodajal heroin

Kranj - Kranjčan Borut K., nekdanji tesni sodelavec Darka Škode, se je izkazal z novim podvigom. Kriminalisti UNZ Kranj so našli nanj med nadzorom nakupa in prodaje mamil. Prejšnji ponedeljek, 23. septembra, so ga prijeli pri slaščičarni Čebelica, ko je poskušal prodati 200 gramov heroina.

Mamilo so seveda zasegli, Boruta K. pa napotili v tridnevni preiskovalni zapor, ki mu ga je preiskovalni sodnik nato podaljšal. Med hišno preiskavo so dobili še 300 gramov posušene konoplje, iz katere bi lahko naredil kar lepo število omamnih cigaret in jih prodal za lepe denarce.

Heroin, ki ga je Borut K. nameraval preprodati italijanskemu kupcu, je dokaj kakoviten. In seveda drag, saj en gram tega mamila stane kar 150 mark. Količina, ki so jo kriminalisti dobili pri njem, je za Kranj neobičajno velika. Kranjski uživalci mamil namreč večinoma segajo po indijski konoplji, tisti, ki si vbrizgavajo heroin, so bolj redki. ● H. J.

Od 7. do 14. oktobra

Teden prometne varnosti

Kranj, 30. septembra - Poseben poudarek v letošnjem tednu prometne varnosti bo posvečen varnosti otrok in mladostnikov ter tehnični brezhibnosti traktorjev.

V Sloveniji je bilo v zadnjih dvanajstih letih v prometnih nezgodah 66 mrtvih in 19.659 ranjenih otrok in mladostnikov, kar je 9,5 odstotka vseh mrtvih na slovenskih cestah. Če to povečamo drugače: izgubili smo 22 oddelkov otrok in mladostnikov ter imeli za 390 avtobusov ranjenih. V tej luči bodo prihodnji teden, ki je hkrati tudi teden otroka, potekale različne aktivnosti: po-

sebne ure prometne vzgoje v osnovnih in srednjih šolah, dan varnih poti, otroci bodo, podobno kot lani, obiskali predsednike občinskih skupščin in jim izročili pisna opozorila, kaj je v okolici njihove šole potrebno storiti za boljše varnost.

Nezgodne pri delu s traktorjem kažejo, da so tehnične slabosti in neopremljenost traktorjev v veliki meri razlog za najhujše posledice, tudi pogoste smrtne žrtve. V tednu prometne varnosti bodo zato potekali preventivni pregledi traktorjev na terenu. ● H. J.

Pouk z računalnikom

Lažja pot do vozniškega izpita

Kranj, 30. septembra - V učilnici avto šole AMD Kranj so v petek predstavili zanimivo novost, računalniški program za učenje cestnoprometnih predpisov. Šola je prva na Gorenjskem in tretja v Sloveniji, ki obljublja lažjo pot do vozniškega izpita.

Računalniški program, ki je avto moto šolo AMD Kranj stal okrog 80 tisočakov, je preveden v slovenščino in ga nameravajo postopno dopolnjevati z dodatnimi enotami. V učilnici naj bi bilo vsaj pet ali šest videorekorderjev, na katerih bi delalo po nekaj kandida-

tov za vozniški izpit, zelo prikladen pa je ta način tudi za preverjanje in dopolnjevanje znanja cestnoprometnih predpisov že starih voznikov. Program omogoča sprotno vnašanje novosti na tem področju in brisanje že odsluženih pravil. V avtošoli ga bodo uvedli v prakso v tednu prometne varnosti.

Program omogoča lažje učenje cestnoprometnih predpisov, saj "učencu" sproti odgovarja s "pravilno" oziroma "nepravilno", prilagojen pa je tudi za testiranje znanja kandidatov za vozniški izpit. ● H. Jelovčan, foto G. Šinik



NA SONČNI STRANI ALP NA SONČNI STRANI ALP

Odpadki, odpadki, odpadki...

Predsednik Peterle prosi za podaljšanje roka

Jesenice, 30. septembra - Jeseničani so problematiko odpadkov zaostri tudi z grožnjo, da jih bodo odpeljali v Ljubljano. O odpadkih je razpravljal izvršni svet Republike Slovenije, Jeseničane pa je za podaljšanje roka za odvoz odpadkov do 15. novembra prosil predsednik vlade Lojze Peterle.

Na zadnji seji jeseniškega izvršnega sveta so ponovno obravnavali problematiko posebnih odpadkov. Na seji je bil navzoč tudi strokovni delavec ministrstva za varstvo okolja in urejanje prostora. Strokovni delavec ministrstva je predvsem govoril o možnosti, da bi odpadke prevzeli Finci, še prej pa bi morali odpadke prevoziti v oversize sode, ki so pogoj za prevoz iz koprškega pristanišča.

Nato sta sekretariat za urejanje prostora na Jesenicah obiskala predstavnik Turbo inštituta mag. Miha Pišljari in dr. Brane Širok ter predstavila ponudbo o možnostih sežiganja teh odpadkov v cementarni Anihovo.

Naslednja poteza v tej žalostni jeseniški nadaljevalki: Skupščini in izvršnemu svetu Jesenice je pisal predsednik Lojze Peterle, ki pravi: »Izvršni svet skupščine Republike Slovenije je obravnaval problematiko industrijskih odpadkov, ki so bili na vsiljen način in v neurejenem stanju vrnjeni iz BIH, čeprav je bil dogovor med vladama obeh republik drugačen. Izvršni svet je izpostavil nujnost zagotovitve varnosti in potrebnost hitrega ukrepanja. Podpri je

takojšen nakup 4.500 oversize sodov, ki omogočajo varno začasno skladiščenje. Ministrstvo za varstvo okolja in urejanje prostora je vlada zadolžila, da nemudoma organizira pretovarjanje odpadkov v te sode, ki bodo omogočili varno začasno skladiščenje. V sklopu sistemske ureditve ravnanja s posebnimi odpadki v Republiki Sloveniji je vlada hkrati obravnavala tudi odlok o koncesiji za sežiganje posebnih odpadkov, kar je podlaga za dolgoročno in celostno rešitev te problematike. Kot predsednik vlade vas osebno prosim, da podaljšate rok za pretovor odpadkov do 15. novembra in s tem omogočite konstruktiven pristop k reševanju te problematike v Republiki Sloveniji. Zahvaljujem se vam za dosedanje razumevanje in pomoč pri reševanju problematike teh odpadkov ter vas obveščam, da so z današnjim dnem poravnani vsi računi za začasno shranjevanje tovarov in za storitve, ki jih je opravila Železarna Jesenice.«

Tako bo jeseniški izvršni svet spet sklepal in svoje sklepe posredoval delegatom na bližnje zasedanje občinske skupščine. Tokrat naj bi sprejeli predlog predsednika izvršnega sveta Republike Slovenije o pretovarjanju tovarov v oversize sode, ki bodo zagotovili varno in ekonomsko sprejemljivo začasno hranjenje tovarov. Ministrstvo za varstvo okolja in urejanje prostora pa naj poleg dolgoročne rešitve z incineracijo upošteva tudi možnost sežiganja odpadkov v Cementarni Anihovo ter prouči ekonomske in časovne prednosti te variante za del tovarov. Vendar pa izvršni svet jeseniške skupščine nima pooblastil, da bi sklepal o rokih odvoza posebnih odpadkov z Jesenic. Predlagal bo skupščini občine Jesenice, da o pismu predsednika Lojzeta Peterleta razpravlja. ● D. Sedej

Svež denar iz tujine

Kriminalisti še ne vedo odgovora, kdo vse je zapleten v očitno trdno sklenjeno verigo prinašanja sveže natiskanih tisočdinarskih bankovcev iz tujine prek državne meje v Slovenijo in čemu so ti dinarji namenjeni. V kriminalistični mapi sta namreč zabeležena že dva primera, ko so nič hudega sluteči vozniki za skromno nagrado pripeljali na mejni prehod veliki vsoti dinarjev. "Kurirji" niso niti slutili, kaj prevažajo, "blago" naj bi samo oddali naprej na naročen naslov.

Narava preiskave preprečuje kriminalistom, da bi povedali, za kakšne vsote dinarjev gre. Republiški notranji minister Igor Bavčar je v TV Žarišču minuli teden govoril o dobrih osmih milijonih dinarjev, vendar je imel v mislih le eno "voznjo". Druga pošiljka, ki so jo zaustavili na meji, je bila nekaj skromnejša.

Od kod in čemu sveže natiskani dinarji iz tujine v domovino, bo pokazal čas. Ugibamo lahko, da gre bodisi za devizno-dinarsko verigo ali pa za načrtno spodkopavanje slovenskega gospodarstva. S čigave strani in zakaj, si lahko mislimo. Slednja razlaga, za katero se je ogreval tudi minister Bavčar, je možna toliko bolj, ker gre za povsem nove dinarske bankovce, ki niso ponarejeni, ampak jih je nekdo poslal v tujino naravnost iz domače tiskarne, da bi že tako razvrednoteni dinar in omajano gospodarstvo še bolj omajal. Zakaj najprej v tujino in od tam nazaj, je nerazumljivo, najbrž pa je ta pot zanesljivejša in varnejša od ovinkov mimo domačih bojišč.

Seveda pa je tudi mogoče, da se za dejanji skriva dobro organizirana preprodajalska skupina, ki v tujini za devize poceni kupuje dinarje in jih doma spet pretaplja v (poceni) devize. Le da bi bili v tem primeru dinarski bankovci bržkone obrabljeni. ● H. Jelovčan

NESREČE

S spolzke ceste v drevo

Bled - 24-letna Neda Golja z Bleda je 26. septembra ob 6.45 vozila od Boh. Bele proti Bledu. V ostrem desnem ovinku je avto na mokri in spolzki cesti zaradi neprilagojene vožnje zaneslo s ceste, po travnatem pobočju se je zaletel v drevo. Hudo ranjena voznica se zdravi na ortopedski kliniki v Ljubljani.

Fičko v plamenih

Tržič - 25. septembra ob 22.20 se je zaradi slabe električne napeljave vžgal motor fička, last Roberta Štamcarja iz Tržiča, ki ga je vozil 18-letni Peter Toporiš iz Gorič. Avto se je vžgal med vožnjo na cesti pri Sebenjah in zgorel.

Usodno obiranje hruške

Martinj vrh - 60-letna Marija Potočnik iz Martinj vrha je v četrtek, 26. septembra, obirala manjšo hruško. Med obiranjem je stala na pet metrov dolgi lestvi. Zaradi preperelosti se je lestev prelomila. Potočnikova je padla vznak na tla, zlomila tilnik in umrla.

Mopedist v varovalno ograjo

Sp. Jezersko - V nedeljo, 29. septembra, ob 14. uri je 43-letni Ljubo Zadnikar z Zg. Jezerskega z mopedom peljal proti Sp. Jezerskemu. Pri mostu je zapeljal na levi pas, izgubil oblast nad vozilom, podrsal ob varovalno ograjo, padel in obležal hudo ranjen. Odpeljali so ga v UKC.

Sekal ovinec

Bled - 27. septembra ob 23. uri je Franci Koselj, roj. 1963, iz Ribnega z avtom peljal po klanecu od Bleda proti Lescam. Zaradi prevelike hitrosti je sekal levi slabo pregledni ovinec in zapeljal na nasprotni vozni pas. Ko je bočno drsel proti robu ceste, je nasproti pravilno pripeljal 19-letni motorist Rok Humerca iz Smokuča, ki se trčenju ni mogel ogniti. Koseljev avto je obstal na travnatem nasipu, motorist Humerca in njegov sopotnik Danilo Bukovec, roj. 1973, iz Lesc pa sta padla. Humerca je bil hudo ranjen.

Smrt v kajaku

Sobec - 16-letni Darko Petrovič iz Brežic, dijak srednje tehnične šole v Krškem, se je v soboto, 28. septembra, z drugimi člani kajak kluba Krško udeležil mladinskega republiškega prvenstva na divjih vodah. Okrog 14. ure sta se s prijateljem Darkom Tkavcem vsak v svojem kajaku spustila po reki Savi od kraja Nasip proti Sobcu. Prvi je vozil Petrovič. Pod Betinskim klancom je pod mostom bočno udaril ob lesene pilote nekdanjega mostu čez Savo. Kajak je obrnilo na bok. Zaradi močno deroče vode, ki je vdrla v čoln, se je zagozdil leseni pilot. Petrovič se kljub pomoči Tkavca ni mogel rešiti iz kajaka. Čeprav so ga reševalci, ki jih je poklical Tkavec, po petnajstih minutah z vrvo potegnili k bregu, se je Petrovič medtem že zadušil. ● H. J.

HALO, 93

Utapljajoči v Savi

Kranj, 30. septembra - Poklicni gasilci in reševalci minuli teden niso imeli opravka z ognjem, kljub temu pa so se največ sukali okrog vode. V ponedeljek so jih klicali kolegi z Brega ob Savi, da reka prinaša utapljajočega človeka. Profesionalci so iz vode potegnili Struževčana P. R., ki je še kazal znake življenja.

V ponedeljek so odpirali tudi vrata stanovanja na J. Puharja na Planini, v petek ugotovili, da je alarmni sistem iz Lesnine zatajil in lažno oznanjal požar. V soboto so zvedeli, da pušča kanalizacija na C. I. maja, vendar sami niso mogli ukreniti ničesar in so delo prepustili strokovni službi. Ponoči je v stanovanju na M. Pijadeja počila cev pri pralnem stroju. Gasilci so rade volje pomagali neboljnim ženskam. V nedeljo so čistili zamašeno kanalizacijo na Zlatem polju, v statistiko svojega dela pa zapisali še tri prevoze pokvarjenih vozil. ● H. J.

MALI OGLASI

217-960

AVTODELI

Prodajni MOTOR za Lado in ostale DE-LE. ☎ 49-305 16413
 Prodajni Z 750, vozna, za dele. Cena 250 DEM. ☎ 41-037 16425
 Po delih prodajni Z 101. Hudobivnik, Luže 51, Senčur 16461
 Prodajni R 4 TL, letnik 1980, po delih. ☎ 66-041, zvečer 16476
 Prodajni zadnja VRATA za Jugo. ☎ 311-412 16514
 Prodajni kipar VENTIL - SVEČO, 4 stopnje. ☎ 421-550 16516
 Prodajni VW, letnik 1970, registriran, za dele. ☎ 218-059 16547
 Za Z 101 prodajni oljni FILTER, izpušni LONEC. ☎ 57-633 16638
 Za Z 101 prodajni zavorno ČELJUST, zadnji LEŽAJ. ☎ 57-633 16639
 Prodajni nova PRAGA za Lado 1600. ☎ 47-289 16641
 Za DELE prodajni Z 750. Jakopič, ☎ 83957, Jesenice 16655

APARATI STROJI

Prodajni industrijski ŠIVALNI STROJ Veritas. ☎ 77-782 15978
 TELETXT Gorenje - stara cena! ☎ 216-945 16217

Poceni prodajni električni ŠTEDILNIK. ☎ 214-682 16258
 Prodajni PRALNI STROJ Gorenje, brezhiben. ☎ 632-905 16395
 Prodajni industrijski ŠIVALNI STROJ Veritas. ☎ 77-782 16397

ŠTEDILNIK, 4 električni + 2 plin in 10-litrski BOJLER, ugodno prodajni. ☎ 217-675 16400
 Prodajni električno INFRA PEČ Blitz, nemška. Kovor 74 16430

SKRINJO LTH, 300 l, prodajni. Mladinskih brig. 2, Kranj 16433
 Prodajni 8 in 10-litrski BOJLERJE. 211-561 16435

Prodajni sedlarski ŠIVALNI STROJ Singer ter STROJ za česanje žime. ☎ 75-310, po 20. uri 16442
 Prodajni rabljen PRALNI STROJ Grmičeva 9/a, Kranj 16447

Prodajni nov OLJNI GORILEC Kleckner. ☎ 633-929 16456
 Poceni prodajni barvni TV Iskra. Tušek, Zg. Lusa 13, Selca 16457

Prodajni zidne vgradne BLAGAJNE - SEFE. ☎ 51-291 16467
 Ugodno prodajni vgradni ŠTEDILNIK Gorenje. ☎ 75-628 16471

Prodajni barvni TV Samsung, star 1,5 let. ☎ 84-628 16472
 Poceni prodajni DEKODER za sat. program Filmnet. ☎ 632-581 16474

Prodajni nerabljen ŠTEDILNIK Kuppersbusch. ☎ 632-581 16475
 Črno-bel TV, prodajni za 500,00 din. ☎ 40-568 16497

Termoakumulacijski PEČI, 2,5 in 3 kW, prodajni. ☎ 50-568 16502
 Prodajni 2 trajnožareči PEČI. Blejska 5, Trzin. ☎ 50-568 16503

Nov, 50-litrski BOJLER, prodajni. ☎ 50-568 16504
 BOJLER na drva, prodajni za 5.500,00 din. ☎ 061/722-346 16505

ŠTEDILNIK Gorenje (4 + 2), prodajni. ☎ 061/722-346 16506
 PEČ Feroterm 35 kW zamenjam za gradb. mat. ☎ 73-920 16510

Prodajni barvni TV Iskra Azur, ekran 54 cm. ☎ 41-289 16518
 Prodajni PEČ Kuppersbusch za etažno centralno. ☎ 68-476 16519

Kombiniran ŠTEDILNIK, poceni prodajni. ☎ 74-663 16530
 Prodajni nerabljen MOLZNI STROJ Virovitica. ☎ 421-578 16531

Prodajni PLASTIČNO CISTERNO za olje (1000 litrov) in ELEKTROMOTOR 5,5 kW. Zg. Duplje 80 16532
 Za 2.100 DEM prodajni PLETILNI STROJ Singer. ☎ 57-757 16533

Prodajni PEČ na trda goriva in kopalniško PEČ. ☎ 65-325 16542
 Poceni prodajni PEČ na olje. Doslovce 22, Zirovnica 16549

Menjam 18 kW ELEKTROMOTOR za pločevino. ☎ 73-697 16551
 Prodajni termoakumulacijsko PEČ, 6 kW. ☎ 620-280 16552

Prodajni nerabljen plinski PEČ. ☎ 621-392 16555
 Prodajni ročni PLETILNI STROJ Regina. ☎ 50-907 16557

Prodajni RAČUNALNIK C 64 z opremo, za 300 DEM. ☎ 50-907 16559
 Prodajni nemški namizni VRTALNI STROJ. ☎ 622-298 16562

Prodajni nove sončne KOLEKTORJE IMP. ☎ 061/812-157 16569
 Prodajni termoakumulacijsko PEČ AEG, 4 kW. ☎ 68-579 16588

Nujno prodajni SESALEC Worwerk in PARNI ČISTILEC "100 Gradi". ☎ 215-701, zvečer 16596

Prodajni PEČ kamin. Cena po dogovoru. Ogled dopoldan. Šefika Lombar, Kropa 75 16606

TV Goldstar, ugodno prodajni za 590 DEM. ☎ 82-971 16608
 OVERLOCK, nov, nemški, prodajni. ☎ 802-170 16612

Prodajni PLETILNI STROJ. Cena 10.000,00 din. ☎ 621-468 16614
 Prodajni TELEFON 3 KM. Cena 1.400 din. ☎ 77-209 16617

Prodajni nerabljen PEČ Kuppersbusch, šir. 43 cm. ☎ 310-843, popoldan 16620
 OVERLOCK Pfaff, nov, z garancijo, prodajni. ☎ 215-650 16628

Ugodno prodajni ŠIVALNI STROJ Bagat Višnja, VIDEOREKORDER in zamrzovalno OMARO. ☎ 328-512 16633
 Prodajni nov, zapakiran, PRALNI STROJ Siemens. ☎ 214-805 16636

POMIVALNI STROJ El Niš, nerabljen, prodajni. ☎ 215-280, po 16. uri 16653
 Poceni prodajni PRALNI STROJ v okviru. ☎ 312-237 16654

Prodajni TRAKTOR TV Pasquali, še nerabljen. ☎ 48-184 16670
 Prodajni TRAKTOR Zetor 57-48, MEŠALNIK za gnojeko, ŽAGO Venecijanko in MOTORNO ŽAGO Sthl. ☎ 64-046 16671

Prodajni nov PIANINO Belarusi. Rečiča 22/a, Bled. ☎ 77-217 16538

Prodajni nov PIANINO Belarusi. Rečiča 22/a, Bled. ☎ 77-217 16538

Prodajni nov PIANINO Belarusi. Rečiča 22/a, Bled. ☎ 77-217 16538

Prodajni nov PIANINO Belarusi. Rečiča 22/a, Bled. ☎ 77-217 16538

Prodajni nov PIANINO Belarusi. Rečiča 22/a, Bled. ☎ 77-217 16538

Prodajni nov PIANINO Belarusi. Rečiča 22/a, Bled. ☎ 77-217 16538

Prodajni nov PIANINO Belarusi. Rečiča 22/a, Bled. ☎ 77-217 16538

Prodajni nov PIANINO Belarusi. Rečiča 22/a, Bled. ☎ 77-217 16538

Prodajni nov PIANINO Belarusi. Rečiča 22/a, Bled. ☎ 77-217 16538

Prodajni nov PIANINO Belarusi. Rečiča 22/a, Bled. ☎ 77-217 16538

Prodajni nov PIANINO Belarusi. Rečiča 22/a, Bled. ☎ 77-217 16538

Prodajni nov PIANINO Belarusi. Rečiča 22/a, Bled. ☎ 77-217 16538

Prodajni nov PIANINO Belarusi. Rečiča 22/a, Bled. ☎ 77-217 16538

Prodajni nov PIANINO Belarusi. Rečiča 22/a, Bled. ☎ 77-217 16538

Prodajni nov PIANINO Belarusi. Rečiča 22/a, Bled. ☎ 77-217 16538

Prodajni nov PIANINO Belarusi. Rečiča 22/a, Bled. ☎ 77-217 16538

Prodajni nov PIANINO Belarusi. Rečiča 22/a, Bled. ☎ 77-217 16538

Prodajni nov PIANINO Belarusi. Rečiča 22/a, Bled. ☎ 77-217 16538

Prodajni nov PIANINO Belarusi. Rečiča 22/a, Bled. ☎ 77-217 16538

Prodajni nov PIANINO Belarusi. Rečiča 22/a, Bled. ☎ 77-217 16538

Prodajni nov PIANINO Belarusi. Rečiča 22/a, Bled. ☎ 77-217 16538

Prodajni nov PIANINO Belarusi. Rečiča 22/a, Bled. ☎ 77-217 16538

Prodajni nov PIANINO Belarusi. Rečiča 22/a, Bled. ☎ 77-217 16538

Prodajni nov PIANINO Belarusi. Rečiča 22/a, Bled. ☎ 77-217 16538

Prodajni nov PIANINO Belarusi. Rečiča 22/a, Bled. ☎ 77-217 16538

Prodajni nov PIANINO Belarusi. Rečiča 22/a, Bled. ☎ 77-217 16538

Prodajni nov PIANINO Belarusi. Rečiča 22/a, Bled. ☎ 77-217 16538

Prodajni nov PIANINO Belarusi. Rečiča 22/a, Bled. ☎ 77-217 16538

Poceni kupim mladega ŠKOTSKEGA OVCARJA. ☎ 311-888 16513

Kupim ali najamem STROJ za vrezovanje navojev. ☎ 52-246 16526

Kupim dve PLATIŠČI za R 4. ☎ 621-686, Aleš 16574

Kupim enostavno robno "ŠLIFARICO" za usnje. ☎ 621-686 16575

Kupim 1 teden dni starega BIKCA simentalca. ☎ 70-222 16604

HRUŠKE za predelavo, kupim. ☎ 70-202 16634

Kupim 1. del Male splošne ENCIKLOPEDIJE "DZS". ☎ 78-097 16645

Kupim MLINČEK za sadje in 40 do 60-litrski KOTEL za žganjekuho. ☎ 68-411 16659

Kupim MLINČEK za sadje in 40 do 60-litrski KOTEL za žganjekuho. ☎ 68-411 16659

Kupim MLINČEK za sadje in 40 do 60-litrski KOTEL za žganjekuho. ☎ 68-411 16659

Kupim MLINČEK za sadje in 40 do 60-litrski KOTEL za žganjekuho. ☎ 68-411 16659

Kupim MLINČEK za sadje in 40 do 60-litrski KOTEL za žganjekuho. ☎ 68-411 16659

Kupim MLINČEK za sadje in 40 do 60-litrski KOTEL za žganjekuho. ☎ 68-411 16659

Kupim MLINČEK za sadje in 40 do 60-litrski KOTEL za žganjekuho. ☎ 68-411 16659

Kupim MLINČEK za sadje in 40 do 60-litrski KOTEL za žganjekuho. ☎ 68-411 16659

Kupim MLINČEK za sadje in 40 do 60-litrski KOTEL za žganjekuho. ☎ 68-411 16659

Kupim MLINČEK za sadje in 40 do 60-litrski KOTEL za žganjekuho. ☎ 68-411 16659

Kupim MLINČEK za sadje in 40 do 60-litrski KOTEL za žganjekuho. ☎ 68-411 16659

Kupim MLINČEK za sadje in 40 do 60-litrski KOTEL za žganjekuho. ☎ 68-411 16659

Kupim MLINČEK za sadje in 40 do 60-litrski KOTEL za žganjekuho. ☎ 68-411 16659

Kupim MLINČEK za sadje in 40 do 60-litrski KOTEL za žganjekuho. ☎ 68-411 16659

Kupim MLINČEK za sadje in 40 do 60-litrski KOTEL za žganjekuho. ☎ 68-411 16659

Kupim MLINČEK za sadje in 40 do 60-litrski KOTEL za žganjekuho. ☎ 68-411 16659

Kupim MLINČEK za sadje in 40 do 60-litrski KOTEL za žganjekuho. ☎ 68-411 16659

Kupim MLINČEK za sadje in 40 do 60-litrski KOTEL za žganjekuho. ☎ 68-411 16659

Kupim MLINČEK za sadje in 40 do 60-litrski KOTEL za žganjekuho. ☎ 68-411 16659

Kupim MLINČEK za sadje in 40 do 60-litrski KOTEL za žganjekuho. ☎ 68-411 16659

Kupim MLINČEK za sadje in 40 do 60-litrski KOTEL za žganjekuho. ☎ 68-411 16659

Kupim MLINČEK za sadje in 40 do 60-litrski KOTEL za žganjekuho. ☎ 68-411 16659

Kupim MLINČEK za sadje in 40 do 60-litrski KOTEL za žganjekuho. ☎ 68-411 16659

Kupim MLINČEK za sadje in 40 do 60-litrski KOTEL za žganjekuho. ☎ 68-411 16659

Kupim MLINČEK za sadje in 40 do 60-litrski KOTEL za žganjekuho. ☎ 68-411 16659

Kupim MLINČEK za sadje in 40 do 60-litrski KOTEL za žganjekuho. ☎ 68-411 16659

Kupim MLINČEK za sadje in 40 do 60-litrski KOTEL za žganjekuho. ☎ 68-411 16659

Kupim MLINČEK za sadje in 40 do 60-litrski KOTEL za žganjekuho. ☎ 68-411 16659

Kupim MLINČEK za sadje in 40 do 60-litrski KOTEL za žganjekuho. ☎ 68-411 16659

GOSTILNA LAKNER
 Koketka - C. na Bledo 33
 Tel. 064-212 090

NOVO!
 malice, nedeljska kosila
 posebna ponudba za zaključne skupine, poroke...
 odprto vsak dan od 10. do 22. ure ponedeljek ZAPRTO!

Prodajni suha hrastova DRVA. ☎ 621-741, zvečer 16520

Prodajni AKVARIJ z ribami in opremo. ☎ 84-351 16522

Prodajni ZEMLJO za presajanje rož. Jezerska 88, Kranj 16535

Prodajni nov invalidski VOZIČEK. Smokuč 39, Zirovnica 16548

Prodajni GAJBICE. Franc Jenko, Reteče 54, Škofja Loka 16560

Prodajni več vrst lepih GAJBIC, tudi oblane. ☎ 46-443 16566

Učinkovitost SREDSTVO proti miši, voluharju in krku, prodajni. ☎ 068/41-199 16566

Prodajni nabožne SLIKE. Visoko 38 16624

Nudim ugodno prodajo SVEČ. ☎ 329-642 16644

Prodajni suha mešana DRVA. ☎ 312-096, Mrak (zvečer) 16686

Prodajni suha mešana DRVA. ☎ 312-096, Mrak (zvečer) 16686

Prodajni suha mešana DRVA. ☎ 312-096, Mrak (zvečer) 16686

Prodajni suha mešana DRVA. ☎ 312-096, Mrak (zvečer) 16686

Prodajni suha mešana DRVA. ☎ 312-096, Mrak (zvečer) 16686

Prodajni suha mešana DRVA. ☎ 312-096, Mrak (zvečer) 16686

Prodajni suha mešana DRVA. ☎ 312-096, Mrak (zvečer) 16686

Prodajni suha mešana DRVA. ☎ 312-096, Mrak (zvečer) 16686

Prodajni suha mešana DRVA. ☎ 312-096, Mrak (zvečer) 16686

Prodajni suha mešana DRVA. ☎ 312-096, Mrak (zvečer) 16686

Prodajni suha mešana DRVA. ☎ 312-096, Mrak (zvečer) 16686

Prodajni suha mešana DRVA. ☎ 312-096, Mrak (zvečer) 16686

Prodajni suha mešana DRVA. ☎ 312-096, Mrak (zvečer) 16686

Prodajni suha mešana DRVA. ☎ 312-096, Mrak (zvečer) 16686

Prodajni suha mešana DRVA. ☎ 312-096, Mrak (zvečer) 16686

Prodajni suha mešana DRVA. ☎ 312-096, Mrak (zvečer) 16686

Prodajni suha mešana DRVA. ☎ 312-096, Mrak (zvečer) 16686

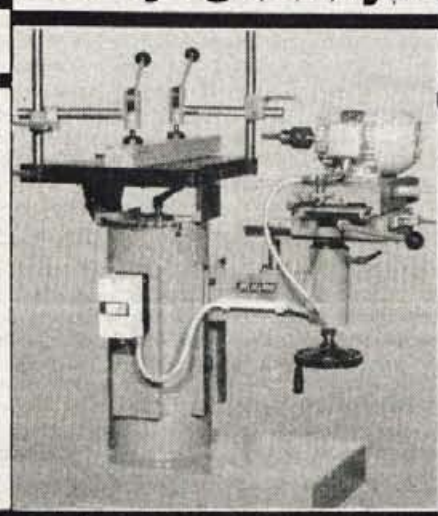
Prodajni suha mešana DRVA. ☎ 312-096, Mrak (zvečer) 16686

Prodajni suha mešana DRVA. ☎ 312-096, Mrak (zvečer) 16686

Prodajni suha mešana DRVA. ☎ 312-096, Mrak (zvečer) 16686

Prodajni suha mešana DRVA. ☎ 312-096, Mrak (zvečer) 16686

Prodajni suha mešana DRVA. ☎ 312-096, Mrak (zvečer) 16686

alpes
strojogradnja

64228 Železniki, Slovenija, Jugoslavija
 telefon (064) 67-121, telex 34557 yu alpes
 telefax (064) 66-153

PROIZVODNI PROGRAM

- večnamenski vrtni rezalni stroj
- horizontalne razrezovalke
- stroj za izdelavo moznikov
- hidravlične dvigalne mize
- krožne žage
- stroj za izdelavo okroglih palic
- dvojna prirezovalka
- razni transporterji
- zatezne ročice

V SODELOVANJU S FIRMO
HOLZ HER

KONKURENČNIH CENAH NUDIMO

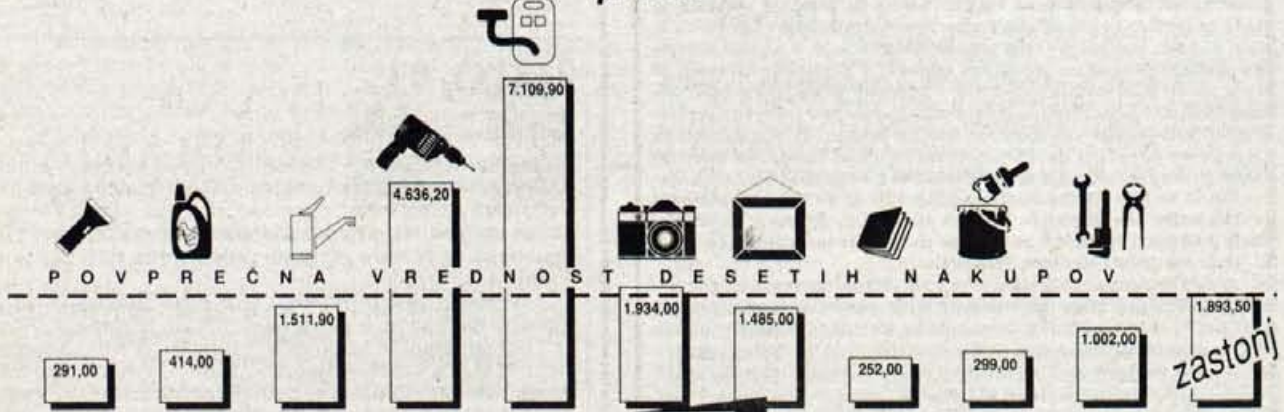
- ročno električno orodje
- vertikalne razrezovalke
- robne furnirke

**25 %
 POPUST**

Končno nekaj zastoni!

v Metalkini blagovnici Kamnik

primer



Po desetih nakupih kateregakoli blaga v Metalkini blagovnici Kamnik in ne glede na vrednost ima kupec posebno ugodnost.

metalka
TRGOVINA

pri enajstem zaporednem nak



Želite postati inštruktor za predavanje cestnoprometnih predpisov in praktične vožnje?

DELAVSKA UNIVERZA KRANJ vas vabi v tečaj za inštruktorje B kategorije! Informacije: 217-481.

Prodaja MIZO in KLOP - naravnih les. 76-484 16554
Prodaja KUHINJSKO OPREMO - hladilnik, pomivalno korito, dve omarici, dolž. 160 cm, pult, dolž. 60 cm, termoakumulacijsko PEČ, 4 kW in JOGI posteljo. 312-202 16621

ŠPORT

SMUČI Elan RC-X, 185 cm, nove, prodaja. 217-976 16444
Prodaja jadrano PADALO. Cena 700 DEM. 66-489 16564

STANOVANJA

V Medvodah prodaja takoj vseljivo 2-sobno STANOVANJE. 061/612-015 16403

Prodaja STANOVANJE v Škofji Loki. 620-070 16406

Oddaja SOBO s centralno in souporabo kopalnice. 215-932 16432

Menjaj dve 1-sobni družbeni STANOVANJA za večje. 215-459 16469

Prodaja 2-sobno STANOVANJE v Škofji Loki. 622-703 16578

Oddaja v najem opremljeno 1-sobno STANOVANJE, s telefonom. Informacije na 801-297 16601

Mlada družina z otrokom v nujem 1-sobno ali 2-sobno STANOVANJE, v Radovljici ali na Jesenicah. Šifra: NAVEDITE PLAČILO 16619

VARSTVO

Nudim otroško VARSTVO. 213-013

V popoldanskem času VARUJEM otroke; lahko občasno. 215-701. zvečer 16685

VOZILA

Prodaja JUGO 45, letnik 1989. Golnička 46, Kranj - Mlaka 15995

Ugodno prodaja JUGO 55 Koral, letnik 1988. 324-039, popoldan 15999

FIAT 126 BIS, 700 ccm, vodno hlajenje, letnik 1991, 3.300 km, troje vrat, brezhiben, prodaja. 45-570 16337

FORD FIESTA 1.1, nov, prodaja. Valjavčeva 8, Kranj, stan št. 5 16393

Prodaja 20 mesecev star JUGO 45. 620-070 16399

R 4 GTL, letnik 1986, 68.000 km, registriran do aprila 1992, ugodno prodaja. 324-606 16404

Prodaja CITROEN GS 1.3, letnik 1980. 633-378 16405

Prodaja novo VISO 11 R, pravkar uvožena. 620-070 16407

Z 101 GTL, letnik 1987, 18.500 km, prodaja. 50-726 16409

Prodaja R 11 Turbo, letnik 1985. Suceva 9, Kranj 16410

Prodaja Z 101 Jugo 1.1 GX, letnik 1987, Pintarjeva 10, Kranj 16415

Prodaja FIAT 126 BIS, letnik marec 1991. 218-941 16416

Ugodno prodaja R 11 diesel, letnik 1988. 43-002 16422

GOLF D, S paket, letnik 1985, prodaja. Sp. Bela 3, Preddvor 16423

Prodaja CITROEN EX 11 TRE, letnik 1987. 213-240 16426

Prodaja CITROEN GS, letnik 1980, garaziran. 217-030 16427

Prodaja Z 128, letnik 1986. 311-640, popoldan 16428

Prodaja GOLF, letnik 1979, 95.000 km, ohranjen. 312-402 16429

Prodaja R 4, letnik 1978, obnovljen. Kovor 74, Trzin 16431

Prodaja SUBARU Justy, letnik 1986, 2 WD. 214-628 16436

Prodaja JUGO 45 A, letnik 1987. Rupa 15, Kranj 16437

Prodaja ohranjeno Z 850, letnik 1984. 421-648 16439

Prodaja dobro ohranjen JUGO 45 AX, letnik 88. Zg. Duplje 80 16448

Ugodno prodaja R 18 TLS, letnik 1983. 323-995 16448

Poceni prodaja 10 let staro LADO 1600. 41-044 16450

Prodaja Z 101, letnik 1976. 421-003 16450

Prodaja CITROEN BX 14, uvoz, letnik 1990. 621-709, zv. 16455

FORD SIERA - velika razprodaja! 215-887 16460

GOLF diesel, letnik november 1984, prodaja. 85-212 16464

Prodaja Z 750, letnik 1985, registrirana. 802-132 16466

Prodaja GOLF 1300, letnik 1981. 213-341, int. 01, dop. 16468

Prodaja JUGO 45, letnik 1988, 35.000 km, rdeč. 82-932 16473

Prodaja HONDA CIVIC 1.5 GL HB, letnik 1990. 59-152 16477

Prodaja R 18, letnik 1986, 60.000 km. 061/812-260 16478

R 4, letnik 1980, 84.000 km, prodaja. 68-113 16482

Prodaja KADETT 1.3 S GLS, letnik 1987. Bl. Dobrava 144 16483

Prodaja LADO SAMARO, letnik 1989, 21.000 km. 801-371 16485

Prodaja FIAT TIPO 16 DGT kat., letnik 1990. 061/613-399 16486

CITROEN GSX, prodaja ali menjaj. 691-946 16489

Prodaja Z 101 GTL 55, letnik 1987. Pavlič, Kropa 100/a 16491

Prodaja JUGO 45, letnik 1983. Pavlič, Kropa 100/a 16492

126 P, letnik 1986 in GUME Exact, prodaja. 65-734 16494

Prodaja ALFETO GT, letnik 1975, registrirana. 861-321 16495

Prodaja JETTO, letnik 1987, registrirana. 621-794 16507

Z 101, letnik 1986, dobro ohranjena, prodaja. 061/614-235 16509

Prodaja JUGO 45, letnik 1985, registriran. 217-451 16512

Prodaja Z 750, letnik 1979, registrirana. 51-458 16517

Prodaja JUGO 45 A, letnik 1986. 78-939 ali 78-758 16521

Prodaja JUGO 45 A, letnik 1987, garaz, ohranj. 43-365 16523

Prodaja LADO 1300, letnik 1990. Jezerska 88, Kranj 16537

Prodaja Z 101, letnik 1978. Ropret, J. Puharja 2, Kranj 16539

Prodaja JUGO 45 A, letnik 1987, ohranjen. 57-817 16541

Prodaja Z 750, registrirana do julija 1992. 88-415 16543

Prodaja JUGO 45, letnik 1981. Palovič, 12, Trzin. 51-012 16545

Za 850 DEM prodaja Z 750, letnik 1980. 57-853 16546

R Fuego GTS, letnik 1983, prodaja ali menjaj. 802-574 16550

Prodaja Z 750, letnik 1980, dobro ohranjena. 77-201 16553

Prodaja R 4, letnik 1981, motor po generalni. 66-772 16556

Prodaja VW 1200, letnik 1975. 64-358, popoldan 16561

Prodaja LADO NIVA, letnik 1988, 45.000 km. 75-271 16565

Prodaja registrirano Z 101, letnik 1981. 632-757 16568

Prodaja ohranjen R 18 TL, letnik 1983. 65-734 16571

Prodaja GOLF JGL, letnik 1981, obnovljen. 78-616 16572

Prodaja JUGO 55 AX, letnik 1987. 83-502 16573

Prodaja Z 101 L 1300, letnik 1979. Majstova 9, Radovljica 16576

Prodaja LADO 1300, letnik 1987. Potonik, Tavčarjeva 22, Škofja Loka, 632-720 16581

Prodaja VW 1300, letnik 1970, ohranjen. 70-057 16583

HYUNDAI 1.5 GLS, letnik oktober 1990, prodaja. 79-098 16586

Prodaja GOLF diesel, letnik 1991, bele barve. 422-735 16589

Prodaja MAZDO 626, letnik 1990. 620-952, od 17. ure dalje 16590

JUGO 45, prevoženih 70.000 km, registriran do leta 1992, prodaja. Branko Fortuna, Čirče 11, Kranj 16593

Ugodno prodaja Z 101 SC, letnik 1980. Zgoša 84, Begunje, 73-446 16597

Prodaja VW 1300, letnik 1972. 40-1987, do 15. ure (Branko) 16598

Prodaja JUGO 55, letnik 1990, prevoženih 14.000 km. Informacije na 323-298, popoldan 16599

Zelo ugodno prodaja Z 101, starejši letnik. Sr. Bitnje 12, Zabnica 16600

Prodaja 126 P, letnik 1980, obnovljen in registriran za celo leto. Cena 1.100 DEM. 061/813-464, popoldan 16603

Prodaja VW 1300, letnik 1972. 40-1987, dop., (Branko) 16607

Prodaja ohranjeno LADO SAMARO, letnik 1987. 802-170 16610

Prodaja 16 mesecev star JUGO 45 Junior, rdeče barve. 74-662 16611

Prodaja SUBARU 12 Justy GL 4 VW, letnik 1987. 633-929 16613

LADO SAMARO, letnik 1987, s ključko, prodaja. 801-605 16615

DAYHATSU Aplause, star 4 mesece, prodaja. 801-605, pop. 16616

Prodaja Z 101 GTL, letnik 1986. Informacije na 51-493 16623

Prodaja Z 101, letnik 1989. Sp. Bitnje 27, Zabnica 16625

Z 101 Konfort, letnik 1981, prodaja. 45-057 16631

Prodaja Z 750, neregistrirana. Cena po dogovoru. 45-478 16632

Z 101 Konfort, letnik 1981, prodaja. 47-057 16635

Prodaja GOLF JXB, letnik 1987. 241-792 16637

Prodaja Z 128, letnik 1985. Cena 3.500 DEM. 325-946 16646

Prodaja dobro ohranjeno Z 101, letnik 1985. 68-352 16649

VISO Oltcit, nova, prodaja. 74-388 16657

Prodaja Z 128, letnik 1987, 19.500 km. 631-552 16657

NISSAN Sunny SLX, letnik 1987, 55.000 km, garaziran, registriran do oktobra 1992, zelo ugodno prodaja. 633-374 16657

NOVA TEL. ŠT.
328-540

Candy Servis
RAJKO KNIFIC

Tončka Dežmana 4, Kranj

Ugodno prodaja ohranjen JUGO 45, letnik 1986. 45-532 16662

Prodaja PEUGEOT 405 GL, letnik 1989, 32.500 km. 241-685 16663

Ugodno prodaja Z 101, letnik 1989, 23.000 km. 622-517 16665

Prodaja GOLF, letnik 1977, dobro ohranjen. 311-857 16666

"MM" - d.o.o. prodaja rabljene AVTO-MOBILE: VOLVO 340 GL, letnik 1986, R 19 TS, letnik 1989, JUGO 55, letnik 1985, BMW 320 1, letnik 1985, GOLF bencinar, letnik 1984, R 4 GTL, letnik 1983 in JUGO 45, letnik 1986. Informacije na 70-462 ali 51-805 16668

GOLF diesel, letnik oktober 1990, 5 prestav, 11.600 km, nepoškodovan, opremljen, registriran do oktobra 1992, prodaja. Britof 356, Kranj 16672

Prodaja GOLF diesel, letnik 1988, metalne barve. Cena 15.000 DEM. 241-546 16675

R 12, letnik 1976, ugodno prodaja. 57-393 16675

Prodaja JUGO 55, letnik 1990, z litimi platišči, Semperit gume, 25.000 km. Cena 7.000 DEM. 622-391 16676

Prodaja GOLF JL, letnik december 1980, zelo lepo ohranjen. 45-128 16677

Prodaja 126 P, letnik 1980, dobro ohranjen. Ogled zvečer. Gantar, Podlonk 15, Železniki 16678

OPEL KADETT 1.3 karavan, letnik 1989, prodaja. 061/455-941 ali 061/127-127, int. 35-93 16679

Prodaja 126 BIS, rdeče barve, letnik 1990, star 6 mesecev. Cena 5.200 DEM. 68-608 16680

JUGO 45 E, letnik 1986, registriran do avgusta 1992, prodaja. Azman, Britof 83, Kranj 16681

Prodaja Z 101 GTL, letnik 1984. 57-760 16682

Prodaja OPEL KADETT, letnik 1986, (LS solza). Cena 12.500 DEM. Rožna dolina 29, Lesce 16683

Prodaja JUGO 55 Koral, letnik 1990. 52-014 16684

Prodaja Z 128, letnik 1985, za 4.000 DEM. Begunje 136 16687

Prodaja VISO Citroen 11 RE, letnik 1985. Jerančič, Bičkova 10, Kranj 16688

ZAPOSLOTITVE

Ste ostali brez službe ali pa bi radi še dodatno ZASLUŽILI? Pokličite v torek na 242-286 15100

Komunikativnim osebam nudimo honorarno ZAPOSLOTITEV za prodajo tehnične artikla. Prostim je še nekaj zastopniških mest. Če vas veseli delo na terenu, pokličite po 14. uri na 79-646 16348

Gostilna v Kranju zaposli KUHARJA ali KUHARICO ter dekle za honorarno pomoč v STREŽBI. 221-224 16389

Poizkusite pri nas. Plačilo takoj! 215-897 16424

CINKANI SMETNJAKI

na kolesih

kvalitetno izdelani

in ŽELJLI vseh dolžin

Jenkole, Prebačevo 32/a

po 16. uri

Tel. 326-426



ZAHVALA

V 78. letu starosti nas je zapustila naša mama, babica in prababica

PAVLA KOŠNIK

iz Šenčurja

Iskreno se zahvaljujemo sorodnikom, prijateljem in sosedom za izrečeno sožalje, darovano cvetje in spremstvo na zadnji poti. Prav lepa hvala tudi g. dekanu za lep pogrebni obred.

ŽALUJOČI: Vsi njeni

Šenčur, 23. septembra 1991

ZAHVALA

V 82. letu starosti nas je zapustila naša ljubljena mama

ANGELA LOMBAR

iz Zg. Bele 34

Iz srca se zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, botrom, prijateljem in znancem, ki so nam v teh težkih dneh pomagali, ko smo polni upanja pričakovali, da se bo naša ljubljena mama vrnila iz bolnišnice k nam pod Storžič, v ta zanj najlepši del slovenske zemlje. Žal je njeno utrjeno omagalo. Težka je bila njena življenjska pot v mladosti, a jesen življenja je živela v sreči in zadovoljstvu. Posebej se zahvaljujemo sorodnikom in osebju bolnišnice Petra Držaja ter dr. Tomažu Hribniku, dr. Jani Kreč-Sorli za dolgoletno zdravljenje, g. župniku za lep pogrebni obred in moralno oporo, družinam Tome, Arnež, Motko, Šavs in Studen. Zahvaljujemo se tudi sodelavcem tovarn Planike, Elektro Kranj in Sloje iz Koprivnice za vso izkazano pomoč. Vsem iskrena hvala za izraženo sožalje, darovano prelepo cvetje in sveče. Še enkrat hvala vsem, ki ste jo v tako velikem številu spremili na njeni poti v večni mir!

VSI NJENI

Zg. Bela, 24. septembra 1991



Adriatic

zavarovalna družba d.d. koper
Zavarovalna agencija
PAM, d. o. o. Zirovnica

Vabi k sodelovanju ambiciozne in komunikativne sodelavce za sklepanje življenjskih in premoženjskih zavarovanj na območju občin Trzin, Radovljica, Jesenice. Delo je pogodbeno.

Vsi zainteresirani kandidati naj pismene vloge pošljejo do sobote, 5. oktobra 1991, na naslov PAM, d. o. o. Zirovnica, Moste 27 a. Informacije po telefonu 064/801-212.

Sprejem DELO na dom in ŠIVAM gobline. 421-382 16462

PRODAJA zanimivega artikla za vsakoga. 323-147, pop. 16524

Gostišče "Mojca" v Bohinju zaposli NATAKARICO, z najmanj 2-letno prakso. Delo je v popoldanskem času - od 15. do 23. ure, ponedeljki so dela prosti dnevi. Informacije na 721-031, vsak dan po 12. uri 16585

Pogodbeno DELO nudimo tistim, ki si ne želijo le povprečne plače. Informacije na 78-269, od 16. do 19. ure 16622

Slovenija in svet

Srečanje vladnih delegacij Slovenije in Hrvaške

V soboto, 28. septembra, sta se na gradu Mokrice srečali vladni delegaciji republik Hrvaške in Slovenije, ki sta jih vodila predsednika vlad obeh republik dr. Franjo Gregurić in Lojze Peterle. V slovenski delegaciji je bilo devet ministrov, ki so gopste podrobno seznanili z našimi namerami in ukrepi pri uresničevanju osamosvajanja po izteku trimesečnega moratorija. Pogovori so tekli o odnosih do Jugoslavije, obrambi, notranji varnosti in mejah, carinski in inšpekcijski kontroli, zunanjih zadevah, blagovni menjavi, prometu in medsebojnem priznanju. Najpomembnejši je prav gotovo dogovor, da zveznim organom ne priznavajo pravice predstavljanja in usklajevanja, saj so enotni o tem, da so za to pristojni le predstavniki suverenih republik. Hrvaška in Slovenija si bosta na Haaški konferenci prizadevali predvsem za razpravo in dogovor o pravnem nasledstvu Jugoslavije.

Obisk delegacije Republike Madžarske

V nedeljo popoldne je v Ljubljano prispela na dvodnevni obisk madžarska parlamentarna delegacija. V ponedeljek so se srečali s podpredsednikom slovenske vlade dr. Andrejem Ocvirkom, predsednikom Lojzetom Peterleto, obrambnim ministrom Janezom Janšo, obiskali bodo slovensko ministrstvo za zunanje zadeve, sestali pa se bodo tudi s predsednikom parlamentarne komisije za mednarodne odnose Matjažem Šinkovcem.

Slovenski planinci sprejeti v mednarodno organizacijo

Iz Budimpešte, kjer je bila konec tedna generalna skupščina UIAA (Mednarodne planinske organizacije) smo dobili razveseljujočo vest: 28. septembra, je bila v to organizacijo kot enakopravni član sprejeta Planinska zveza Slovenije, ki je za članstvo zaprosila že meseca marca letos, vendar je Planinska zveza Jugoslavije poskušala vse, da bi mednarodno uveljavitev slovenske zveze preprečila. UIAA je bila ustanovljena 1932. leta in združuje 52 držav z vsega sveta in ima skupaj več kot 3 milijone članov.

Biro Republike Slovenije v ZDA in ZRN

Predsedstvo Republike Slovenije se je na seji v četrtek odločilo, da se v Združenih državah Amerike in Zvezni Republiki Nemčiji odpreta biroja Republike Slovenije. Za vodjo misije Republike Slovenije v ZDA je Predsedstvo imenovalo dr. Ernesta Petriča, donedavnega veleposlanika SFRJ v Indiji.

Republika Estonija priznala Slovenijo

V četrtek je v Ljubljano prispela vest, da je dan prej Republika Estonija - tretja od baltskih republik, ki so nedavno dosegle svojo neodvisnost in mednarodno priznanje - uradno priznala neodvisno in samostojno Republiko Slovenijo.

Mednarodna mirovna karavana po poti po Jugoslaviji tudi v Ljubljani

Kot poroča STA je pretekli četrtek v Ljubljano prispelo okrog 300 udeležencev mednarodne mirovne karavane, ki jo sestavljajo mirovniki iz evropskih držav. V Ljubljani sta jih sprejela Ciril Zlobec in dr. France Bučar, navzoč pa je bil tudi ljubljanski nadškof dr. Alojzij Šuštar. Zvečer je bila ob Prešernovem spomeniku mirovna manifestacija, na kateri je govoril dr. Ljubo Bavcon.

Konferenca o Jugoslaviji tudi v delovnih skupinah

V četrtek je v Haagu nadaljevala z delom Konferenca o Jugoslaviji, ki jo je organizirala Evropska skupnost pod vodstvom lorda Carringtona. Z delom je začela tudi tretja delovna skupina, ki naj bi se ukvarjala z gospodarskimi vprašanji. Dr. Dimitrij Rupel je na konferenci navzoče seznanil s stališči Slovenije po koncu moratorija. Povedal je tudi, da Slovenija ne želi mednarodnih opazovalcev, niti navzočnosti mirovnih sil, saj razmere v Sloveniji tega ne zahtevajo. ● Zbral S. Z.

Skupna in ločene seje zborov kranjske skupščine

Jutri, 2. oktobra, so predsednik skupščine občine Kranj ter predstavniki zborov sklicali skupno in nato ločene seje zborov kranjske občinske skupščine. Na skupni seji naj bi poleg zapisnika sklepali tudi o izstopu Občine Kranj iz Sveta gorenjskih občin, na ločenih zasedanjih pa poleg zaostalih oz. neobravnavanih zadev po posameznih zbiorih, še gospodarske rezultate v prvem polletju, odlok o zaščiti arheoloških spomenikov in lovsko-gospodarske načrte za obdobje do leta 1995. Na dnevnih redih je tudi medzborovsko usklajevanje, saj je pet zadev na dosedanjih zasedanjih ostalo neuskajenih. ● S. Z.



Preddvor, 27. septembra - V Preddvoru je bilo pretekli konec tedna 17. delovno srečanje Društva slovenskih književnih prevajalcev na temo "Prevajanje filozofije" in "Problemi novega slovenskega prevoda biblije". Društvo so septembra letos sprejeli tudi v Evropski svet društev književnih prevajalcev. Poleg slovaškega je slovensko združenje edino vključeno izven evropske dvanaesterice. M.A., foto: G.Šinik

Podpisana pogodba za negospodarstvo

Ljubljana, 27. septembra - Predstavniki vlade in 13 sindikatov so v Ljubljani podpisali kolektivno pogodbo za negospodarstvo.

V imenu slovenske vlade, ki je financer družbenih dejavnosti, je pogodbo podpisal njen podpredsednik Matija Malešič, med nasprotnimi pogajalskimi partnerji pa nastopa 13 sindikatov, poleg Svobodnih sindikatov in Neodvisnosti še sindikat vzgoje in izobraževanja ter vrsta poklicnih sindikatov iz družbenih dejavnosti.

Kolektivna pogodba za negospodarstvo je zarisala dohodkovne osnove zaposlenih v družbenih dejavnostih. Zajamčeni dohodek je v negospodarstvu enak onemu v gospodarstvu, pri nosilnih poklicih pa obstajajo razlike, ki izvirajo iz višje izobrazbene strukture zaposlenih v družbenih dejavnostih. Pogodbeni partnerji so izrazili upanje, da bo ta kolektivna pogodba bolj spoštovana kot ona v gospodarstvu. Sicer pa predstavlja ustrezno osnovo za oblikovanje panožnih pogodb. ● D. Ž.

Tradicionalni izlet za naročnike Gorenjskega glasa



Danes objavljamo seznam zadnjih osem izžrebancev, ki bodo to soboto, 5. oktobra, z Glasovim avtobusom potovali v Črno na Koroškem in k Najevski lipi, simbolu slovenstva. V Črni nas čakajo gostoljubni turistični delavci TD Črna na Koroškem in Golfuristovega penziona Planika. Za popotnico bodo poskrbeli tokrat v trgovskem podjetju Loka iz Škofje Loke, dva udobna avtobusa in prijazna voznika pa Integral Tržič.

Program: zberemo se v soboto ob 7. uri zjutraj pred Hotelom Creina v Kranju, na poti v Črno bomo našli čas za kavico, okrog 10. ure nas pričakujejo na Koroškem. Po ogledu zanimivosti Črne se bomo zapeljali do Ludranskega vrha, kjer raste častitljiva 770 let stara, najstarejša lipa na Slovenskem. Kosilo, družabno srečanje z nagradnimi igrami in plesom bo v Penzionu Planika. Povratek v Kranju je predviden ob 22. uri.

Kot vselej smo tudi tokrat za izlet in avtobus udeležencev izžrebali izmed naročnikov Gorenjskega glasa, za en avtobus pa smo zbirali prijave interesentov in tudi ta avtobus je bil v nekaj urah razprodan. Ker želimo izvesti prijeten, družaben, nepozaben izlet k zibelki slovenskih lip, smo morali število udeležencev omejiti na vsega dva avtobusa - če bo vse tako, kot mora biti, bomo morda izlet ponovili. Veselo rajžo v soboto, Glasovci!

Izžrebani naročniki za Glasov izlet

41. Jožeta Žibert, Pivka 7, Naklo
42. Mimi Selšek, Sp. Jezersko 2, Zg. Jezersko
43. Alenka Bedina-Maršič, Begunjska 21, Tržič
44. Anton Tušek, Rovt 10, Selca
45. Anton Marolt, Brezje 56, Brezje
46. Anton Pogačnik, Zg. Dobrava 27, Kamna Gorica
47. Pavle Rozman, Valburga 58, Smlednik
48. Francka Benedičič, Log 23, Železniki

"G. G."

Šumijo gozdovi domači

Slovenska tiskovna agencija je posredovala vest, da so se začeli pojavljati tatovi, ki ponoči v družbenih gozdovih sekajo les za ogrevanje stanovanj. Ta pojav, kot piše v novički, povezujejo s padcem življenjskega standarda in z malodušjem prebivalstva, ki ne spoštuje nobenih norm in zakonov več.

Kraj, kjer se (po omenjeni novici STA) vse to dogaja, je Bosanski Petrovac. Opisana zadeva je zatorej aktualna daleč od nas, sredi bosanskih gozdov.

O našem odnosu do slovenskega gozdnega bogastva k sreči še ni tako alarmantnih novic. Zelo slabo pa se bo pisalo mladi slovenski državi, če bi se takšnega odnosa do narodnega bogastva (največ v družbeni ali zasebni lasti!) nalezli.



Preprosto, a zanimivo - Verjetno so kolone avstrijskih gostov, ki prihajajo vse bolj pogosto v gostilno Ankele v Podlublju, spodbudile domače, da so kar v zgornjih prostorih hiše pripravili malo razstavo mojstrov domače obrti Jerneja Ručigaja z Bohinjske Bele in Jerneja ter Mateja Kosmača iz Tržiča. Razstava tkanih preprog, odevi, oblačil in podobnega ter ročno rezljanih uporabnih lesenih predmetov, ki so bili v rabi v Tržiču in okolici, je pritegnila veliko zanimanje. Še en primer, kako približati ponudbo gostom. Le malo iznajdljivosti in dobre volje je treba. Razstava, ki je v ambientu stare podlubljske hiše še bolj pristna, bo odprta do nedelje, 6. oktobra. - D.D. - Foto: A. Gorišek

Na Krvavec le dvakrat dnevno

Kranj, 30. septembra - Od 1. oktobra naprej bo, zaradi vzdrževanja njih del, žičnica na Krvavec obratovala le med tednom. Od ponedeljka do petka se bo moč z žičnico peljati ob 7. uri zjutraj in ob 15. uri. ● V. S.

Referendum Kosovcev

Kranj, 30. septembra - O tem, ali naj bo republika Kosovo suverena in neodvisna, so se volilni upravičenci odločali tudi na Gorenjskem. Volilna enota številka 3 je bila v nedeljo od 8. do 19. ure odprta v kranjskem hotelu Jelen. Skupno število glasovnic je bilo 622, glasovalo je 608 upravičencev, od tega jih je bilo ZA suverenost in neodvisno republiko Kosovo 605, tri glasovnice pa so bile neveljavne. Na Gorenjskem je torej referendum uspel, ravno tako v vsej Sloveniji, saj je na petih voliščih glasoval 5162 prebivalcev Kosova na začasnem delu v Sloveniji. Za republiko Kosovo je glasovalo kar 99,3 % volilcev. ● T. A.

V četrtek kranjska cicibaniada

Kranj, 30. septembra - V četrtek, 3. oktobra, bo v Kranju peto športno-družabno srečanje cicibaniada, poimenovano Cicibaniada 1991. Srečanje otrok iz vrtcev kranjske občine se bo začelo ob 9. uri v športni dvorani na Planini. Pomerili se bodo v šestih igrah skakanju v vrečah, teku po zastavici, kotaljenju medicinke, premagovanju ovir, teku po lončke in v premagovanju ovir skozi tunel. ● H. J.

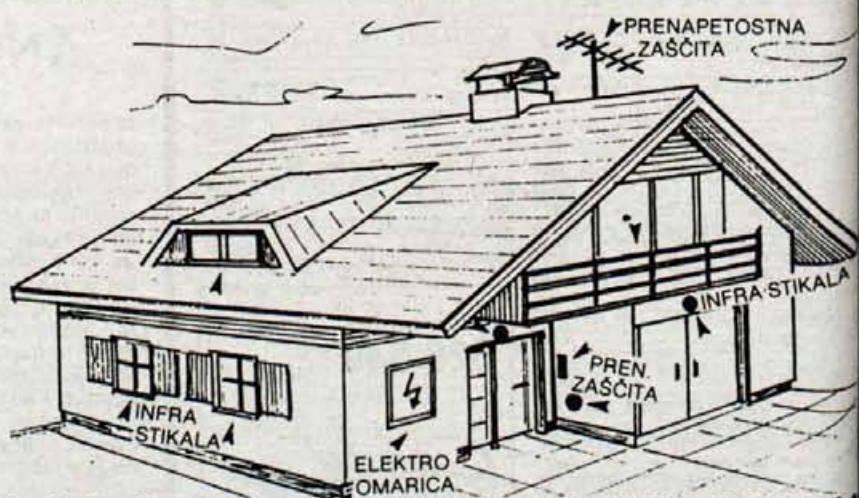
Nadaljevanje dela v slovenski skupščini

Predsednik Družbenopolitičnega zbora in predsenik Zbora občinskih slovenskega parlamenta sta za jutri in četrtek, 2. in 3. oktobra sklicala nadaljevanje sej teh zborov. Osrednja točka bodo zaključni deli o lastninjenju. ● S. Z.

Nevidna roka varnosti - ELEKTROELEMENT Izlake

AKCIJSKA PRODAJA!
ZA VAREN IN UDOBEN DOM

ZA 30% CENEJE



Samo v Merkurjevih prodajalnah do 19. oktobra vsi izdelki ELEKTROELEMENTA Izlake pri nakupu nad 500 din za takojšnja plačila in za člane stanovanjskih zadrug.